



## SUMARIO

EDITORIAL		02
AGENDA		03
INSTITUCIONALES		05
TURISMO		23
CULTURA		24
ESCRIBEN NOS. ASOCIADOS		30
INTERÉS GENERAL		32
PROMOCIONES		34
CORREO DE LECTORES		36
DEPORTES		38
REGIONALES		52
DELEGACIONES		84
ASOCIADITOS		86
NECROLÓGICAS		87

### Director General

S.M. (R) Hugo Delmar CASTELLINI

### Director Editorial

S.M. (R) Juan Emilio CELÉN

### Coordinador Editorial y Redacción

S.P. Humberto Omar MENDOZA

### Marketing

S.P. Humberto Omar MENDOZA

C.P. Marisa A. PÉREZ

marketing@mutualdelcirculo.org.ar

### Diseño y Diagramación

D.G. Gimena Natacha MORANTE

infodg@mutualdelcirculo.org.ar

### Impresión & Encuadernación

Sr. Omar José CERMINARA

El costo de edición de la presente publicación ha sido parcialmente solventado por avisos publicitarios.

Si usted desea publicar su aviso en nuestra revista, contáctenos al: 4508-3101 (Rotativas) Int. 195 Lunes a Viernes de 15 a 19 Hs. marketing@mutualdelcirculo.com

[www.mutualdelcirculo.org.ar](http://www.mutualdelcirculo.org.ar)

quipus@mutualdelcirculo.org.ar

Prohibida su reproducción y venta total o parcial.

Las opiniones vertidas por los colaboradores y avisadores comerciales a través de estas páginas son personales y no deben ser consideradas como oficiales del C.Sb.F.A.A.-A.M. La publicación de avisos comerciales no constituye un respaldo de la institución para las firmas, productos o servicios publicados.



*H*an transcurrido tres años de gestión, el 2011 será tiempo de elecciones en las que los asociados decidiremos, con la participación, quiénes ejercerán la conducción de la institución.

La elección de las personas que administrarán nuestro aporte y marcarán los destinos de cada Delegación, Regional, Mutual y aquellos que nos representarán en la Asamblea, es tan importante como lo es que cada uno de quienes hoy tengan aspiraciones a cargos electivos, y no posean la experiencia, sepan de qué se trata y a eso quiero referirme.

Luego de la inmensa alegría que causa el triunfo, viene el hacernos cargo y con ello la gran responsabilidad de conducir y administrar.

En general, visto desde afuera, pareciera que tomar decisiones o aprobar el trabajo del Consejo Directivo, en el caso de los Representantes, o tomar la responsabilidad de fiscalizar, administrar una Regional o la Mutual es tarea que no reviste mayores inconvenientes, y es posible que no estemos alejados de la realidad, pero siempre y cuando seamos concientes de algunos temas que es necesario conocer y aceptar.

En el caso de los cargos de conducción y administración es necesario prepararse, en todos los cargos aprobar que las retribuciones son bajas, que las horas de tarea son muchas, que tenemos una masa societaria muy exigente y hay que responder, que la familia nos requiere y el Círculo también, entre otras cosas. Si consentimos este estilo de vida entonces sí podremos responder a las exigencias de los asociados, por lo que el éxito en la gestión estará mas cerca.

Un tema fundamental es la conformación de las listas, y en este punto les pido tengan en cuenta y sean abiertos a analizar lo siguiente: Todos quere-



1810  
BICENTENARIO



2010  
ARGENTINO

*mos ganar y me incluyo, pero no debemos caer en formar una lista en la que convoquemos a asociados que solo nos traen votos, porque cuando asumimos la responsabilidad nos encontramos con que no tienen capacidad o no disponen de tiempo para dedicar a la Institución. La consecuencia será encontrarse solo, con el peso de la responsabilidad asumida, y una gestión que con suerte no pasará de mediocre. Aquel que crea que sólo lo puede manejar, lo más probable es que se equivoque.*

*Otro asunto que no podemos soslayar, es prometer lo que no podremos cumplir, para lo cual es recomendable acercarse, preguntar, interesarse por la situación y tomar conciencia, diagramar nuestro proyecto sobre la realidad. Mucho costó mejorar el nivel de credibilidad, poco cuesta perderlo, sería una verdadera lástima.*

*En septiembre de 2011 comenzaremos los cursos para preparar a los directivos electos, en liderazgo, manejo de grupos, marketing y administración, estas charlas incrementarán nuestro conocimiento y ayudará en la gestión, pero lo que no podremos manejar es un grupo mal conformado por el solo hecho de ganar.*

*Estimados postulantes a futuros dirigentes, lo dicho parece resultar de un excesivo realismo, pero juzgué necesario comunicar un poco la experiencia en el tema, tenerla y no trasmitirla sería egoísta como persona e irresponsable como Presidente.*

*Para cerrar deseo trasmitirles que si bien la tarea dirigencial requiere de conocimiento, esfuerzo personal y familiar, las satisfacciones no materiales serán muchas, seguramente la van a disfrutar y de todo corazón les deseo éxito en las próximas elecciones.*

S.M. (R) Hugo Delmar CASTELLINI



## AGENDA MUTUAL REGIONALES Y DELEGACIONES

### SEDE CENTRAL

Paraguay 2652 - C1425BRD - CABA  
TEL: 011-4508-3101 al 05 - RTI: 14744



Fax Hotel: 011-4508-3107  
Fax Secretaría: 011-4508-3109  
Fax Presidencia: 011-4508-3106  
Fax Vicepresidencia: 011-4508-3100  
E-MAILS: hotel@csbfaaam.org.ar - (Hotel)  
presidente@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
vicepresidente@csbfaaam.org.ar - (Vicepresidente)

### REGIONAL BUENOS AIRES

Av. Sarmiento 4040 - C1425FHO - CABA  
TEL: 011-4514-1530 / 1626  
4778-9030 RTI: 49751 / 49741



E-MAILS: bairespres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
bairessec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)  
CENTROS RECREATIVOS:  
Pucará XIV: Av. Julio A. Roca 2778 - B1736IGZ - Trujui  
Moreno - Bs. As. // Tel: 011-4468-0034  
Pucará XIII: Camino a Centro Atómico a 3 Km. de Au.  
Richieri (1804) Ezeiza Bs. As. // Tel: 011-4480-9534 //  
Fax: 011-4480-9157

### REGIONAL CÓRDOBA

Marcelo T. de Alvear 470  
X5000KGU - CÓRDOBA  
TEL: 0351-434-1482 / 1460 / 1461



E-MAILS: cordobahotel@csbfaaam.org.ar - (Hotel)  
cordobapres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
cordobasec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)  
CENTROS RECREATIVOS: Pucará I: Ruta 20 camino a  
Cosquín antes del arroyo Las Mojarra. Villa Parque Siqui-  
man - Córdoba // Tel: 0351-153-986937.  
Pucará II: Av. Los Sauces 250 San Antonio de Arredondo  
Córdoba // Tel: 0351-153-986938

### REGIONAL MENDOZA

9 de Julio 1935 - M5500DPM  
MENDOZA  
TEL: 0261 - 4230683 / 4380574



E-MAILS: mendozahotel@csbfaaam.org.ar - (Hotel)  
mendozapres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
mendozasec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)  
CENTRO RECREATIVO:  
Pucará III: Jorge Newbery s/nº, El Borbollón, Las Heras.

### REGIONAL MAR DEL PLATA

Alsina 2578 - B7600EKJ  
Mar del Plata - Bs. As.  
TEL: 0223-4863216 / 7



E-MAILS: mdelplatahotel@csbfaaam.org.ar - (Hotel)  
mdelplatapres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
mdelplatasec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)  
CENTRO RECREATIVO:  
Pucará XI: Cnel. Juan Bautista Azopardo 9785 -  
B7611GUC - Mar del Plata

### REGIONAL PARANÁ

Belgrano 157 - E3100AJC - Paraná  
ENTRE RÍOS  
TELFAX: 0343-4310411 / 4311745



E-MAILS: paranahotel@csbfaaam.org.ar - (Hotel)  
paranapres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
CENTRO RECREATIVO:  
Pucará VIII: Zona del Túnel Subfluvial entre Ambrosetti  
y Suipacha. Tel: 0343-4340777

### REG. COMODORO RIVADAVIA

Av. Libertador 576, Ruta 3 Bº. Km.3  
U9005HWQ - Comodoro Rivadavia  
CHUBUT  
TEL: 0297-4550420 / 4559486



E-MAILS:  
crivadaviapres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
crivadaviasec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)

### REGIONAL RECONQUISTA

Roca 865 - S3567XAC  
Reconquista SANTA FE  
TEL: 03482-420868



E-MAILS: reconquistapres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
reconquistasec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)  
CENTRO RECREATIVO:  
Pucará VII: Fray A. Rossi - Reconquista.



### REGIONAL RESISTENCIA

Av. Alvear 446 - H3500BGR  
Resistencia CHACO  
TEL: 03722-444393



E-MAILS:  
resistenciapres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
resistenciassec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)  
CENTROS RECREATIVOS:  
Pucará XV: Zona Rural - paraje "El Tacural"  
Isla del Cerrito.

### REGIONAL RÍO CUARTO

Baigorria 42 - X5800CQB  
Río Cuarto CÓRDOBA  
TEL: 0358-4672011 / 2



E-MAILS:  
riocuartopres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
riocuartosec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)  
CENTROS RECREATIVOS:  
Pucará IV: Ruta Nacional 8, Km 602 - Río Cuarto.

### REGIONAL RÍO GALLEGOS

Don Bosco 307 - Z9400BDG  
Río Gallegos - SANTA CRUZ  
TEL: 02966-420116



E-MAILS:  
rgallegospres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
rgallegossec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)

### REGIONAL ROSARIO

Viamonte 945 - S2000EJS  
Rosario SANTA FÉ  
TEL: 0341-4808470



E-MAILS:  
rosariopres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
rosariosec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)  
CENTROS RECREATIVOS:  
Pucará XV: Manzana Violetas, López, Larrea, Laprida  
a 20 Km. centro de Funes - Santa Fé.

### REGIONAL TANDIL

9 de Julio 461 - B7000AQI  
Tandil - Bs. As.  
TEL: 02293-447086 / 02293-434132



E-MAILS:  
tandilpres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
tandilsec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)  
CENTROS RECREATIVOS:  
Pucará IX: Don Bosco s/n° sobre Circuito Turístico  
Carretera.

### REGIONAL VILLA MERCEDES

Necochea 78 - D5732AAD  
Villa Mercedes - SAN LUÍS  
TEL: 02657-421998 / 423159



E-MAILS:  
vmercedespres@csbfaaam.org.ar - (Presidente)  
vmercedessec@csbfaaam.org.ar - (Secretario)  
CENTROS RECREATIVOS:  
Pucará V: San Juan 1050 - Villa Mercedes.

### DELEGACIONES

**BAHÍA BLANCA:** 0291-15448-1485

bahiablancadel@csbfaaam.org.ar

**BARILOCHE:** 02944-1533-0297

barilochedel@csbfaaam.org.ar

**CATAMARCA:** 03833-1536-0801

catamarcadel@csbfaaam.org.ar

**CHAMICAL:** 0382-15667-5576

chamicaldel@csbfaaam.org.ar

**JUJUY:** 0388-15488-9680

jujuydel@csbfaaam.org.ar

**NEUQUÉN:** 0299-15505-5378

neuquendel@csbfaaam.org.ar

**POSADAS:** 03752-1522-1345

posadasdel@csbfaaam.org.ar

**SALTA:** 0387-15448-9580

saltadel@csbfaaam.org.ar

**SAN JUAN:** 0264-15473-6687

sanjuandel@csbfaaam.org.ar

**SANTIAGO DEL ESTERO:** 0385-15435-9199

sdelesterodel@csbfaaam.org.ar

**TUCUMÁN:** 0381-15523-4565

tucumandel@csbfaaam.org.ar

**USHUAIA:** 02901-15517938 / 02901-15483718

ushuaia@csbfaaam.org.ar

**IGUAZÚ:** 03757-15450536

## VISITA DEL JEFE DE ESTADO MAYOR GENERAL DE LA FUERZA AÉREA ARGENTINA Y SU GABINETE

El día 14-SET-10, recibimos la visita del Jefe de Estado Mayor General de la Fuerza Aérea, Brig. Gral. D. Normando COSTANTINO, el Suboficial de Estado Mayor, S.M. Gerardo Felipe ROLDÁN, acompañados por el Com. D Fabián OTERO, el Ayudante del JEMGFAA, Vcom. D. Fernando MENGÓ y el Encargado de Gabinete Personal, S.M. Guillermo GIL.

Su estada en la institución, comenzó con una recorrida por las instalaciones, para luego pasar por la Biblioteca “Héroes de Malvinas” en la que recibió una exposición referida a la tarea de la institución y su relación con la Fuerza Aérea. A medida que íbamos avanzando en el tema, se fue dando un enriquecedor ida y vuelta sobre diferentes temas y posibilidades de mejorar aún más la fluida relación que a la fecha mantenemos. Luego de conocer en profundidad nuestro accionar el Jefe de Estado Mayor agradeció la tarea de contención que realiza el Círculo.

Finalizada la exposición compartimos la mesa en la que el Brig. Gral. Costantino se explayó sobre diferentes temas que hacen al accionar actual y futuro de la Fuerza Aérea Argentina y respondió a las inquietudes que surgieron de los presentes. En la oportunidad agradecí el apoyo de la Fuerza para que podamos llevar adelante el actual torneo nacional y la opinión favorable dada para el traspaso de los inmuebles la que acrecienta la posibilidad de que el Congreso apruebe nuestro Proyecto de Ley.





## ASAMBLEA EXTRAORDINARIA N° 15

Alos efectos del estudio de los puntos, los señores Representantes se reunieron en taller de trabajo el día 14 de junio.

El día 15 de junio de 2010 a las 09 hs. se dió comienzo a la Asamblea Extraordinaria con la plena concurrencia de los señores Representantes (20) de todas las Regionales, Consejo Directivo y Junta Fiscalizadora. El Presidente del Consejo Directivo, S.M. (R) Hugo Delmar CASTELLINI, dió la bienvenida a todos los Miembros presentes, con los siguientes puntos a tratar:

### ORDEN DEL DÍA

1º) Designación de dos (2) Representantes para la firma del Acta de la Asamblea.

2º) Consideración y aprobación para autorizar al Presidente de la Mutual a solicitar un préstamo al Instituto de Ayuda Financiera para el Pago de Retiros y Pensiones Militares, con fines estatutarios.

3º) Tratamiento y consideración de incremento de cuota social y extensión del aporte a familiares.

Al Punto 1º.- En uso de la palabra el Representante Juan C. PARODI mociona: Se apruebe la designación de los Representantes Miguel FONSECA y Jorge ARRIETA para la firma del Acta de la Asamblea. apoyan la moción los Representantes Miguel FORNI, Víctor RIVERO y Roberto VARGAS. Llevada a votación, se aprueba por unanimidad de los presentes (20 votos).

Al Punto 2º.- El Presidente da una extendida exposición, con soportes de gráficos donde se visualizan las obras requeridas, analizando en cada una de ellas su factibilidad y conveniencia ya sea para incrementar los servicios a los asociados y/o las fuentes de ingresos, según lo requerido por cada Regional. Luego de un importante cambio de opiniones entre los presentes, el Representante Gustavo PESSANO mociona: Analizados los proyectos presentados por las Regionales y necesidades estatutarias de orden general que presenta la mutual, se apruebe autorizar al Presidente de la mutual a gestionar un préstamo ante el Instituto de Ayuda Financiera para el Pago de Retiros y Pensiones Militares, de acuerdo a lo resuelto por el Consejo Directivo en Acta N° 151 punto 1 de fecha 03-may-10 y en Acta N° 153 Extraordinaria punto 1 de fecha 11-jun-10, dando cumplimiento a lo exigido por dicho Instituto.





El monto requerido es de pesos un millón quinientos mil (\$ 1.500.000), del cual será debitada la deuda del préstamo actual al momento de la adjudicación siendo el plazo de amortización del mismo hasta cuarenta y ocho (48) cuotas mensuales. Apoyan la moción los Representantes Américo AREVALO, Ramón VILLARROEL, Juan PARODI y Armando OTAIZA. Llevada a votación, se aprueba por unanimidad de los presentes (20 votos).

Al Punto 3º: Comienza el tratamiento el Presidente relatando la cronología de los hechos, desembocando en una detallada exposición conjunta con el Tesorero General apoyada en gráficos y documentos, que muestran la situación financiera de la Mutual y las Regionales en particular. Durante la exposición del tema en cuestión, se van sucediendo las aclaraciones requeridas por los Representantes. Agotadas las dudas lógicas sobre el tema tratado, los Representantes FONSECA y PARODI proponen que el Consejo Directivo se aboque al estudio de una metodología

que determine la actualización gradual de la cuota social, cuando las necesidades económicas o financieras así lo requieran. Finalizado el debate y visto el estudio efectuado por la Comisión de Hacienda como consecuencia de la necesidad de incremento del Fondo de Funcionamiento, manifestado por los Presidentes de Regional en la Reunión de octubre de 2009, en la que el Consejo Directivo tomó el compromiso de presentar un trabajo relacionado con el tema en cuestión en la primera reunión de Presidentes del año 2010, en la que fue expuesto y consensuado con los mismos el incremento, la extensión del aporte a familiares y la oportunidad de aplicación, de esta manera el Representante Américo ARÉVALO mociona: Aprobar lo resuelto por el Consejo Directivo en Acta N° 149 de fecha 23-mar-10, relacionado con el aumento de la Cuota Social, demás aportes y extensión a familiares. Apoyan la moción los Representantes Carlos BAZÁN y Rubén SANTARELLI. Llevada a votación, se aprueba por unanimidad de los presentes (20 votos).





## 2ª REUNIÓN CON PRESIDENTES DE REGIONAL AÑO 2010

Cumpliendo lo establecido en el Artículo 28º, Inciso 19º del Estatuto Social "Convocar a Reunión de Presidentes de Regional al menos dos veces al año", se realizó dicha reunión los días 17, 18 y 19 de agosto, tratándose los siguientes temas.

El objetivo del encuentro fue cómo mejorar la administración de los diferentes centros de costo tratando de nivelar los conocimientos de los directivos para así acceder a una mejor interpretación de la administración y avanzar en la tan necesaria mejora en la obtención de recursos.

Comenzamos con los alojamientos y las conclusiones a las que se arribaron son las siguientes:

1- Hacer convenios con otras mutuales haciendo rebajas y ofertas para distintas épocas del año. Las Regionales definirán cuando tienen poca demanda para acentuar la oferta. Sin dudas para hacer un mejor trabajo en este sentido se hace necesario tener estadísticas, para lo cual debemos poner en ejecución programas que nos provean la información que necesitamos.

2- Hacer más comercial a nuestro logo, que no sea necesario leer para saber que se trata de nosotros.

3- Entregar folletería a los pasajeros en la que puedan apreciar toda la oferta hotelera de la Mutual.

4- Tratar que todos los visitantes dejen su correo electrónico para luego comunicarnos con ellos.

5- Encuestarlos como una forma de auditarnos respecto a lo que estamos ofreciéndoles.

6- Contactar a empresas, universidades y ofrecer lo que tenemos, para lo cual, en algunos alojamientos



se hace necesario mejorar las habitaciones y el servicio.

7- Otra forma de hacernos conocer es, de ser posible, participar en las Jornadas de Puertas Abiertas que organiza la FAA.

8- Ofrecer a los asociados financiación. En este punto deberíamos analizar que, por ejemplo en cierta cantidad de cuotas sea sin interés. También con tarjeta de débito o crédito. Es necesario dar todas las facilidades posibles.

Luego continuamos con los predios, en su gran mayoría deficitarios, en algunas jurisdicciones

hacen deficitarias a la Regional toda. Conocida la situación, se evaluó la posibilidad de cerrar o mantenerlos. El ciento por ciento opinó mantenerlos como un servicio que el asociado necesita.

Saber que son deficitarios y que el asociado lo requiere no significa que nos quedemos esperando el envío de recursos para poder continuar, significa que debemos buscar la manera de hacerlos como mínimo equilibrados.

Con respecto a cuanto pagan los asociados como un aporte al sostenimiento de los predios hemos



comprobado que va desde cero peso a los veintitrés pesos.

Se hace necesario ejercer un mayor control en el ingreso y los cobros dentro del campo de todo lo que sea tarifado. Los predios son el lugar donde más se presta para evadir pagar los aranceles.

En general son pocos los asociados que los utilizan, de manera tal que es necesario brindar mayores comodidades para el uso de ellos y ofrecerlos a las entidades del medio para generar ingresos, entre otras cosas.

En la reunión de noviembre abordaremos nuevamente el tema para evaluar los avances. Es probable que no dispongamos del tiempo y la tranquilidad de esta reunión para tratar otros servicios dado que estaremos con las tareas que demanda la Asamblea, lo evaluaremos y de no ser posible lo haremos en marzo de 2011.

Aunque muy sintético, esto fue parte de esta segunda reunión anual. Seguimos avanzando para mejorar nuestro querido Círculo, tratando de acrecentar nuestros conocimientos

en pos de una mejor gestión. Para los temas tratados se contó con la presencia del Licenciado en Marketing Guillermo Oetken.

Los temas concernientes a la parte contable fueron expuestos por la Contadora Silvana Ávila y Contador Eduardo Lighterman.

En Seguridad e Higiene Industrial los temas fueron abordados por el Técnico Fernando Martínez y el Licenciado Pablo Gralatto.

Las exposiciones tuvieron una excelente aceptación por todos los participantes.

*Es hora de hacer realidad  
sus sueños...*

## Línea de Préstamos Personales del IAFPRPM

**14%** Hasta 20 Haberes  
a pagar en 84 cuotas

Tasa Fija de Interés + el Costo Financiero Total Anual  
más bajo del mercado: 17,60%

Instituto de Ayuda Financiera para Pago de Retiros y Pensiones Militares

Cerrito 572 - Ciudad de Buenos Aires (C1010AAL) - Línea de Atención al Público: (011) 4370-1800  
e-mail: [creditos@iafprpm.gov.ar](mailto:creditos@iafprpm.gov.ar) - [www.iafprpm.gov.ar](http://www.iafprpm.gov.ar)





## ASAMBLEA ORDINARIA N° 16/2010

En la ciudad de Mar del Plata entre los días 3 al 5 de noviembre, se celebró la Asamblea Ordinaria, donde el Consejo Directivo llevó a consideración, en dicho evento, todo lo realizado en el ejercicio 2009/2010. La misma consistió en un Taller de Representantes, durante los primeros dos días, en los cuales se analizaron los 14 puntos dispuestos en la Orden del Día. Tras un arduo trabajo, los señores Representantes dieron por finalizado dicho Taller el día 4 de noviembre.

El 5 de noviembre a las 9:00 hs., con la presencia del Consejo Directivo, Junta Fiscalizadora, Presidentes de Regionales, Delegados, miembros de la Comisión Directiva de Mar del Plata y asociados, el Presidente de la Mutual, S.M. (R) Hugo D. CASTELLINI, dio la bienvenida a todos los presentes y a continuación el Secretario General, S.M. (R) Miguel A. ARTUSO, tomó nota de la presencia de la totalidad de los Representantes en el recinto. Luego de ello se entonaron las estrofas del Himno Nacional y al finalizar el mismo se dio comienzo al tratamiento correspondiente de los puntos, los cuales fueron aprobados en su totalidad con diversas mociones, los más destacados fueron:

- » Consideración de Inventarios, Balance General, Memoria e informe de la Junta Fiscalizadora correspondientes al Ejercicio Social.
- » Tratamiento y consideración referente a la creación de un fondo para casos de emergencia de los asociados a nivel nacional.
- » Considerar la variable de ajus-



tes para la actualización de la Cuota Social y demás Aportes Sociales, aprobada en reunión de Consejo Directivo N° 160 de fecha 21 de septiembre de 2010.

- » Considerar las Normas de Funcionamientos de los Talleres de Estudio de Representantes, presentado por el Representante de la Regional Paraná.
- » Considerar el informe del Presidente de la Mutual, relacionado con el Accionar Social corres-

pondiente al Ejercicio Social 2009/2010.

- » Considerar la solicitud de anulación de venta de la Sede Regional Tandil, solicitada por la Comisión Regional.
- » Considerar la compra de terrenos para futuras viviendas de Asociados.

Esta decimosexta Asamblea finalizó con el aplauso de todos los presentes, dando por cerrado así un nuevo Ejercicio Social.



En los días previos y mientras los representantes trataban sus temas asamblearios, el Presidente de la Mutual y el Consejo Directivo dieron la exposición contable del Balance 2009/2010, los resultados operativos y contables de cada Regional y de la Mutual en conjunto, dicha tarea estuvo a cargo del Tesorero General S.M. (R) Gerardo G. LÓPEZ y el Ase-

sor Contable Nacional Contador Eduardo LIGTHERMAN. Al mismo tiempo se brindó un amplio detalle de las Obras Ejecutadas durante el presente ejercicio y las que faltan realizar, la situación de los bienes inmuebles, la excelente relación con la Fuerza Aérea, las tareas realizadas a lo largo del Ejercicio y las medidas tomar en lo inmediato.

Durante estas jornadas el Vicepresidente, S.M. (R) Juan Emilio CELÉN, mantuvo reuniones con los señores Delegados, con la finalidad de recibir sus inquietudes, analizar el ejercicio pasado y dar pautas para el período restante, como así también brindarles una exposición de la situación general de la Mutual.



## IMPORTANTE PARA FUTUROS DIRECTIVOS

**P**ara postularse a ser Miembro Titular o Suplente del Consejo Directivo o Junta Fiscalizadora. Para postularse a ser Miembro Titular o Suplente de las Comisiones Regionales.

Para postularse como Representante de los Asociados.

**SE REQUIERE:** Haber asistido a cursos, conferencias o jornadas sobre mutualismo dictados u organizados por la Mutual, instituciones o profes-

sionales reconocidos, acreditándolo debidamente, o haber desempeñado funciones como directivo en instituciones mutualistas, condición requerida para la postulación como Representante Titular.



## FEDERACIÓN DE ENTIDADES MUTUALES DE BUENOS AIRES

Continuando con las informaciones realizadas en anteriores números de esta revista. En esta oportunidad, comentaremos como se agrupan las mutuales y ante quienes estamos federados y confederados. Primero transcribiremos la interpretación y el significado del mutualismo de 1er, 2do y 3er. grado.

### LA MUTUAL ENTIDAD DE PRIMER GRADO

Se trata, en esencia, de una entidad que lleva al terreno social y económico, la imagen y práctica de la democracia, encarándola con su más pura y apreciada concepción. Los hombres unidos forman un cuerpo sólido, de genuino espíritu, al constituir una entidad que formalmente se declara mutual.

En ella se caracterizan cumplidamente las necesidades de orden económico, cultural, social, recreativo, turístico, provisional, como hermandad de nobles propósitos, bajo el manto de mutualismo.

Esas instituciones resuelven, si no todos, al menos grandes cuestiones que afectan a las personas enroladas en las mismas.

De tal modo dignifican las relaciones económicas entre las personas, al apoyarse en acciones de asistencia recíproca.

Su función adquiere relevancia porque actúan en el silencio. Asumen, de esa forma, desapercibida e ignorada por muchos seres humanos, un papel protagónico en la vida de los pueblos libres.

Los conceptos emitidos evidenciando que las asociaciones mutuales cumplen también el propósito de afianzar el orden y

la disciplina comunitaria, en atención a que sus componentes, con abnegada participación, concurren a resolver ingentes problemas resultantes de la vida diaria.

### FEDERACIONES ENTIDADES DE SEGUNDO GRADO

Se las denomina comúnmente “Federaciones”, “Unión”, “Liga”. Participan como asociadas las mutuales de primer grado. La relación de las mutuales con la entidad de segundo grado se rige por las disposiciones del estatuto de la federación, los reglamentos, las disposiciones de las asambleas, y en su caso, las resoluciones que pudiere dictar el órgano de aplicación de la ley. Las mutuales, al adherirse a la federación, conservan su estructura e independencia de funcionamiento. La organización de segundo grado no interviene en la vida de las mutuales adheridas, salvo que éstas lo soliciten formalmente en casos especiales. Las entidades de segundo grado pueden ser constituidas por mutuales de una misma jurisdicción, zona, región, ciudad, localidad. Pueden también abarcar a mutuales de todo el país. La existencia de federaciones integradas por mutuales de una misma especialidad o servicio que prestan, tales como vivienda, consumo, salud, recreación, deportes, turismo, ayuda económica, previsión. Esto posibilita encarar proyectos de gran envergadura.

### CONFEDERACIONES ENTIDADES DE TERCER GRADO

Se las denomina generalmente “Confederación”, “Alianza”, “Asociación de Entidades de Segundo Grado”.



Es conveniente que los fines u objetivos a desarrollar tengan suficiente entidad y se compatibilicen con la envergadura que supone la existencia de una institución de este tipo.

La ley de mutualidades, en la Argentina, no prevé la existencia de una entidad en la cual se nuclean los pensamientos y las opiniones de dos o más confederaciones. No obstante nada impide que las organizaciones de tercer grado unifiquen su representatividad, especialmente ante los poderes públicos, en un consejo ínter mutual, o en una alianza. De crearse ese ente representativo del mutualismo argentino, abarcaría a las confederaciones y también a las federaciones no confederadas; deberá tener, para actuar legalmente personería jurídica. La necesidad de que este sector de la vida social argentina esté debidamente representado en un órgano donde sus centrales más importantes participen. Se facilitará, de esta forma, a las autoridades oficiales atender la opinión unificada del mutualismo argentino. El principio de “integración” en el sistema mutualista se fortalece con la relación que concretan los miembros de una mutual de primer grado, de todas las mutuales en entidades de segundo y tercer grado.



El intercambio de ideas, de servicios, de experiencias, se concreta en la integración y demuestra el grado de madurez alcanzado por este sistema. Los hombres agrupados en su mutual, al igual que las mutuales en su federación, deben trabajar con perseverancia y tesón si desean que el movimiento desarrolle totalmente sus fines. Lo sucintamente expuesto garantizará el porvenir de este sistema social y económico, acrecentando su prestigio.

De esta manera la Asociación Mutual del Círculo de Suboficiales de la Fuerza Aérea Argentina se encuentra federada con la FEMPFASP (Federación de Mutualidades de Personal de las Fuerzas Armadas de Seguridad y Policías de la Capital Federal) está inte-

grada por trece mutuales, el cargo que ocupa nuestra mutual en el Consejo Directivo de la Federación es el de Vocal Titular 3º. Asimismo, nuestra mutual también se encuentra federada con FEDEMBA (Federación de Entidades Mutuales de Buenos Aires), esta integrada por sesenta y ocho mutuales y el cargo que ocupamos en el Consejo Directivo es el de Secretario de Actas.

Si bien la FEMPFASP por el momento no se encuentra confederada, si lo está FEDEMBA, que pertenece a la CONAM (Confederación Nacional de Mutualidades). Es importante que la Mutual se encuentre confederada, dado que las confederaciones participan activamente como Asociaciones de 3º grado, ante el órgano

de aplicación INAES, como también en las paritarias de los trabajadores de UTEDYC, de esta manera la Mutual participa en las reuniones del Consejo Directivo de cada Federación y nos permite escuchar y demostrar nuestras inquietudes, que son las que nos solicitan nuestros asociados en particular y la Asamblea en especial.

En la Argentina, solamente hay tres confederaciones a saber, la CAM (Confederación Argentina de Mutualidades), la MAC (Mutualismo Argentino Confederado), y la CONAM (Confederación Nacional de Mutualidades).

*Algunos datos fueron extraídos del libro (Todo Mutualismo- Lic. Blas J. CASTELLI)*

## VISITA A LOS ASPIRANTES DE LA ESCUELA DE SUBOFICIALES DE LA F.A.A. - CÓRDOBA

El 23 de octubre, el Presidente de la Mutual, S.M. (R) Hugo D. CASTELLINI y el Vicepresidente, S.M. (R) Juan E. CELÉN, juntamente con el Presidente de la Regional Córdoba, S.M. (R) Horacio Cruz RAMÓN, realizaron una exposición a los aspirantes próxi-

mos a egresar, sobre la vida Institucional del Círculo de Suboficiales, su paso a Asociación Mutual y los distintos servicios que brinda nuestra Institución, en una amena charla los aspirantes realizaron las preguntas que les permitieron despejar todas sus inquietudes.





## LISTADO DE ASOCIADOS VITALICIOS - AÑO 2010

GRADO	APELLIDO Y NOMBRES	DIBPFA	GRADO	APELLIDO Y NOMBRES	DIBPFA
S.M.(R)	Abba Aldo Roque	85131	S.P.(R)	Lastra Manuel	81418
S.M.(R)	Aguilera Enrique	7624	S.M.(R)	Leiba Adolfo Rubens	84389
S.M.(R)	Alaniz Alfonso Gerardo	7103	S.P.(R)	Lorenzo Juan Marcial Salvado	81099
S.M.(R)	Alpa Juan Antonio	84177	S.M.(R)	Macaggi Arnold Alberto	78790
S.P.(R)	Ballesteros Leopoldo	85377	S.M.(R)	Malvicino Juan Carlos	81932
S.P.(R)	Barbalis Sergio Aníbal	86368	S.M.(R)	Marfil Héctor Horacio	79879
S.M.(R)	Battiston Francisco Juan	85534	S.M.(R)	Martinez Isabelino Leonardo	85050
S.M.(R)	Bondio Eduardo Enrique	0	S.A.(R)	Medrano Luis Ángel	86515
S.M.(R)	Burgos Elio Aleardo	79350	S.M.(R)	Moyano Mario	83131
S.M.(R)	Burgos Silvano Ismael	0	S.M.(R)	Muñoz Oscar	9583
S.M.(R)	Carluccio Santiago Hugo	19878	S.P.(R)	Nazar Miguel	78051
S.M.(R)	Casco Juan Manuel	82107	S.M.(R)	Nobile Víctor Pedro	85519
S.M.(R)	Castro Rodolfo Nicolas	86909	S.A.(R)	Nuñez Justo Aristobulo	86120
S.M.(R)	Chirivino Julio Argentino	78396	S.M.(R)	Ormeño Elpidio Francisco	81079
S.M.(R)	Correa Guillermo Edgardo	78786	S.M.(R)	Palacios Héctor Antonio	79876
S.M.(R)	Deon Hugo Domingo	85441	S.M.(R)	Palacios Norberto Claudio	7961
S.A.(R)	Enriquez Oscar Celso	10204	S.M.(R)	Paz José Máximo	8303
S.M.(R)	Escobar Julio Miguel	79918	S.M.(R)	Pereyra Julio Carlos	84772
S.M.(R)	Faure Ernesto Hernando	9489	S.M.(R)	Pereyra Julio Enrique	83538
S.M.(R)	Feijoo Arsenio Lisardo	78824	S.M.(R)	Perez José	19625
S.M.(R)	Fernandez Raúl César	85742	S.M.(R)	Ponza Héctor Vicente	79822
S.M.(R)	Fernandez Romulo Jorge	85912	S.M.(R)	Raffin Bustos Juan Bautista	86073
S.P.(R)	Ferrero Oscar	19531	S.M.(R)	Roberts Pablo Alberto	86574
S.P.(R)	Ferreya Noel Alberto	85041	S.M.(R)	Roman Hector Damián	79358
S.P.(R)	Galvez Francisco Sebastian	79854	S.M.(R)	Romero Isaias Doroteo	84189
S.M.(R)	Garcia Pedro Antonio Raúl	83376	S.M.(R)	Salmoyraghi Hugo Jorge	79393
S.M.(R)	Gomez Alberto Nicolas	0	S.M.(R)	Sanchez Francisco Ricardo	84039
S.M.(R)	Gonzales Elleser Héctor	86042	S.M.(R)	Santi Hugo Eduardo	79371
S.M.(R)	Gonzalez Augusto Jorge	84072	S.A.(R)	Sosa Alejandro Lucio	83003
S.P.(R)	Grassi Ricardo Raúl	85042	S.P.(R)	Stang Luis Eugenio	9577
S.M.(R)	Heltner Lino Ramón Anacleto	82265	S.M.(R)	Stenger Juan	84242
S.M.(R)	Hidalgo Horacio Héctor	8159	S.M.(R)	Tambelli Antonio Manuel	85865
S.P.(R)	Iriart Joaquin Vicente	10404	S.P.(R)	Tristaino Luis	-
S.M.(R)	Konig Jorge Alberto	10711	S.M.(R)	Urtubey Roberto Eduardo	85309
S.M.(R)	Kunz Matías Italo	78663	S.P.(R)	Videla Ramón Rosa	84095
S.A.(R)	Lacoste Francisco Enrique	86715	S.M.(R)	Villegas Jorge Wilfredo	19639
S.M.(R)	Lamoisse Alberto	7871	S.A.(R)	Vivas Claudio Ambrosio	83587
S.AUX.(R)	Lasala Francisco Alberto	-	S.M.(R)	Zorzín Miguel Angel	79904
S.M.(R)	Lastiri Alberto Agustín	8589			



### CAMBIO DE CREDENCIALES

Recordamos que se encuentran a su disposición las Nuevas Credenciales de Asociados al Círculo, incluyendo las de sus familiares que figuran en la Base de Datos. Deberán solicitarla en su Regional o Delegación. Las credenciales anteriores tendrán vigencia hasta el 31 de diciembre de 2010.

Consultas e informes: [asociados@mutualdelcirculo.org.ar](mailto:asociados@mutualdelcirculo.org.ar)  
Tel. 011-4508-3101 al 5 Int. 227



## OBRAS REALIZADAS DURANTE EL EJERCICIO CON FONDOS MUTUALES

REGIONAL	DETALLE DE OBRA
<b>BUENOS AIRES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reparación del sistema cloacal Predio Palermo</li> <li>- Reparación completa de techo de alojamiento Predio Palermo</li> <li>- Reparación de techo parrilla de quincho, reparación de parrillas, piso de asadores, púlido de mosaico y colocación de dos puertas en dicho sector Predio Palermo.</li> <li>- Colocación de cerámicas y de canaletas en techo salón chalten Predio Palermo.</li> <li>- Reparación y modernización de tableros eléctricos e instalación eléctrica del Predio Palermo.</li> <li>- Confección de planos para habilitación Municipal Predio Mariló.</li> <li>- Pintura para casas y cabañas Predio Mariló</li> <li>- Reparación techos de vestuarios, salón de fiestas, techos de baños de hombres y mujeres en barracas camping, cambio de chapas y tirantes en Predio Ezeiza.</li> <li>- Nuevo techo en taller y retechado con chapa fibrocemento edificio usina en Predio Ezeiza</li> </ul>
<b>CÓRDOBA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reparaciones varias Predio San Antonio Arredondo</li> <li>- Remodelación de caja escalera contra incendio en edificio Sede Regional.</li> <li>- Adecuación de montacargas en panteón ubicado en cementerio San Jerónimo</li> </ul>
<b>MENDOZA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Colocación sistema de luz de emergencia.</li> </ul>
<b>PARANÁ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Adquisición de 1 (un) equipo de aire acondicionado 6000 frig. Frío/calor.</li> </ul>
<b>VILLA MERCEDES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cerramiento del salón de fiesta con insonorización del mismo y conserjería</li> <li>- Construcción baños damas y caballeros en quincho del predio</li> <li>- Colocación de dos (2) equipos de aire acondicionado 6000 frig. Frío/calor.</li> </ul>
<b>RÍO CUARTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cambio de bomba sumergible del predio</li> <li>- Construcción de dos (2) baños y colocación de pisos cerámicos en salón entrada y reacondicionamiento de un (1) baño en Sede Regional.</li> </ul>
<b>CO. RIVADAVIA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construcción de tres habitaciones con moblaje completo.</li> </ul>
<b>RESISTENCIA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pulido de pisos, colocación de membrana y reparación oficina Presidencia.</li> <li>- Reparación general de parrilla, compra de siete (7) mesas y cuarenta (40) sillas.</li> <li>- Finalización obra planta alta y construcción de dos (2) baños.</li> <li>- Terminación terraza planta alta con paredes de seguridad, parrilla y techado.</li> <li>- Compra e instalación de dos (2) equipos de aire acondicionado de 15.000 Frig.</li> <li>- Construcción de depósito y parrilla en el predio.</li> <li>- Pintura general de salón, frente regional y habitaciones.</li> </ul>
<b>RECONQUISTA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construcción de quincho en el predio.</li> <li>- Reparación de habitaciones 1, 2, 3 y 4.</li> </ul>
<b>TANDIL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tendido de red troncal de gas natural hasta el predio.</li> <li>- Reparación salón, baños y mobiliario.</li> </ul>
<b>MAR DEL PLATA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Colocación de 280 m2 de cerámicos.</li> <li>- Adquisición y colocación de puerta de ascensor.</li> </ul>
<b>ROSARIO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cambio de ventanas y puertas en habitaciones de la Sede Regional.</li> <li>- Iluminación cancha de fútbol en predio.</li> <li>- Colocación de portón de ingreso en predio.</li> <li>- Colocación detectores de humo y compra de cuatro (4) equipos de aire acondicionado para Sede Regional.</li> </ul>

**NOTA: MONTO TOTAL DE LAS CIUDADES OBRAS:**  
QUINIENTOS SESENTA Y UN MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y SEIS PESOS (\$ 561.686.-).

## OBRAS PENDIENTES A REALIZAR PRÓXIMAMENTE

REGIONAL	DETALLE DE OBRA
<b>PARANÁ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construcción de quincho en predio</li> </ul>
<b>VILLA MERCEDES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ingreso gas natural al predio.</li> </ul>
<b>RÍO GALLEGOS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reparación y modificación del sector servicios del quincho.</li> </ul>
<b>ROSARIO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construcción de columnas, colocación de portón y piso para entrada estacionamiento del predio.</li> <li>- Colocación de puerta en salón y construcción de camino hasta baños.</li> </ul>
<b>COMODORO RIVADAVIA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construcción de baños privados en habitaciones.</li> </ul>

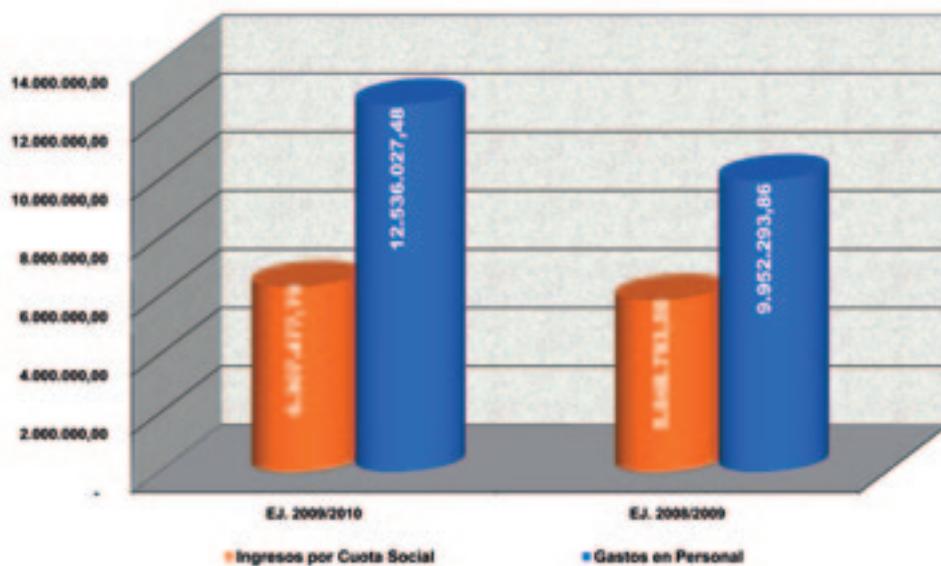
**NOTA: POR UN MONTO APROXIMADO DE PESOS DOSCIENTOS VEINTIOCHO MIL (\$ 228.000.-).**



## TESORERÍA GENERAL

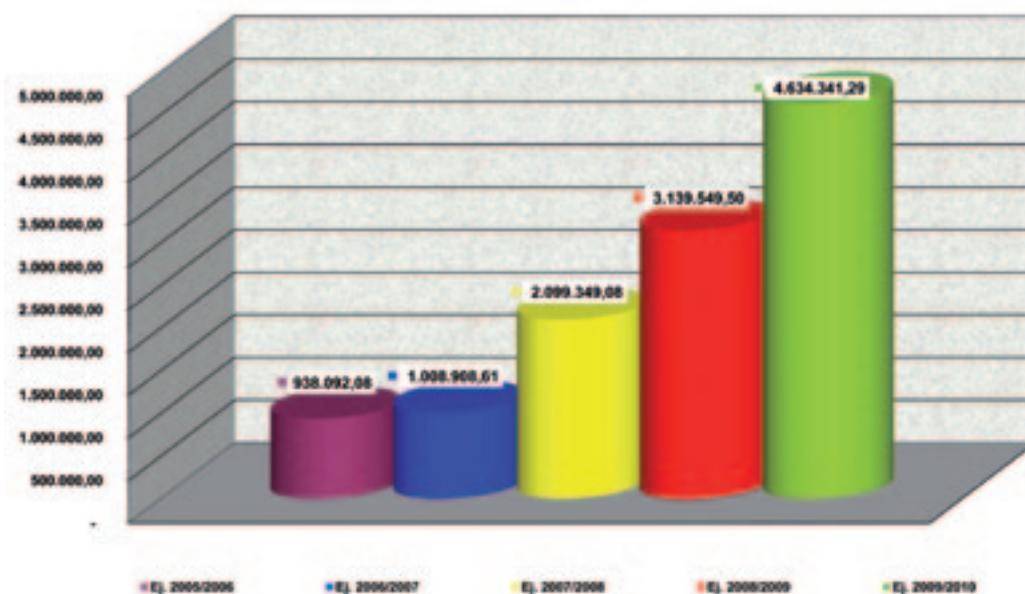
Relación Ingreso Cuota Social Vs. Gastos en Personal.

### RELACIÓN ENTRE INGRESOS POR CUOTA SOCIAL Y GASTOS EN PERSONAL.



Expresado en Pesos (\$) en forma comparativa con el Ejercicio Anterior.

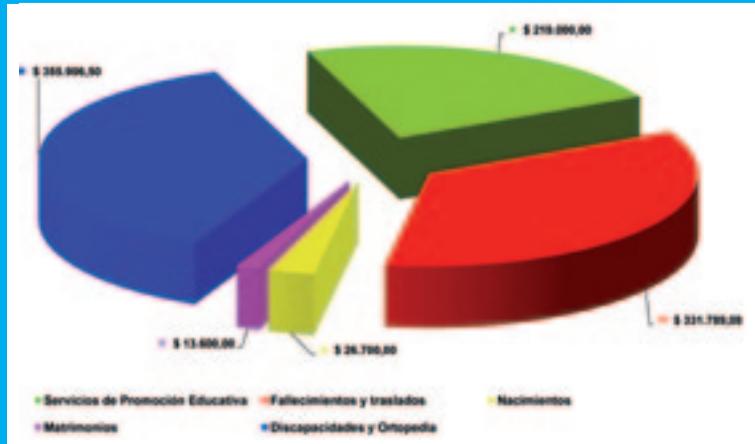
### CUADRO DE EVOLUCIÓN DE LOS RESULTADOS OPERATIVOS



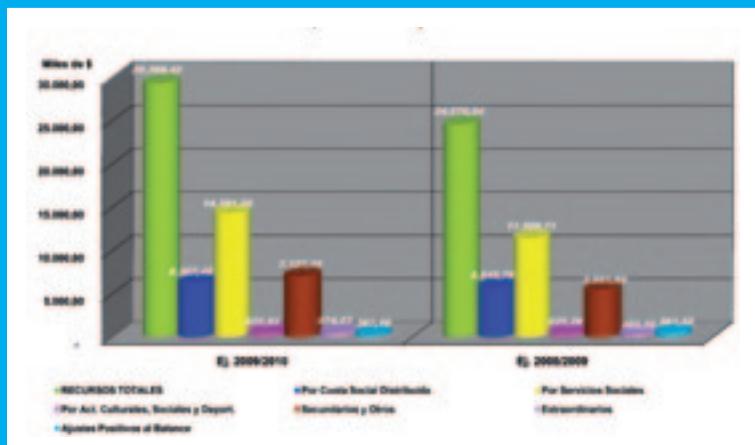
## PANORAMAS ECONÓMICO Y FINANCIERO Apostillas

Como se desprende de la graficación expuesta, la Asociación Mutual ha continuado una evolución positiva en su gestión, mejorado el desempeño del ejercicio social anterior al alcanzar un superávit contable de \$3.041.157,48. Lo trascendente, es que tan destacada meta se fundamentó principalmente en el desarrollo y crecimiento de los servicios a asociados, entre los que se destacan las Asistencias Financieras otorgadas a través de la Ayuda Económica Mutua y las prestaciones de alojamiento y de actividades sociales en general (sepelio, atención de la salud, etc.). La positiva situación se pudo alcanzar pese a haber tenido que asumir incrementos en gastos operativos de distinto orden, por caso las remuneraciones del personal de planta actualizadas por los acuerdos convencionales puestos en vigencia en distintos momentos del año y el crecimiento de los gastos de explotación general, impulsados por cierto proceso inflacionario. En cuanto a la evolución financiera esperada tanto en el corto como en el largo plazo, se la evalúa como superavitaria, cómoda para asumir los compromisos de rigor y sostenida en el tiempo.

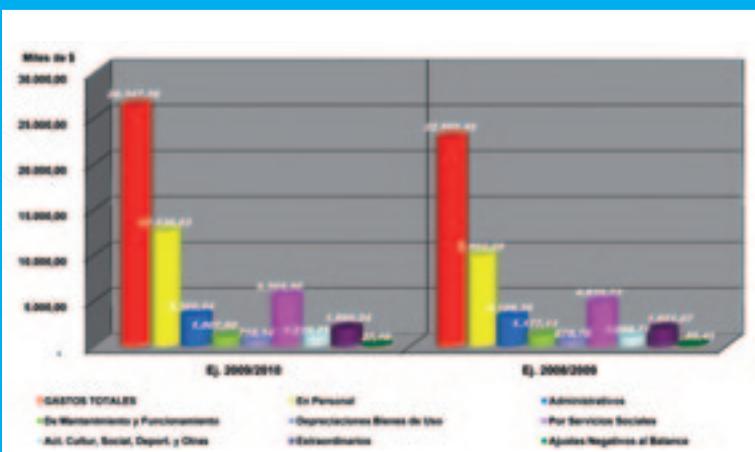
## SERVICIO DE ASISTENCIA SOCIAL



## RECURSOS - COMPOSICIÓN POR RUBROS



## GASTOS - COMPOSICIÓN POR RUBROS





## INFORMACIÓN ECONÓMICA EJERCICIO 2009-2010 (JUL-09 A JUN-10)

Cómo invirtió la Mutual los ingresos obtenidos en el ejercicio recientemente finalizado

DETALLE DE INGRESOS	
Cuotas y Aportes Sociales	6.307.477,79
Ingresos generados	22.206.682,20
<b>Total de Ingresos del Ejercicio</b>	<b>28.514.159,99</b>
INVERSIONES CUBIERTAS CON LOS INGRESOS DEL EJERCICIO	
En Haberes al personal, Retribuciones a Directivos y Honorarios Profesionales	12.536.027,48
En Servicios Públicos, Impuestos, Tasas y Contrib.	1.312.473,06
En Revista Social, Web Institucional y otros	277.104,26
En Procesamiento de Datos	380.782,89
En Acuerdos Legales	121.262,70
En Servicios de Vigilancia y limpieza	155.700,68
En Comisiones e Impuestos Bancarios	337.843,09
En Pólizas de seguros	136.057,27
En Viáticos, movilidad, fletes y gastos de correo	300.851,62
En Papelería, impresos y útiles de oficina	129.081,06
En Alquileres	88.149,34
En Diversos de Administración	130.638,14
En Mantenimientos edilicios, de maquinarias y otros	1.007.603,74
En Servicios sociales a Asociados	5.569.903,42
En Actividades Sociales, Deportivas y Culturales	820.513,94
En Previsiones por Contingencias	1.214.990,93
En Depreciaciones de bienes de uso	718.135,96
En Otros	235.882,93
<b>Total de Inversiones efectuadas en el Ejercicio</b>	<b>25.473.002,51</b>
<b>Utilidad Neta del Ejercicio 2009-2010</b>	<b>3.041.157,48</b>

Nota: Los fondos excedentes, dados por la utilidad neta del ejercicio, fueron reinvertidos en la Mutual de manera de continuar con la operatoria normal y habitual de la misma.



### TELEFONÍA CELULAR

Informamos a todos nuestros asociados que hayan adquirido telefonía celular a través de nuestra mutual, que las líneas y equipos que no posean cargos pendientes con la Empresa Personal S.A. dejarán de estar bajo el CUIL de la Mutual efectuando el proceso de traspaso a Clientes Independientes a partir del 01-DIC-2010.

La presente modificación se ha realizado debido a las morosidades que el Círculo, como Institución respon-

sable ante la Empresa Personal S.A., ha tenido que afrontar abonando en efectivo, todas las facturaciones pendientes de asociados nuestros ante la Empresa.

Sabemos que esta medida no es justa, para todos aquellos que han pagado sus facturas mes a mes, pero ante todo debemos velar por los intereses de nuestra Institución, motivo en que radica la decisión de la desvinculación de líneas, con cancelación del servicio de telefonía

celular desde la Mutual, solo quisimos brindarles un servicio más no sabiendo la falta de responsabilidad de algunos asociados que nos han terminado perjudicando a todos como grupo humano.

**Consultas e informes a:**  
[info@mutualdelcirculo.org.ar](mailto:info@mutualdelcirculo.org.ar)  
 Tel. 011-4508-3101 al 5 Int. 195



## INAUGURACIÓN NUEVO QUINCHO REGIONAL RECONQUISTA

El viernes 15 de octubre, con la concurrencia del Vicepresidente del Círculo de Suboficiales de la F.A.A.-A.M., S.M. (R) Juan E. CELÉN y los Vocales del Consejo Directivo, S.M. (R) Miguel A. ÁBALOS y S.M. (R) Rubén M. GONZÁLEZ, como así también el miembro de la Junta Fiscalizadora, S.M. (R) Oscar GONZÁLEZ y las autoridades de la Comisión Regional Reconquista, se procedió a la inauguración del nuevo Quincho del Predio Pucará que reemplazó al siniestrado.

En una emotiva ceremonia el Presidente de la Regional, S.P. (R) Silvio N. GONZÁLEZ, dedicó unas palabras y se descubrieron plaquetas

de los Directivos que precedieron y realizaron digna tarea como la de tener un hermoso predio.

Con la presencia de destacados asociados, Personal de Planta y el Subsecretario de Deportes del Municipio, se realizó un almuerzo para festejar dicho evento, dirigiendo el Vicepresidente de la Mutual palabras de agradecimiento y felicitaciones por el empeño y el costoso trabajo de traer desde la provincia de Chaco los ladrillos y maderas donadas por el S.A. Libio C. FOSCHIATTI, al cual destacamos por su trabajo y dedicación al lugar de esparcimiento de nuestros camaradas y familias.



### ENTREGA DEL 1º PREMIO DEL BONO CONTRIBUCIÓN 2010

El Presidente de la Mutual hizo entrega del Primer Premio del "Bono Contribución del Torneo Nacional de Deportes del Bicentenario", un O KM, a su flamante ganador el S.M. Rubén Miguel Santarelli de la Regional Mendoza.



### BOCA DE PAGO



Señor asociado, desde el mes de enero de 2007, nuestra Institución cuenta con dicho servicio para el Personal Retirado, con un arancel de (\$ 9,80.-), depositándose en los cajeros automáticos del Banco Patagonia, el primer día hábil de cada mes, no abone cuotas excesivas en otras instituciones por un mismo servicio. En la actualidad más de 1.000 aso-

ciados cobran a través de nuestra Mutual.

Usted podrá percibir sus haberes por medio de una tarjeta de débito o por ventanilla de una sucursal del Banco Patagonia. Obtenga este servicio a través nuestro, comunicándose a los teléfonos (011)4508-3101 al 05 Int. 197/231 Srta. Mariel Soria o Sr. Alfredo González.

### SERVICIO DE AYUDA ECONÓMICA MUTUAL



Señor asociado, a partir del mes de octubre del corriente año se han reducido considerablemente los intereses de dicha cartera, en escalas de 4 hasta 48 cuotas, siendo los mismos favorables en comparación con bancos, compañías financieras y/u otras entidades financieras. Consulte su Ayuda Económica y su

pago en su Regional ó en Sede Central a los teléfonos (011)4508-3101 al 05 Int. 197/231 Srta. Mariel Soria, Sr. Alfredo González, o a través del correo electrónico [cargos@mutualdelcirculo.org.ar](mailto:cargos@mutualdelcirculo.org.ar) Utilizando nuestro servicio de Ayuda Económica, hace un aporte a su Círculo y por ende a sus camaradas.



## ASESORÍA LETRADA



### Sres. Asociados:

Es un placer saludarlos a la distancia, he comprobado que la Revista Quipus es la vía de comunicación idónea entre nosotros, más aun con aquellos asociados que por la distancia no tienen otro medio.

En esta ocasión les recuerdo que los reclamos y posteriores a juicios por los Decretos 1104/05, 1095/06 y 871/07, 1053/08 y 751/09 evolucionan normalmente, tal es así que hemos obtenido varias sentencias favorables en primera instancia, lo que hace presumir un desenlace positivo a nuestras pretensiones toda vez que la Corte Suprema esta avalando el derecho de los jubilados, retirados y pensionistas.

A partir del mes de agosto del año pasado, la Sra. Ministra de Defensa, publicó una Resolución donde daba por agotada la vía administrativa con respecto a estos reclamos, dejando expedita la vía judicial.

Posteriormente en el mes de setiembre, el señor Jefe del Estado Mayor General de la Fuerza Aérea Argentina, resolvió que los reclamos que estaban en curso deberían finiquitarse, en el estado que se encontraran, denegándolos y agotando la vía administrativa a través de unos formularios que se encuentran en la página web de la Fuerza, presentándolas finalmente en el órgano personal del cual dependan, los cuales le colocan un sello, finalizando de esta manera el expediente administrativo pendiente. En el caso de iniciar un nuevo reclamo, este se presenta en el órgano personal y

con el mismo criterio se agota la vía administrativa, una vez otorgado el numero de expediente y colocado el sello de marras.

Por lo expuesto se deduce que tanto los reclamos como los juicios, pueden realizarse todos juntos, ahorrándose gastos superfluos y tiempo.

Para aquel personal que no sepa como hacer los pertinentes reclamos, ésta Asesoría puede enviarles los modelos vía mail, solicitándolos a [deldios@sinectis.com.ar](mailto:deldios@sinectis.com.ar). Una vez que fueran presentados, para iniciar los juicios, deberán acercarse al Estudio, Paraguay 2652 3º Piso Capital Federal Tel: 4508-3117, munidos de la siguiente documentación:

**Fotocopia de DNI 1º y 2º hojas**  
**Último recibo de haberes**  
**Reclamo presentado**  
**Constancia de CUIL/CUIT**  
**Datos personales completos, incluido el apellido materno.**  
**Todo por Cuatro (4) Copias**

“Pensión Honorífica de Veterano de la Guerra del Atlántico Sur”. Esta Asesoría tiene confeccionado un Reclamo Administrativo y la pertinente Demanda Judicial (para quienes hayan cumplido ya ese requisito previo) a efectos de solicitar a la Fuerza Aérea otorgue el certificado de ex-combatiente necesario para el trámite de la pensión ante la Anses al personal, que habiendo sido desplegado en las Bases del Continente bajo el Comando de la Fuerza Aérea Sur, no se encuentra incluido en las Categorías 1 y 2 de la Resolución 231/00 JEMGFAA, a tales fines se

ha hecho hincapié no sólo en la necesidad del reconocimiento de la calidad de “ex-combatiente” de dicho personal, sino en la arbitrariedad que implica ceñirse al criterio geográfico establecido por el Decreto 509/02, que implica dejar a todas las Bases de Despliegue en el Continente fuera del Teatro de Operaciones del Atlántico Sur. Al momento estamos esperando la resolución de las Cámaras Federales ya que han denegado dos juicios y se apelaron, también es de recalcar que se ha logrado sentencia positiva en Catamarca.

Aquellos Asociados que deseen efectuar este Reclamo, pueden dirigirse al Consultorio Jurídico, munidos en lo posible de fotocopia de su DNI, el último recibo de sueldo, fotocopias de los Diplomas y Certificados Recibidos y una breve reseña de su actuación en el conflicto, la que será oportunamente incorporada a los “Hechos” de la demanda.

“Reclamo por la mala liquidación del Sueldo Anual Complementario” El Sueldo Anual Complementario se viene liquidando desde el año 1947 por aplicación de la ley 12.915 del 20/12/46, que instituyó la remuneración anual complementaria para todos los servidores del Estado. El artículo 2º de la citada ley, reglamentada por Decreto 37.569/47, artículo 4º, párrafo segundo, inciso a), estipulaba que se calcularía el SAC tomando la doceava parte del total de las retribuciones, sueldos o jornales básicos nominales, devengados en el respectivo año calendario.

# JUBILESE POR ANSES



## Compatible con su retiro. Acumule 2 beneficios jubilatorios!

**HAY OPORTUNIDADES QUE SE DAN SÓLO UNA VEZ!**

Si Usted es **Retirado/a**, **Pensionado/a** o **Personal Civil de la F.F.A.A.**,  
ahora puede jubilarse a través del ANSES, tenga o no aportes!

**HOMBRES  
65 AÑOS**

**CON O SIN APORTES!  
NO SE COBRA ANTICIPO**  
*Abona al obtener su jubilación!*

**MUJERES  
60 AÑOS**

- Jubilación de por vida.
  - Compatibilidad con su retiro.
  - Movilidad: 2 aumentos al año.
  - Transferible por fallecimiento.
  - Aguinaldo: 2 veces al año.
  - Cobro adicional en diciembre.
- SI UD. ESTA EN ACTIVIDAD,  
Y CUMPLE CON LOS  
REQUISITOS DE EDAD,  
PUEDE JUBILARSE  
CON UNA MORATORIA.



**Tel. (011) 3221-0212  
(011) 4648-2469**

Capital Federal y Gran Buenos Aires. Consulte oficina de acuerdo a su domicilio.  
Horario de atención: Lunes a viernes de 10 a 13 y de 14 a 19.hs. - Email: estudiojuridico.mlc@gmail.com

**DRA. CORBINO & ASOCIADOS**  
Estudio Jurídico Especializado



Posteriormente la ley 23.041 en su Art. 1º cambió la norma por la siguiente: “El sueldo anual complementario en la actividad privada, Administración Pública Central y descentralizada, empresas del Estado, empresas mixtas y empresas de propiedad del Estado, será pagado sobre el cálculo del 50% de la mayor remuneración mensual devengada por todo concepto dentro de los semestres que culminan en los meses de junio y diciembre de cada año”.

Como puede observarse, la diferencia entre una y otra ley se encuentra en que la N° 23.041, efectúa el cálculo sobre la base de la mayor REMUNERACIÓN y no el SUELDO, como lo hacía su predecesora ley N° 12.915.

No obstante ello, desde el año 1984, año de entrada en vigencia del Decreto 1078/84 reglamentario de la ley 23.041, el SAC no ha sido actualizado, y sigue siendo liquidado con la antigua operatoria, que no toma para la base del cálculo los rubros que conforman la remuneración del Personal Militar, con el consiguiente perjuicio económico que ello conlleva. Cabe agregar que el Art. 2º, de la ley 23.041 declara de orden público las prescripciones de dicha ley y deroga todas las disposiciones que se opongan a la misma.

En este caso hemos confeccionado un Reclamo y su posterior demanda a los fines de intentar regularizar la citada liquidación y obtener el pertinente retroactivo.

Seguimos a disposición de todos los asociados, a través del Consultorio Jurídico Gratuito, a efectos de intentar aclarar las dudas que pudieren surgir e intentar dar solución a su problemática.

#### **Los horarios del consultorio GRATUITO son:**

DE MARTES A JUEVES DE 15:30 A 17:00 HS. CON TURNO ASIGNADO CADA 15 MINUTOS.

TENDRÁN PRIORIDAD AQUELLOS ASOCIADOS QUE NUNCA HICIERON USO DEL SERVICIO Y LOS ASOCIADOS DEL INTERIOR DEL PAÍS. SE ENTIENDE POR CONSULTA A LAS PREGUNTAS E INQUIETUDES DEL ASOCIADO QUE PUEDAN SER EVACUADAS POR LOS PROFESIONALES, ELLO NO IMPLICA NI GENERA COMPROMISO DEL CONSULTORIO EN TAREA ALGUNA FUERA DE LAS DESCRIPTAS.

En el consultorio los asociados pueden obtener respuestas sobre casi todas las especialidades del derecho, desde el laboral hasta las sucesiones, especializándonos en el manejo de crisis de familia, Divorcios, Separaciones, Alimentos, etc.

DE MARTES A JUEVES DE 15:30 A 19:00 HORAS, SE ATIENDEN CLIENTES DEL ESTUDIO, QUE EN EL CASO DE SER ASOCIADOS SE BENEFICIARÁN CON UN DESCUENTO DEL 50% EN EL VALOR DE LAS CONSULTAS, QUE LUEGO, SI SE TOMA EL CASO, SE LES DESCONTARÁ DE LOS HONORARIOS.

#### **OTROS SERVICIOS**

El estudio cuenta para el asociado y su grupo familiar, con importantes descuentos en los honorarios y en las consultas, en una amplia gama de servicios jurídicos y contables a la que pueden acceder con sólo solicitar un turno. Uds. tienen acceso a todas las ramas del derecho, como ser Familia, Sucesiones, laboral, previsional (jubilaciones), comercial, impositivo etc.

No quiero despedirme sin antes recomendarles que antes de iniciar, cualquier acción ya sea judicial o administrativa se informen y asesoren de tal manera de no dejarse llevar por falsos profetas que auguran procedimientos mágicos y que luego traen aparejado tristeza y desilusión, puesto que enderezar los problemas es bastante más engorroso.

Aprovecho la oportunidad para agradecerles vuestra confianza y respeto en todos estos años, augurándoles un futuro mejor, con fe en que se resolverán vuestros legítimos reclamos y la esperanza en que la justicia procederá de acuerdo a derecho. Sin más y esperando serles útiles estamos a su disposición, recordándoles los medios de comunicación:

**Paraguay 2652 3º Piso Capital Federal**

**Teléfonos 4508-3117**

**deldios@sinectis.com.ar**

Me despido de ustedes deseándoles una buena vida.

*Daniel Edgardo LÓPEZ  
Asesor Letrado Nacional*



## TARIFARIO HOTELERO

HOTELES	CATEGORÍA	INDIV. BASE DOBLE A COMP. SOLO P/ASOC.	SINGLE	DOBLE	TRIPLE	MENOR DE 4 A 8 A.	COCHERA	
SEDE CENTRAL c/desayuno	ASOCIADO	\$ 70	\$ 100	\$ 140	\$ 180	\$ 40	\$ 15	
	INVITADO	-	\$ 140	\$ 190	\$ 230	\$ 60	\$ 25	
CÓRDOBA c/desayuno	ASOCIADO	\$ 70	\$ 110	\$ 140	\$ 210	\$ 45	\$ 14	
	INVITADO	-	\$ 200	\$ 240	\$ 330	\$ 85	\$ 24	
MENDOZA c/desayuno	Por ascensor ASOCIADO	\$ 70	\$ 112	\$ 140	-	\$ 38	\$ 12	
	INVITADO	-	\$ 160	\$ 200	-	\$ 60		
	Por escalera ASOCIADO	\$ 64	\$ 102	\$ 128	\$ 180	\$ 32	\$ 12	
	INVITADO	-	\$ 128	\$ 160	\$ 210	\$ 45		
	Vip por ascensor ASOCIADO	\$ 154	-	-	-	-	\$ 12	
	INVITADO	\$ 260	-	-	-	-		
	Vip por escalera ASOCIADO	\$ 120	-	-	-	-		
	INVITADO	\$ 170	-	-	-	-		
PARANÁ c/desayuno	ASOCIADO	\$ 70	\$ 100	\$ 140	\$ 180	\$ 40	\$ 10	
	INVITADO	-	\$ 140	\$ 180	\$ 240	\$ 70	\$10/30	
	Hab. Suite ASOCIADO	\$ 180	-	-	-	-	\$ 10 Incl.	
	INVITADO	\$ 320	-	-	-	-		
	Hab. VIP ASOCIADO	-	\$ 160	*	-	-		
	INVITADO	-	\$ 265	-	-	-		
RÍO GALLEGOS c/desayuno	ASOCIADO	\$ 50	\$ 80	\$ 100	\$ 130	\$ 34	-	
	INVITADO	-	\$ 100	\$ 130	\$ 150	\$ 45	-	
	VIP Matrimonial ASOCIADO	\$ 120	*	-	-	-	-	
	INVITADO	\$ 170	-	-	-	-	-	
COMODORO RIVADAVIA c/desayuno	c/baño priv. ASOCIADO	\$ 47	\$ 70	\$ 95	\$ 120	\$ 35	-	
	INVITADO	-	\$ 120	\$ 165	\$ 230	\$ 50	-	
	s/baño priv. ASOCIADO	\$ 42	\$ 60	\$ 85	\$ 110	\$ 35	-	
	INVITADO	-	\$ 110	\$ 145	\$ 210	\$ 50	-	
	Suite c/baño priv. ASOCIADO	\$ 120	*	-	-	-	-	
	INVITADO	\$ 245	-	-	-	-	-	
RESISTENCIA c/desayuno	ASOCIADO	\$ 30	\$ 40	\$ 60	\$ 80	\$ 18	-	
	INVITADO	-	\$ 50	\$ 80	\$ 105	\$ 20	-	
CHAMICAL c/desayuno	ASOCIADO	\$ 30	\$ 40	\$ 60	\$ 80	\$ 18	-	
	INVITADO	-	\$ 50	\$ 78	\$ 95	\$ 20	-	
RECONQUISTA c/desayuno	ASOCIADO	\$ 40	\$ 50	\$ 80	\$ 90	\$ 20	-	
	INVITADO	-	\$ 75	\$ 110	\$ 150	\$ 30	-	
	Cuádruple ASOCIADO	-	-	-	\$ 100	\$ 20	-	
	INVITADO	-	-	-	\$ 180	\$ 30	-	
ROSARIO c/desayuno	ASOCIADO	\$ 50	\$ 70	\$ 95	\$ 120	\$ 25	-	
	INVITADO	-	\$ 100	\$ 150	\$ 180	\$ 35	-	
MAR DEL PLATA c/desayuno	ASOCIADO	\$ 60	\$ 90	\$ 120	\$ 160	\$ 40	-	
	INVITADO	-	\$ 120	\$ 180	\$ 250	\$ 60	-	
VILLA MERCEDES c/desayuno	ASOCIADO	\$ 50	\$ 70	\$ 100	\$ 140	\$ 30	-	
	INVITADO	-	\$ 90	\$ 140	\$ 180	\$ 50	-	
	Hab. Suite ASOCIADO	\$ 130	-	-	-	-	-	
	INVITADO	\$ 170	-	-	-	-	-	
RÍO CUARTO c/desayuno	ASOCIADO	-	SERVICIOS PRESTADOS POR TERCEROS					-
	INVITADO	-						-



## CONCURSOS DEL BICENTENARIO

A dhiriéndonos a los festejos del Bicentenario, nuestra Mutual ha organizado los “Concursos de Fotografía, Pintura y Dibujo Kids”, teniendo a la Regional Córdoba, como anfitriona para la recepción de obras, exposición y entrega de premios.

Ha sido discutida la elección de las obras, dentro del jurado, debido a la excelencia y la sensibilidad de cada una de las obras participantes.

**Gracias a todos los Asociados por su participación y por incentivar a los Asociaditos a desarrollar su creatividad y acercarlos a nuestra Mutual.**



Los Ganadores del Concurso del Bicentenario 2010 son:

### PINTURA

PRIMER PREMIO	Jorge Ricardo CUELLO
SEGUNDO PREMIO	Raúl Isabelino MARTINEZ
TERCER PREMIO	Julio Waldino ARRIOLA
PRIMERA MENCIÓN ESPECIAL	Crecencio PAREDES
SEGUNDA MENCIÓN ESPECIAL	Raúl Isabelino MARTINEZ

### DIBUJO KIDS

PRIMER PREMIO	Silvina Anahí RODRIGUEZ
SEGUNDO PREMIO	Nicolás Elías JURI
TERCER PREMIO	Mayra Silvina ANDINO
PRIMERA MENCIÓN ESPECIAL	Chiara Daniela CAMPOLUNGO
SEGUNDA MENCIÓN ESPECIAL	Tomás Andrés VILLALVA VERA

### FOTOGRAFÍA

PRIMER PREMIO	Jorge Humberto CAPELLINO
SEGUNDO PREMIO	María Ester SAENZ
TERCER PREMIO	Héctor Eduardo CERRATO
PRIMERA MENCIÓN ESPECIAL	Jorge Humberto CAPELLINO
SEGUNDA MENCIÓN ESPECIAL	Néstor Antonio CARRANZA





### GANADORES PINTURA



Jorge Ricardo CUELLO



Raúl Isabelino MARTINEZ

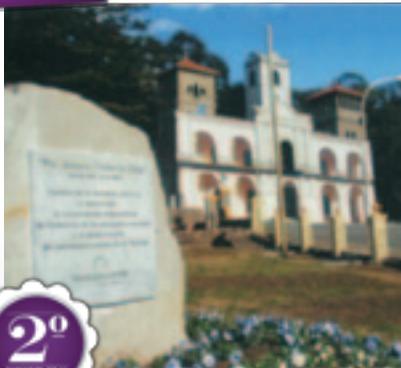


Julio Waldino ARRIOLA

### GANADORES FOTOGRAFÍA



Jorge Humberto CAPELLINO



María Ester SAENZ



Héctor Eduardo CERRATO

### GANADORES DIBUJO KIDS



Silvina Anahí RODRIGUEZ



Nicolás Elías JURI



Mayra Silvina ANDINO



## CAPACITACIONES MUTUALISTAS

De acuerdo con lo previsto para el Segundo Semestre del año, se han realizado las Jornadas de “Capacitaciones Mutualistas para Futuros Dirigentes” en las Regionales: Paraná, Rosario, Reconquista, Resistencia, Buenos Aires y Córdoba.

Las Jornadas han sido de carga horaria completa, dictadas por el Licenciado D. Hugo IACOVINO, finalizando con una exposición Institucional del Presidente de la Mutual.

Todos los cursantes han recibido material de estudio y Certificado

de Asistencia. Agradecemos a todas las Regionales que han colaborado para poder llevar adelante estos eventos, como así también la participación de todos los asociados cursantes.

**Esperamos verlos en las próximas capacitaciones!!**









## CONVENIOS CORPORATIVOS E INSTITUCIONALES

Te presentamos los **NUEVOS Descuentos y Beneficios** que ofrece **tú Mutual!**

**DESCUENTO 20%**

**EN COMPAÑÍA**  
A.M. de Justo 1120 Piso 3º Of. A 306 - C.A.B.A.  
Tel. (011) 5278-3443  
info@en-compania.com.ar  
www.en-compania.com.ar

**DESCUENTO 20%**

**INST. DR. MARIANO MORENO**  
Peatonal Rivadavia 113 - 2º piso - Quilmes  
Tel. (011) 4224-8100  
alumnos@idrmm.com.ar  
www.idrmm.com.ar

**DESCUENTO 10%**

**TALLER GAZZOLA**  
La Pampa 4787 - C.A.B.A.  
Tel. (011) 4521-0623  
taller.gazzola@gmail.com  
www.tallergazzola.com.ar

**DESCUENTO 20%**

**GRACE CARLÉ - Estética**  
Paraguay 2571 - Piso 9 - C.A.B.A.  
Tel. (011) 4964-0705  
gracecarle@yahoo.com.ar

**DESCUENTO 10%**

**BARLOVENTO - Apart Spa**  
Los Cóndores y Barlovento - Mar de las Pampas - Pcia. de Bs As / Tel. (02255) 45-6592/3  
info@barloventoapart.com.ar  
www.barloventoapart.com.ar

**DESCUENTO 20%**

**MANOS AND PIES**  
Av. Córdoba 4768 - Palermo - C.A.B.A.  
Tel. (011) 4772-0239  
www.manosandpies.com.ar

**INGRESO CLUB KAPAC**

**KAPAC - Alimentos Específicos**  
Olavarría 3435 - Caseros - Pcia. Bs. As.  
Tel. (011) 4300-2993 / 4883  
www.kapac.com.ar

**IMPORTANTE:** Para acceder a los beneficios deberá presentar la Credencial del Círculo y su D.N.I. Condiciones Generales: en caso de Universidades e Institutos ver: Sedes, Carreras, Modalidades y Horarios con Descuento. (Matrículas y/o Cuotas Mensuales) Empresas: ver sucursales adheridas en Capital Federal, Gran Buenos Aires e Interior del País. Promociones 3 X 2, y 2 X 1 (Ver especificaciones en Web). Base de Plan Trimestral en Gimnasios. **Para más informes: convenios@mutualdelcirculo.org.ar**

**DESCUENTO 20%**

**FUNARG - Servicios Funerarios**  
Paraná 7093 - Villa Adelina  
Tel. 0-800-888-4400  
info@funarg.com.ar  
www.funarg.com.ar



### “Curso Introductorio para Futuros Directivos” del C.S.B.F.A.A.A.M.



**CURSO A DISTANCIA**

**Duración 6 semanas**

**\$150.-** Precio lanzamiento para Asociados al C.S.B.F.A.A.A.M.

Tel.: (011) 4901-5572/4867  
inscripcion@mutualcoopdistancia.org.ar

**www.mutualcoopdistancia.org.ar**  
Mas cursos visite nuestro sitio web





## ALGO PARA RECORDAR

El día 30 de Septiembre se cumplieron 50 años de la primera Comisión al ex Congo Belga, en el corazón del continente africano.

### Contingentes de la Fuerza Aérea Argentina en el Congo.

#### Septiembre 1960 - Marzo 1961

S.P. *Luís Marcelo Corvalan* - Fallecido.  
S.P. *Jorge Luís Díaz* - Fallecido.  
S.P. *Jorge Blanquet*  
S.A. *Jorge Vicente Ditz* - Fallecido.  
S.A. *Florindo Alejandro Strappasson*  
S.A. *Ramón Alberto Berberis*  
S.A. *Roberto Guillermo Rojas*  
S.A. *Francisco Barbolis* - Fallecido.  
S.A. *Marcial Aníbal Fedelis* - Fallecido.  
S.Aux. *Tomás Aldo Fiore*  
S.Aux. *Luciano Juan Carlos Pereyra*  
S.Aux. *Oscar Vicente Amato*  
C.P. *José Muller* - Fallecido.

#### Marzo 1961 - Septiembre 1961

S.P. *Amilcar Oscar Lujan* - Fallecido.  
S.P. *Ángel Guillermo González*  
S.A. *Eguemundo Ventura Barcena* - Fallecido.  
S.A. *Carlos Teich* - Fallecido.  
S.A. *Kubo Enrique* - Fallecido.

S.A. *José Raúl Burgueño* - Fallecido.  
S.A. *Fernando Bosch*  
S.A. *Antonio Luís Echeverría*  
S.A. *Guillermo Héctor Haeusser* - Fallecido.  
S.A. *Heriberto Rodolfo Bustos*  
S.Aux. *Carlos González* - Fallecido.  
S.Aux. *Pablo Daballopulos* - Fallecido.  
C.P. *Rogelio Mosquera*

#### Septiembre 1961 - Marzo 1962

S.M. *Rodolfo Pissolito*  
S.M. *Ramón Romero*  
S.M. *Juan Pedro Leguizamon* - Fallecido.  
S.M. *Eleuterio González* - Fallecido.  
S.P. *Mario Freitas* - Fallecido.  
S.P. *Oscar Carrion* - Fallecido.  
S.P. *Marcial Cabrera* - Fallecido.  
S.P. *Guillermo Mario Aguirre* - Fallecido.  
S.P. *Gregorio De los Santos* - Fallecido.  
S.P. *Néstor Prieto* - Fallecido.  
S.P. *Fanelli* - Fallecido.  
S.A. *Norberto Ravetta* - Fallecido.  
S.A. *Salvador Giliberto*  
S.M. *Emilio Díaz*  
S.M. *Hugo Bernardi*

#### Julio 1962 - Enero 1963

S.M. *Carlos Discaciatti* - Fallecido.  
S.M. *Floreál Sol Luís Somma* - Fallecido.  
S.M. *Juan Francisco Serra* - Fallecido.  
S.M. *José Manuel Ruzza* - Fallecido.

S.M. *Alberto Gimenez* - Fallecido.  
S.M. *Mario Yajni* - Fallecido.  
S.M. *Antonio Blanco* - Fallecido.  
S.M. *Santiago Danilo Buosi*  
S.M. *Oreste Eduardo Martini* - Fallecido.  
S.M. *Juan Carlos Battigelli*  
S.M. *Carlos Francisco Díaz*  
S.M. *Carlos Oscar Giacaglia*  
S.M. *Carlos Pedro Bains* - Fallecido.  
S.M. *Félix Zemborain Medina* - Fallecido.  
S.M. *Luís Ángel Gutiérrez*  
S.M. *Enrique Mario Rudi* - Fallecido.  
S.M. *Francisco Ventura Inza* - Fallecido.  
S.P. *Manuel César Fernández* - Fallecido.  
S.P. *Carlos Antonio Pérez* - Fallecido.  
S.P. *Roberto Nader*  
S.P. *Juan Luís Yensen*  
S.P. *Abel Osvaldo Bravo* - Fallecido.  
S.P. *Oscar Miguel Pracovite* - Fallecido.  
S.P. *Ricardo Ernesto Bonomini*  
S.P. *William Antonio Staerkle* - Fallecido.  
S.P. *Hugo Domingo Deon*  
S.P. *Alfredo Luís Sanguinetti*  
S.P. *Osvaldo Coll* - Fallecido.  
S.P. *Martín Lotscher*  
S.A. *Carlos Alberto Medina*  
S.A. *Víctor Pedro Novile*  
S.A. *Mario Antonio Atilio Orsatti* - Fallecido.  
S.A. *Néstor Mario Nuñez* - Fallecido.  
S.Aux. *Nicolás Alberto Reynoso*  
C.P. *Oscar Ramón Vignolo*



5-ideas

Productora Integral de Eventos

## "PUCARA XII"

Salón de Fiestas y Eventos



Círculo de Sub Oficiales de la Fuerza Aérea  
Asociación Mutual

### Eventos Sociales y Empresariales

#### Servicios

Coordinación y producción total del evento  
Disc Jockey  
Luces y sonido  
Efectos de humo y laser  
Direccionales  
Catering de nivel internacional  
Foto y video  
Shows, locutores y animadores  
Personal de mantenimiento en toiles  
Guardarropa - Escenario  
Vigilancia y seguridad toda la noche  
Secretarías, traductores, recepcionistas  
Impuestos incluidos (SADAIC Y AADICAPIF)  
Vital  
Estacionamiento para 100 vehículos  
Aire acondicionado y calefacción central  
Posibilidad de realizar ceremonias

Salón Pacará cuenta con catering propio y una productora integral de eventos que se encargará de darte asistencia en todo lo que necesites para tu fiesta.



## AMISTAD

**A**mistad, palabra increíble  
de felices recuerdos.

**M**omentos vividos en  
tiempos pasados.

**I**nfinitos caminos que  
juntos recorrimos.

**S**iempre estarán en  
nuestras memorias.

**T**an cerca como ... hoy ...  
para los amigos.

**A**mistad, celebrámos  
tu día.

**D**isfrutemos juntos la  
felicidad que nos brinda.



S.M. (R) H. A. Appio

## POEMA A LAS MADRES

*De la puma del poeta  
muchas poemas brotaron.  
De los músicos - sus líras  
muchos pregones - cantaron.  
Mas no hay palabras ni rimas,  
que puedan ... configurarte,  
pues la estrella que te anima -  
te guía siempre ...adelante*

*Te expresamos con ternura  
hoy todo nuestro cariño,  
cultivando con "dulzura"  
desde la cuna ....de niños...  
Madre: palabra sublime  
Madre: enigma misterioso  
Madre: tu arrullo amoroso,  
A nuestro ser ... ilumina.*

*Los versos tienen - principio  
los versos tienen - su fin,  
el canto del - querubín!!!  
Todo en la vida - te clama,  
parece rendirse - a ti  
del amor - "el Frenesi" -  
música, canto, gemido,  
perfume, flor, colorido,  
todo se condensa - en ti ....*



*Si hay un dolor: tu lo calmas  
si hay un enfermo lo sanas,  
si hay hambre y sed: tú lo aplacas,  
todo con suma - paciencia.*

*Con tu mágica - sapiencia,  
en el gran manto - infinito -  
de nubes y azul del cielo,  
del sol - refulgente estrella,  
...que dominando el dolor...  
"madre" tu eres lo mas bello,  
"de dios" en su creación.*

Autor: S.M. (R) José Natalio MIGNANI  
Seudónimo: CACIQUE NAHUEL -CO  
TANDIL - ARGENTINA

**GRACE CARLÉ**  
Arte en Estética

- **TRATAMIENTOS CORPORALES**  
Anticelulítico  
Reducción  
Masajes  
Descontracturantes
- **TRATAMIENTOS FACIALES**  
Peeling  
Limpieza de Cutis  
Radiofrecuencia  
Mesoterapia en agua
- **OTROS SERVICIOS**  
Desmancha manchas y extensión de pestañas  
Depilación

¡ para ASOCIADAS al CIRCULO 20% DESCUENTO !  
Paraguay 2571 / Tel. 4964-0705 o al 15-4148-2224 / gracielaclarle@yahoo.com.ar



## 30 ANIVERSARIO DE LA CREACIÓN DEL GRUPO DE OPERACIONES ESPECIALES

### “VINCERE AUT MORI”

El 28 de Marzo de 1980 marcó un hito en la historia de nuestra Fuerza Aérea. Por directiva con fecha de 03 de septiembre de 1979 del Comando de Operaciones Aéreas, nace el “GRUPO DE OPERACIONES ESPECIALES” y junto con él se conjugan y comienzan a tomar forma las inquietudes profesionales de un conjunto de Oficiales y Suboficiales quienes se convierten en pioneros de esta especialidad, ya existente en otras Fuerzas Aéreas de países como Inglaterra, Israel, Estados Unidos y Chile. En la gesta de Malvinas, a dos años de la creación del Grupo y encontrándose este en incipiente formación, no fueron obstáculo para que la unidad concrete su bautismo en acciones de combate, estando a la altura de las circunstancias y sin quedar al margen del costo en vidas que implicó este conflicto. El Capitán D. Luís Darío CASTAGNARI, fue el primer muerto en combate, quien yace en el cementerio de Darwin como testimonio de la soberanía Argentina en las Islas MALVINAS y símbolo del

cumplimiento a ultranza del lema que forjará el nacimiento “Vencer o Morir”. Terminado el conflicto y con la experiencia acumulada se asumió la responsabilidad de organizar y desarrollar los cursos y el otorgamiento de la Aptitud Especial de Comando. Ésta tarea de mantener viva la especialidad contó con el apoyo incondicional y la invalorable ayuda de quienes con sentido orgullo, vivenciaban su condición de “Soldado Especial de la Fuerza Aérea Argentina”. Así fue evolucionando la capacitación profesional, con inigualable valor y la experiencia de pertenecer a una unidad “probada en combate”, y con el reconocimiento de todo el personal de la institución. En estos 30 años se quiere recordar a quienes fueron instructores y capacitaron en distintas actividades tales como Paracaidismo Militar, Supervivencia en combate, buceo, adiestramiento físico y de aquellas personas que sin revistar como Personal Militar, pero consustanciados con la doctrina especial de comando, acompañaron en el logro del objetivo que les fuera fijado. El Personal



que perteneció y pertenece a esta gran unidad de combate siente el orgullo de haber cumplido servicios en el GOE.

Actualmente el (GOE) Grupo de operaciones especiales, esta integrado por personal especialmente entrenado para participar en misiones de rescate en combate (RESCOM), proveer apoyo terrestre a unidades y realizar operaciones especiales. Como integrante del primer curso de Fuerzas Especiales quiero recordar a un camarada de curso el S.A. (Pos Mortem) Walter LONGONI, que falleciera en cumplimiento del deber en un accidente de paracaidismo y recordarlo como un gran Comando por su compañerismo e inquebrantable voluntad de sacrificio.

## INAUGURACIÓN PALCO OFICIAL ÁREA MATERIAL QUILMES

El Área Material Quilmes estrenó nuevo “Palco Oficial”, con capacidad para 40 personas, fabricado íntegramente por Personal del Escuadrón Servicios Generales. Su Encargado, el S.P. Daniel ÁLVEZ, felicita a todos ellos por su excelente trabajo y espíritu de equipo.





## FAMILIARES DE LOS CAÍDOS EN MALVINAS

Familiares de los Caídos en Malvinas visitaron el cementerio de las islas, donde vivieron momentos de profunda emoción. En las imágenes podemos apreciar a la esposa del S.Aux. Miguel CARDONE junto al senotafio.



## VIAJE AL CENTRO DE LA GUERRA

*S.M. Jorge Humberto CAPELLINO*

El 12 de agosto pasado se realizó la Presentación del libro Viaje al Centro de la Guerra, de los Autores Oscar Walter DORIA y Emilio DUCA, en el Auditorio Roca de la Universidad de Belgrano de la Ciudad de Buenos Aires. En este libro, Oscar W. DORIA que cubrió el puesto N° 5 de la ROA (Red de Observadores) en Malvinas, hace un relato de lo más profundos sentimientos humanos durante este conflicto armado, donde muchos veteranos se sentirán identificados. Él con la jerarquía de Cabo de la Fuerza Aérea

y 3 meses de egresado, nos introduce en una historia de cómo se sintió durante todo el conflicto, y post Malvinas la otra pelea, la de su vida personal.

Cuando Oscar me adelantó una copia del libro, me di cuenta que pudo exteriorizar lo que durante años tenía adentro y plasmarlo en un libro, cosa que muchos veteranos aún no lo hemos logrado. Es por eso que quien tenga la posibilidad de leerlo revivirá emociones, y aquellos dolorosos, pero gloriosos días de Malvinas.

Quiero agradecerle a Oscar el haber

gestado este libro, que para muchos Suboficiales jóvenes les servirá de ejemplo, para los más viejos el conocer un poco más

nuestra historia, y para los veteranos de Malvinas, para seguir transmitiendo nuestras experiencias y no dejar que esa llama se apague, pues ella sigue siendo custodiada por 649 Argentinos que dieron la vida por ellas.





## PROMOCIÓN XXV DE LA ESFA

El día 22 de octubre se llevó a cabo en la Escuela de Suboficiales Córdoba, una formación para conmemorar los 65 años del ingreso a la Fuerza Aérea de la Promoción XXV (25) de la ESFA. Dicha ceremonia contó con la presencia del señor Comandante de Educación Brigadier D. Daniel A. PAREDI, el Señor Jefe de la Guarnición Aérea Córdoba y Director de la Escuela de Aviación Militar Brigadier D. Luis M. CISMONTI, el Director de la Escuela de Suboficiales Comodoro D. Jorge J. PIBETA, el Suboficial de Estado Mayor, S.M. Gerardo F. ROLDAN y los señores jefes de los respectivos grupos del Instituto. Durante dicho acto pronunció un emotivo discurso el presidente de la Promoción XXV S.M. (R) Ignacio T. CORREA.



Finalizado el mismo, se realizó un desfile del Grupo Aspirantes de la Escuela. Los agasajados y sus familiares efectuaron una recorrida por las instalaciones de la Escuela. Todos los presentes compartieron un almuerzo de camaradería ser-

vido en el Casino de Suboficiales. Los camaradas compartieron tres hermosos días en "La Falda" junto a sus señoras esposas y familiares, donde se entregaron presentes recordatorios.

[arevaloxxv@ciudad.com.ar](mailto:arevaloxxv@ciudad.com.ar)

## PROMOCIÓN XIV - CIPRA

Como es habitual cada año se realiza la reunión de la Promoción XIV-CIPRA, en ésta ocasión se eligió la ciudad de Malargue provincia de Mendoza, ésta tiene una connotación muy especial debido que a la mayoría de los integrantes están concluyendo un ciclo en Fuerza Aérea Argentina, pasando próximamente a Situación de Retiro el 31 de diciembre de 2010. Sintiendo que ha llegado el momento en que debemos agradecer a Dios por permitirnos seguir gozando con el don de la vida; gracias a nuestros padres que en un momento determi-



nado de nuestras jóvenes vidas nos permitieron elegir y forjar nuestro futuro; a la Fuerza Aérea Argentina, por ser la Institución que nos exigió perfeccionarnos para poder realizarnos como Soldados; a nuestras Familias, y a nuestras esposas por su

importantísima tarea de ser amigas, madres y nobles consejeras. Y por último agradezco a nuestros compañeros de Promoción por hacer realidad nuestras reuniones de cada año.

S.P. Raúl DARAIO



## PROMOCIÓN XI EN SUS 60 AÑOS

*En las alas argentinas  
Hay un número grabado,  
Es el once camaradas  
De esta hermosa Promoción  
Que hoy recuerda con orgullo  
Los momentos ya pasados,  
Desde aquel día glorioso  
Cuando a la escuela ingresó.  
Fue un diecinueve de enero,  
Allá por el cuarenta y nueve  
Cuántas caras muy alegres  
Y llenas de ilusión,  
Convergiéron en la Docta,  
Y por el camino a San Roque  
Hasta la escuela llegó.  
Desde aquel instante  
Amarguras y alegrías  
Uno siempre tenía  
Dentro del corazón.*

*Así fue pasado el tiempo  
Hasta que llegó el momento  
que con alegrías y orgullo  
La ilusión se concreto.  
Han pasado ya los años  
Y hoy nos encontramos  
hermanados,  
Recordando el pasado  
Y festejando con razón  
Porque es parte de  
nuestras vidas,  
Lo que la escuela nos dio.*

S.M. (R) Narciso Roberto TORABES



## PROMOCIÓN XXV ESFAE CUMPLE 25 AÑOS

S.P. Humberto Omar MENDOZA  
hmendoza@faa.mil.ar

Llegó la fecha tan esperada, y no es poca cosa en nuestras vidas, nos conocimos hace 25 años siendo unos jóvenes llenos de sueños e ilusiones, todos esos chicos hoy son padres de familia, maridos, hombres de bien con un camino recorrido y una experiencia recogida en el duro transitar de la vida, más canosos pero con un tesoro en nuestros corazones que nos marcó a fuego y por el cual seguimos Unidos, añorando aquellos días de juventud y soñando vernos nuevamente cruzar ese portón verde caminando esa interminable calle asfáltica hacia el lugar que nos vio crecer en esta nuestra casa,



nuestra Gloriosa Fuerza Aérea. Camaradas y Amigos, revivamos con intensidad aquel año 1985, compartamos con nuestros hijos las vivencias, riámonos con ellos de nuestras anécdotas y recorramos con el corazón cada rincón de nuestra ESFAE. Todos tenemos una reunión a la que no podemos faltar:



Ceremonia Bodas de Plata Promoción XXV ESFAE / Día: 7-Dic-10  
Lugar: Instituto de Formación Ezeiza.

No se olviden las valijas porque el gran viaje nos está esperando.  
Mini Crucero Punta del Este  
Ibero Cruceros Grand Celebration  
Del 9 al 12-Dic-10



Córdoba, 01 de Junio de 2010.

Sr. Presidente:

Círculo de Suboficiales de la F.A.A.

S \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ D

Ref. Servicio de Sepelio

De mi consideración:

Me dirijo a Usted, en mi carácter de familiar directo del Sr. S.M. (R) Eduardo Américo Benito fallecido el 22 de mayo próximo pasado, con el fin de poner en su conocimiento mi agradecimiento al personal actuante de la entidad que preside, así como también extender dicho reconocimiento a la empresa Boulevard Sepelios.

Motiva esta misiva, el reconocer ha aquellas personas que sin mediar ningún motivo actuaron más allá de su actividad remunerada, considero de suma importancia hacerles saber por su intermedio que actuaron bien y conformes a la humanidad requerida ante tan triste momento.

Cabe destacar que el S.M. (R) por ustedes designado en el Hospital Aeronáutico Córdoba, persona de alto respeto, corrección y ubicación, siempre estuvo presente excediendo también su accionar y obligación, no sólo con mi padre sino con todos los internados en todos los detalles y asesoramiento que pudo brindar.

Finalmente, quiero agradecer a la institución que cobijo tantos años a mi padre y a nosotros sus familiares y pedirle disculpas por no poner los nombres de las personas referidas.

Atentamente, con mi mayor consideración.

Alfredo E. BENITO.

Río Cuarto, 20 de Septiembre de 2010.

Sres.

Círculo Suboficiales de la Fuerza Aérea Argentina

S \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ D

De mi mayor consideración.

Por medio de la presente, quiero expresar mi total agradecimiento por las atenciones recibidas durante mi estadía en dependencias del Círculo de Suboficiales de la FFAA durante la semana próxima pasada.

Agradecer particularmente al Suboficial Mayor (R) Santucho, Intendente del Círculo, así como también hacer extensivo mi eterno agradecimiento al personal de maestranza y cocina, a Ana y Yanina, las recepcionistas y a todos y cada uno de quienes me brindaron la mayor cordialidad y atención durante estos días.

Sin otro particular, reiterando mi agradecimiento y felicitaciones, aprovecho la oportunidad para saludarles cordialmente y quedar a vuestra entera disponibilidad.

Cordialmente

Daniel Marcelo LIAUDAT

M.I. 13090437

Santos Lugares,

Agosto de 2010.

Al Presidente del

C.Sb.F.A.A.

S.M. Hugo CASTELLINI

"una palabra no dice nada,  
una palabra lo dice todo..."

De nuestra mayor  
consideración:

Con profundo agradecimiento me dirijo a Ud. Y por su intermedio a toda la delegación del Círculo con Sede en el Hospital Aeronáutico Central para expresarle mi sincero reconocimiento por todo lo que hemos recibido durante el tiempo que estuvo internada mi esposa en dicho nosocomio.

Día a día recibimos en la habitación la visita de quien con amabilidad y cordialidad nos preguntaba si estábamos siendo bien atendidos. Queremos destacar este gesto tan sencillo y humano que tanto bien hace. "Una palabra no dice nada, una palabra lo dice todo" ... ¡Gracias!

Gracias a Ud. y a todos los que se preocupan y velan por hacer más llevadero el tiempo en que por diferentes causas debemos permanecer en ese lugar. Sin otro particular y quedando a su disposición lo saludo con mi mayor respeto y hago presente por este medio el agradecimiento de mis hijas y de toda mi familia.

S.M. (R) Eduardo Antonio DRI.

D.N.I. N° 6.475.047

OSFA N° 85529



Resistencia, 07 de Octubre de 2010

Córdoba,  
10 de Septiembre de 2010.

Al Señor Presidente del  
C.Sb.F.A.A. (Regional Córdoba)

De mi mayor consideración:  
Me es grato dirigirme al señor Presidente a efecto de manifestarle la correcta actitud de manifiesto por el S.M. PADILLA Carlos Héctor durante la estadía, por una intervención quirúrgica, de mi señora esposa, en el Hospital Aero-náutico Córdoba. Quiero destacar la corrección, la voluntad, la preocupación y el alto grado de responsabilidad y camaradería del mencionado Suboficial, lo que me obliga a decir que camaradas como él engrandecen nuestro Cuadro de Suboficiales y tienen que servir como ejemplo para nuestros pares. Sin otro particular saludo al señor Presidente respetuosamente.

S.M. (R) Reinaldo MORENO  
DNI 6.758.270

Señor Presidente

Círculo de Suboficiales de la Fuerza Aérea Asociación Mutual

S.M. (R) Hugo Delmar CASTELLINI

S \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ D

Tengo el agrado de dirigirme a usted a fin de agradecer en nombre mío y de toda mi familia, la colaboración recibida por nuestra Mutual y al poder representar a la misma en el Torneo Panamericano de Taekwondo STF-ATA 2010, realizado en la Ciudad de Mendoza los días 01, 02 y 03 de octubre.

Asimismo, he dejado en lo alto a nuestra Mutual, ya que en dicho Torneo he conseguido el Primer Puesto y Campeón Panamericano de Sparring en mi categoría de Cinturón Rojo, puntuando así para el ranking de Top Ten Argentino en la Categoría; en el cual se han dado cita competidores de Chile, Perú, Brasil, Paraguay y Uruguay; como así también de distintos puntos de nuestra querida Argentina.

Quiero destacar la gran colaboración recibida en la gestión, de un gran amigo y compañero el S.Aux. Marcos Edgardo Ariel RODRIGUEZ CACERES, quien se desempeña como Vocal Titular en la Regional Resistencia, así como también a la Regional Resistencia y al Vocal de Deporte de la Sede Central S.P. Humberto Omar MENDOZA, que sin la ayuda de ellos no habría podido realizar dicho objetivo.

Por último, quiero destacar la hospitalidad y el servicio del personal del Hotel de la Regional Mendoza.

Sin más a usted, con distinguida consideración.

S.Aux. Daniel Enrique CUELLO  
D.N.I. 27695248

Comuníquese con nosotros:

**0810-333-2732**  
(CSFA)



**CENATTEL**  
CONSTRUIMOS RELACIONES

www.e-cenattel.com.ar

Descuentos para Asociados en todos los Productos del "Carrito Virtual"



Entrega en todo el País!



Articulos del Hogar  
Electrodomesticos  
**y Mucho Mas!**



ADQUIERA SU  
PASAJE YA!

**GARBAJINO**

Paquetes Turisticos Nacional e Internacional  
Venta de Pasajes Aereos y Terrestres





## BUENOS AIRES INAUGURÓ EL TORNEO NACIONAL DEL BICENTENARIO

En las instalaciones del Predio Pucará XIII, los días 21 y 22 de Agosto se llevó a cabo la ceremonia de inauguración del Torneo Nacional de Deportes del Bicentenario con la presencia del Presidente de la Mutual, S.M. (R) Hugo D. CASTELLINI, el Vicepresidente, S.M. (R) Juan E. CELÉN, Los Vocales del Consejo Directivo S.M. (R) Miguel ÁBALOS, S.P. Humberto MENDOZA, C.P. Marisa PÉREZ, Directivos de las Regionales Tandil, Mar del Plata, Buenos Aires y delegaciones deportivas participantes.

En dicha ceremonia se efectuó el izamiento del Pabellón Nacional, se entonaron las estrofas del Himno Nacional con los acordes de la Banda de Música del IFE y luego de las palabras de bienvenida, el Presidente de la Mutual conjuntamente con los Vocales de Deportes, dieron el puntapié inicial al momento en que se realizó la suelta de globos celestes y blancos.

En la categoría juvenil, luego de encuentros muy disputados y con varios empates que dejaron abiertas las posibilidades hasta el final de las jornadas, se consagró Campeón el equipo de la Regional Buenos Aires, obteniendo el pase a la tan ansiada Final Nacional.

En la otra categoría, los veteranos de Tandil y Buenos Aires se enfrentaron en un encuentro muy disputado y entretenido, donde no pudieron sacarse ventajas y tuvieron que ir a la definición por penales, donde el conjunto de Tandil se consagró Campeón de la zona alcanzando así la clasificación para la etapa final.



### CATEGORÍA JUVENIL

0	Tandil	VS.	Buenos Aires	0
1	Tandil	VS.	Mar del Plata	1
7	Buenos Aires	VS.	Mar del Plata	0

### CATEGORÍA VETERANO

0	Tandil	VS.	Buenos Aires	0
POR PENALES		4-2 (Tandil)		

Una vez finalizados los partidos se efectuó la entrega de trofeos y consagración de los Campeones de cada categoría.

En este evento también se premió el espíritu de camaradería y amis-

tad demostrado por la Regional Tandil con el Trofeo "Fair Play".

Para cerrar este evento se compartió un almuerzo criollo en el salón del Predio Pucará Ezeiza.



CATEGORÍA VETERANO		CATEGORÍA JUVENIL	
1º	Tandil	1º	Buenos Aires
2º	Buenos Aires	2º	Tandil
		3º	Mar del Plata





# ASISTENCIA FINANCIERA



AYUDA ECONÓMICA  
para nuestros Asociados

Querés REMODELAR tu casa?  
CAMBIAR el auto?  
Ir de VACACIONES? ...



El Círculo te ofrece **AYUDAS ECONÓMICAS**  
hasta **\$30.000** en un plazo máximo  
de **60 cuótas** por descuento de haberes.

De acuerdo a capacidad de pago y con decreto 691



## Consultas e informes:

Personalmente en la Regional o Delegación más cercana  
o comuníquese al:

**011-4508-3101 / Int 197**

(lunes a viernes de 8:00 a 15:00 Hs.)

[ayudaeconom@mutualdelcirculo.org.ar](mailto:ayudaeconom@mutualdelcirculo.org.ar)



Baje el formulario de Solicitud de Ayuda Económica  
de nuestro sitio oficial:

[www.mutualdelcirculo.org.ar](http://www.mutualdelcirculo.org.ar)



## COMODORO RIVADAVIA SE VISTIÓ DE FIESTA EN EL BICENTENARIO

El 18 de Septiembre, en la Ciudad de Comodoro Rivadavia, tuvieron lugar las eliminatorias de Fútbol del Torneo Nacional de Deportes del Bicentenario entre las Regionales Comodoro Rivadavia y Río Gallegos.

Con la organización de la Regional anfitriona, se llevaron a cabo los partidos correspondientes a ambas categorías en el Estadio del Club Petroquímica, donde la Banda de Música de la IX Brigada Aérea brindó el marco a la inauguración de dicho evento y a quienes agradecemos su importante colaboración. El Presidente de la Mutual, S.M. (R) Hugo D. CASTELLINI, dió las palabras de bienvenida a todos los deportistas dejando por inaugurada las jornadas deportivas de dicho evento.

Los encuentros deportivos dieron por ganador en ambas categorías a los representantes de la Regional Comodoro Rivadavia, obteniendo su pase a la Final Nacional de Fútbol.

El evento tuvo su cierre con un almuerzo en las instalaciones del Casino de Suboficiales de la IX Brigada Aérea, con la presencia del Presidente y Vicepresidente de la Mutual, junto a los presidentes de la Regional Comodoro Rivadavia S.M. (R) Omar SELLANES y S.P. Mario TEJEDA de la Regional Río Gallegos y los integrantes de las delegaciones deportivas.

Allí se hicieron entrega de presentes recordatorios y los premios correspondientes al Torneo Nacional de las Eliminatorias Zona Sur. Queremos agradecer la especial

CATEGORÍA VETERANO		CATEGORÍA JUVENIL	
1º	Comodoro Rivadavia	1º	Comodoro Rivadavia
2º	Río Gallegos	2º	Río Gallegos

colaboración del Presidente del Casino de Suboficiales de la Guarnición Aérea Comodoro Rivadavia, S.M. Horacio GARCIA, quien ha puesto a disposición las instalacio-

nes y el personal a su cargo apoyando estos momentos de Camaradería y Amistad que tan bien les hacen a nuestros Asociados.





## RÍO CUARTO SE LLENÓ DE FÚTBOL Y PASIÓN

El Imperio fue sede de las eliminatorias de la zona cuyo del Torneo Nacional del Bicentenario. Así, los días 28 y 29 de agosto se dieron cita en esta ciudad los representativos de las Regionales Córdoba, Mendoza, Villa Mercedes y Río cuarto, para disputar los partidos correspondientes a dicha zona.

La ceremonia inaugural se realizó en las instalaciones del Área Material Río Cuarto, con la presencia del Vicepresidente de la Mutual S.M. (R) Juan E. CELÉN, los Vocales del Consejo Directivo S.P. Humberto MENDOZA y C.P. Marisa PÉREZ, los presidentes de las Regionales Córdoba, S.M. (R) Horacio RAMON, Villa Mercedes, S.M. (R) Enrique MITEFF, de Río Cuarto, S.P. Francisco SCANONE, así como del Jefe del Área Material Río IV, Comodoro D. Oscar D. ISAIA, el Presidente 2º del Casino de Suboficiales, S.M. Daniel O. ZABALA, los Vocales de Deportes y las delegaciones deportivas participantes, quienes luego de entonar el Himno Nacional Argentino, compartieron las palabras del Presidente de la Regional Río Cuarto, del Vicepresidente de la Mutual y del Jefe de Área, dando la bienvenida y resaltando la importancia de este tipo de eventos para los Suboficiales.

CATEGORÍA JUVENIL				
0	Mendoza	VS.	Villa Mercedes	4
0	Córdoba	VS.	Río Cuarto	3
1	Mendoza	VS.	Córdoba	2
1	Villa Mercedes	VS.	Río Cuarto	1
0	Mendoza	VS.	Río Cuarto	8
0	Córdoba	VS.	Villa Mercedes	4

CATEGORÍA VETERANO				
2	Córdoba	VS.	Río Cuarto	0
2	Villa Mercedes	VS.	Mendoza	1
2	Mendoza	VS.	Córdoba	0
1	Río Cuarto	VS.	Villa Mercedes	0
1	Mendoza	VS.	Río Cuarto	1
1	Mendoza	VS.	Villa Mercedes	1

Durante los diferentes encuentros se disfrutaron de partidos disputados con gran intensidad, como nos tiene acostumbrado esta zona. En un nivel futbolístico superlativo, en ambas categorías tuvimos que esperar hasta el último minuto para saber quienes clasificarían para la Final Nacional.

En la categoría juvenil se vivieron momentos de gran intensidad, y en la cancha donde se presentaban los locales no faltaron los cánticos y el aliento de familiares y amigos que colmaron las gradas acompañando a sus "gladiadores". La categoría se definió recién con

los últimos partidos, y tanto Villa Mercedes que enfrentaba a Córdoba, y Río IV que hacia lo suyo ante Mendoza, pusieron todo en la cancha para quedarse con la clasificación. Estos dos encuentros se vivieron con gran dramatismo minuto a minuto, jugando cada uno en su cancha y mirando de reojo lo que pasaba en la otra.

Es así que a cada grito de gol de alguna de ellas se escuchaba casi en simultáneo un festejo igual en el otro encuentro. Pero con gran autoridad y mejor diferencia de gol sobre los de Villa Mercedes, Los GLADIADORES de Río IV se coronaron Campeones de la zona.





La categoría veteranos siempre tan vigente en esta zona, dieron un espectáculo más que atractivo para todos los que concurrieron a las canchas del Área Material. Con encuentros muy disputados y parejos llegamos a la fecha final sin ventajas definitivas para la clasificación. De esta forma y habiendo finalizados los encuentros quedaron todos con idéntico puntaje, pero la diferencia de gol le dió la consagración a los Cordobeses.

Las jornadas deportivas tuvieron la ceremonia de entrega de trofeos en el campo de deportes del Área Material, donde se consagraron a los Campeones de la zona y luego se invito a todos a compartir el cierre final con un almuerzo de camaradería en las instalaciones del Casino de Suboficiales.

Durante el mismo, se entregaron presentes recordatorios y el Vicepresidente de la Mutual al dirigirse a los presentes, agradeció muy especialmente al Jefe del Área Material Río IV, Com. D. Oscar D. ISAIA y al Presidente 2º del Casino de Suboficiales, S.M. Daniel O. ZABALA, por la gran colaboración y la atención recibida para llevar adelante este evento.



CATEGORÍA VETERANO		CATEGORÍA JUVENIL	
1º	Córdoba	1º	Río Cuarto
2º	Villa Mercedes	2º	Villa Mercedes
3º	Mendoza	3º	Córdoba
4º	Río Cuarto	4º	Mendoza





**EL BICENTENARIO EN LA “CAPITAL NACIONAL DE LAS ESCULTURAS”**

Las Eliminatorias de la Zona Litoral del Torneo Nacional de Deportes del Bicentenario, tuvieron lugar en la cancha del Club Don Bosco de la Ciudad de Resistencia, los días 4 y 5 de septiembre del corriente.

Allí los representantes de fútbol de las Regionales Reconquista, Rosario, Paraná y los locales compartieron un evento deportivo inigualable.

En la final de la categoría libre se encontraron dos grandes equipos con las mismas ansias de consagración que todavía no se les había dado, Rosario y Paraná nos brindaron un encuentro jugado con intensidad donde la estrategia y el alma puesta por Rosario no pudo con las ganas y el fútbol de los GURISES, quienes se clasificaron Campeones y lograron el pase a la Final Nacional.

En la búsqueda del tercer puesto se enfrentaron en un durísimo partido los representantes de Reconquista y Resistencia, quienes no pudieron sacarse diferencia durante el tiempo reglamentario y solo luego de los penales, Reconquista pudo festejar.

La categoría veterano, los entrenadores no quisieron ser menos que los Gurises y casi sin inconvenientes, con dos rotundas victorias, se clasificaron Campeones festejando su pase a la Final.

Luego de los encuentros deportivos con la presencia de los Vocales del Consejo Directivo S.M. (R) Miguel ÁBALOS y S.P. Humberto MENDOZA, así como los Directivos y Vocales de Deporte de las Regionales participantes, se hicieron entrega de los Trofeos corres-

CATEGORÍA JUVENIL				
0	Reconquista	VS.	Rosario	1
2	Resistencia	VS.	Paraná	3
Por el 3º y 4º puesto				
3	Reconquista (4 a 2 p/p)	VS.	Resistencia	3
FINAL				
2	Paraná	VS.	Rosario	1

CATEGORÍA VETERANO				
2	Resistencia	VS.	Reconquista	3
7	Paraná	VS.	Resistencia	0
3	Paraná	VS.	Reconquista	0

pondientes al Torneo Nacional. En esta oportunidad también se hizo entrega del Trofeo “Fair Play”, el cual no solo tiene el sentido de indicarnos el principal objetivo

de estos eventos deportivos sino también resaltar y destacar el trabajo, la dedicación y los avances logrados, siendo merecedor de la distinción la Regional Rosario.





## RESISTENCIA NOS REGALÓ UN EMOTIVO CIERRE

Finalizadas las jornadas deportivas, los integrantes de la Comisión Regional Resistencia, con su Presidente a la cabeza el S.P. Juan R. TOFALETTI, brindaron a todas las delegaciones un hermoso almuerzo lleno de Camaradería y Amistad en las instalaciones de la Regional.

En dicho cierre se entregaron presentes recordatorios de las Regionales participantes y se disfrutó de la presentación de un grupo folclórico que dió un marco más que especial al cierre de este evento.

El Consejo Directivo quiere agradecer a todos los miembros de la Comisión Regional Resistencia y sus colaboradores por tan impecable trabajo, el cual fué resaltado por todos los Asociados de las diferentes Regionales participantes.



CATEGORÍA VETERANO		CATEGORÍA JUVENIL	
1º	Paraná	1º	Paraná
2º	Reconquista	2º	Rosario
3º	Resistencia	3º	Reconquista
		4º	Resistencia





## FINAL NACIONAL DE FÚTBOL EN LA FELÍZ

Los días 9 y 10 de octubre, la ciudad de Mar del Plata se vistió de fiesta para recibir a los finalistas del Torneo Nacional de Fútbol del Bicentenario.

Las canchas del Club Kimberley fueron las testigos de los partidos de ambas categorías, jugados con gran nivel y como siempre con el sentimiento arraigado a su camiseta.

En la categoría libres, todo comenzó muy parejo por los primeros empates, pero recién en la segunda jornada los de Buenos Aires pudieron sacar la ventaja necesaria frente a los Gurises de Paraná, y así ante la igualdad de puntos en el primer puesto, superar por diferencias de gol a los de Río IV.

Felicitaciones Buenos Aires por haberse consagrado "Campeones Nacionales".

Para la categoría veteranos, todo comenzó con un panorama totalmente positivo para los Cordobeses, quienes obtuvieron dos victorias importantísimas en la primera jornada. Pero en la segunda jornada los Paranaenses le robaron un empate, dejándolos con una luz de esperanza y un partido por jugar. Ellos no quisieron dejar pasar esta chance y vencieron cómodamente a un Comodoro Rivadavia ya sin posibilidades, lo cual los dejó en la cima de la tabla junto a los cordobeses, pero la diferencia de gol los consagró Campeones Nacionales.

Para cerrar las Finales Nacionales, todas las delegaciones deportivas compartieron una cena de camaradería en el Restaurante del Hotel de la Regional Mar del Plata, con la presencia del Presidente del C.Sb.F.A.A. - A.M. S.M. (R) Hugo D.





CASTELLINI, los Vocales del Consejo Directivo Marisa PÉREZ, Nicolás MONTES DE OCA y Humberto MENDOZA, los Presidentes de las Regionales de Paraná, Tandil, Córdoba y miembros de las Comisiones Regionales Comodoro Rivadavia, Río IV y Buenos Aires.

En esta ocasión se hicieron entrega de los trofeos a todos los participantes y a los flamantes Campeones Nacionales de cada categoría. Además de los presentes recordatorios se hizo entrega del tradicional trofeo "Fair Play" a la Regional Córdoba.

Agradecemos a todos nuestros asociados por su gran sentido de pertenencia y en especial al Presidente de la Regional Mar del Plata, S.M. (R) Raúl RAVERA y a toda su Comisión por el gran profesionalismo y dedicación, haciendo lo imposible para que todos disfruten de unas excelentes jornadas y se sientan como en su casa.

## CATEGORÍA VETERANOS

0	Tandil	VS.	Paraná	3
2	Córdoba	VS.	Comodoro Rivadavia	1
1	Tandil	VS.	Córdoba	2
0	Comodoro Rivadavia	VS.	Tandil	2
2	Paraná	VS.	Córdoba	2
0	Comodoro Rivadavia	VS.	Paraná	2

## CATEGORÍA JUVENIL

1	Río Cuarto	VS.	Buenos Aires	1
1	Comodoro Rivadavia	VS.	Paraná	1
2	Río Cuarto	VS.	Paraná	1
5	Buenos Aires	VS.	Paraná	2
2	Río Cuarto	VS.	Comodoro Rivadavia	1
2	Comodoro Rivadavia	VS.	Buenos Aires	4

## CATEGORÍA VETERANO

1º	Paraná
2º	Córdoba
3º	Tandil
4º	Comodoro Rivadavia

## CATEGORÍA JUVENIL

1º	Buenos Aires
2º	Río Cuarto
3º	Comodoro Rivadavia
4º	Paraná





## TRES PASIONES PARA UN GRAN TORNEO

Los días 24 y 25 de septiembre la Ciudad Feliz recibió a pleno sol a las delegaciones deportivas de todo el país para disfrutar de su belleza y del “Torneo Nacional de Pesca, Padel y Ajedrez” organizado por nuestra Mutual.

Durante toda la jornada deportiva se vivieron momentos de plena alegría y camaradería que hicieron de este evento unos de los más destacados del Torneo Nacional. La disciplina que todos estaban esperando fue la Pesca Embarcada, y no dejó dudas de lo especial que era para nuestros 40 pescadores que zarparon desde el Puerto de esa Ciudad a bordo del “Fortuna II” para disfrutar de un día lleno de emociones.

El clima no quiso desentonar y con un sol a pleno sin una gota de viento, los pescadores pudieron deleitarse con un mar increíblemente calmo y un pique de primer nivel. Cuando se caía la tarde, el Fortuna II emprendió su regreso colmado de sensaciones y “pescados”, cerrando la jornada de pesca con un total de 950 piezas.

Luego del recuento de piezas, realizada en el barco mientras retornábamos, se consagraron Campeones del Torneo Nacional de Pesca, los asociados Hugo POSADAS, Raúl SARMIENTO, Raúl HERRERA y José GRANADO, de la Regional Tandil con un total de 148 piezas en equipo. El premio a la Pieza Mayor fue para el S.P. (R) Mario RENE. Presidente de la Regional Rosario, con un ejemplar de salmón blanco de alrededor de 11 Kg.





El Complejo de Los Naranjos fue el lugar donde se desarrolló el Torneo Nacional de Padel, allí nuestros asociados desplegaron toda su destreza en esta disciplina dejando claro el gran avance que hemos tenido año tras año en sus diferentes exponentes.

Esta disciplina se dividió en tres categorías, contando con más de 50 asociados que nos brindaron partidos de gran nivel técnico y con la cuota de emotividad puesta en cada punto jugado.

En la categoría masculina veteranos el campeón fue la pareja de Tandil, Gustavo Gabriel EYERALDE y Rubén Marcelo MORENO; en la categoría masculina libres los Campeones fueron José VILLAR y Andrés MARCORI de Reconquista. Con gran satis-

facción tenemos que resaltar la presencia femenina que dio su toque de distinción al evento y luego de los agotadores encuentros, no podemos dejar de felicitar a las Bicampeonas de la categoría femenina libre, Nelida Beatriz RENE y María VALENTINUZ de LOPEZ de la Regional Paraná.

En el salón del Hotel de la Regional Mar del Plata se llevaron a cabo los encuentros de ajedrez y en un ambiente repleto de estrategias y movidas muy bien pensadas, nuestros mejores exponentes se midieron para ver quien se coronaba como el mejor.

Es así que, el defensor del título del año 2008, Norberto NADALIN de la Regional Paraná, volvió a consagrarse como el Campeón Nacional de Ajedrez, Nuestras Felicitaciones.



## CLASIFICACIÓN NACIONAL DE PADDLE

### Masculino Categoría +35 años

POSICIÓN	REGIONAL
1º	Tandil
2º	Paraná
3º	Cdoro. Rivadavia
4º	Reconquista
5º	Río Gallegos
6º	Río Cuarto
7º	Buenos Aires
8º	Córdoba
9º	Villa Mercedes
10º	Rosario

### Masculino Categoría Libres

POSICIÓN	REGIONAL
1º	Reconquista
2º	Paraná
3º	Córdoba
4º	Buenos Aires
5º	Mar del Plata
6º	Villa Mercedes
7º	Tandil
8º	Río Cuarto
9º	Río Gallegos
10º	Rosario

### Categoría Damas Libres

POSICIÓN	REGIONAL
1º	Paraná
2º	Villa Mercedes
3º	Río Gallegos
4º	Córdoba
5º	Rosario

## CLASIFICACIÓN NACIONAL DE AJEDRÉZ

POSICIÓN	REGIONAL
1º	Paraná
2º	Tandil
3º	Villa Mercedes
4º	Córdoba
5º	Buenos Aires
6º	Río Cuarto
7º	Mar del Plata
8º	Reconquista





El cierre de estas jornadas deportivas tuvo lugar en el Restaurante del Hotel de la Regional Mar del Plata, dónde se entregaron los trofeos y se disfrutó de un almuerzo con todos los participantes.

En dicha oportunidad se contó con la presencia del Vicepresidente del C.Sb.F.A.A. - Asoc. Mutual, S.M. (R) Juan E. CELEN, el Secretario General S.M. (R) Miguel A. ARTUSO, el Vocal Titular Humberto MENDOZA y Directivos de las diferentes Regionales participantes.

Queremos destacar la gran labor del Presidente de la Regional Mar del Plata, S.M. (R) Raúl RAVERA y toda su Comisión, quienes han brindado una excelente atención a todos nuestros asociados y están siempre dispuestos a recibir este tipo de eventos.



CLASIFICACIÓN NACIONAL DE PESCA	
POSICIÓN	REGIONAL
1º	Tandil
2º	Córdoba
3º	Mar del Plata
4º	Reconquista
5º	Río Cuarto
6º	Paraná
7º	Río Gallegos
8º	Villa Mercedes
9º	Buenos Aires
10º	Rosario



## TORNEO NACIONAL DE DEPORTES DEL BICENTENARIO “COPA CHALLENGER 2010”

El Círculo de Suboficiales de la Fuerza Aérea Argentina - Asociación Mutual, luego de tres años consecutivos de llevar a cabo el Torneo Nacional de Deportes, quiere agradecer a todas las Regionales por su apoyo incondicional, a los Vocales de Deportes nuestras felicitaciones por el gran trabajo realizado y a nuestros Asociados un especial reconocimiento por su sentido de pertenencia y permanente colaboración para llevar adelante este tipo de eventos.

La Mutual quiere destacar muy especialmente el agradecimiento a las autoridades de la Fuerza Aérea Argentina por haber declarado este evento nacional de interés para todo el ámbito de la misma. Este apoyo recibido en cada una de nuestras Regionales fue importantísimo y acompañó al gran éxito obtenido.

Al cierre de esta edición y si bien queda pendiente la realización del último evento deportivo, la Maratón Nacional en la Regional Córdoba, las posiciones generales de la Copa Challenger 2010 coronan como nuevo “Campeón Nacional del Torneo del Bicentenario” a la Regional Paraná.

**FELICITACIONES PARANAENSES!**

### SISTEMA DE PUNTAJES

1º	160 PTS.
2º	140 PTS.
3º	130 PTS.
4º	120 PTS.
5º	110 PTS.
6º	100 PTS.
7º	80 PTS.
8º	70 PTS.
9º	60 PTS.
10º	40 PTS.
11º	30 PTS.
12º	20 PTS.
13º	10 PTS.
N/P	0 PTS.



POSICIÓN GENERAL	REGIONAL	PUNTAJE POR DISCIPLINA							PUNTAJE CHALLENGER	
		FÚTBOL		PESCA	AJEDRÉZ	PADEL				MARATÓN
		LIBRE	VETERANO					VETERANO	LIBRE	
1º	PARANÁ	120	160	100	160	140	140	160		980
2º	CÓRDOBA	80	140	140	120	70	130	120		800
3º	TANDIL	60	130	160	140	160	80	0		730
4º	V. MERCEDES	110	110	70	130	60	100	140		720
5º	RECONQUISTA	70	70	120	70	120	160	0		610
6º	RÍO IV	140	80	110	100	100	70	0		600
7º	BUENOS AIRES	160	60	60	110	80	120	0		590
8º	RÍO GALLEGOS	10	30	80	0	110	60	130		420
9º	C. RIVADAVIA	130	120	0	0	130	0	0		380
10º	MAR DEL PLATA	40	0	130	80	0	110	0		360
11º	ROSARIO	100	0	40	0	40	40	110		330
12º	MENDOZA	20	100	0	0	0	0	0		120
13º	RESISTENCIA	30	40	0	0	0	0	0		70





## ACTIVIDADES SOCIALES

### VITALICIOS Y BICENTENARIO

El día 25 de mayo de 2010, se realizó una importante ceremonia, celebrando el Bicentenario del Primer Gobierno Patrio, en esa oportunidad se homenajeó a los Asociados que alcanzaron la honorable categoría de VITALICIOS, con la entregas de testimonios. La Institución agradece a estos Asociados por tantos años de colaboración con la causa mutualista y el accionar solidario con nuestros pares.



### REUNIÓN DE PRESIDENTES DE REGIONALES

El día 19 de Agosto de 2010, como culminación de la reunión de trabajo que convocó a todos los Presidentes de Regionales, Miembros del Consejo Directivo y Junta Fiscalizadora, se llevó a cabo en las instalaciones del predio Pucará XII, Palermo salón Chalten, un almuerzo de camaradería.



### JORNADAS MUTUALISTAS

Los días 8 de septiembre y 25 de noviembre del 2010, en el Predio Palermo y Mariló, se llevaron a cabo las Jornadas Mutualistas orientadas a todos los Asociados que deseen ocupar cargos directivos en la Mutual. Al finalizar las mismas se entregó copia del nuevo Estatuto, Ley Mutualista N° 20.321 y Certificados de Asistencia a cada participante.

### REUNIONES INFORMATIVAS

Durante el año se llevaron a cabo reuniones informativas con asociados, las mismas tuvieron lugar en el Área Material Quilmes, Sociedad Italiana de Morón, Mutual 22 de Abril de Muñiz y en el Predio Pucará XII Palermo. Los temas tratados fueron de índole institucio-

nal, los Servicios Nacionales de la Mutual, Salud, Asesoría Jurídica y obras de nuestra Regional.

### DÍA DEL AMIGO

Con un pequeño almuerzo se celebró el día del amigo con el personal y Asociados Vitalicios que no habían podido concurrir a la ceremonia del 25 de mayo, para hacerles entrega de testimonios.

### DÍA DE LA MADRE

Se homenajeó en su día a todas las madres que concurrieron a los predios con la entrega de rosas.

### PEÑA PUCARÁ

El día 6 de noviembre nuestra Peña Pucará, orgullo de la actividad social de la Regional, conmemoró sus 35 años de vida, felicitaciones a todos los que durante este tiempo hicieron posible excepcional logro.

### ACCIDENTE

El Consejo Directivo, la Regional

Buenos Aires y todos los Asociados ruegan por la pronta recuperación del Asociado Guillermo F.R. SOSA, quien sufriera un lamentable accidente. El Asociado pertenece a la I Brigada Aérea que representa a la Regional Buenos Aires en el Torneo Nacional de Deportes - Fútbol y resultase campeón.

### ACTIVIDADES EXTRAINSTITUCIONALES

En nuestros predios realizan innumerables actividades recreativas colegios, grupos de boy scouts, institutos y escuelas de supervivencia y entrenamiento para personal de la actividad aérea.

## INTENDENTES

Una mención especial a los tres Intendentes de los Predios. Quienes colaboran incansablemente para brindar el mejor servicio a nuestros Asociados.

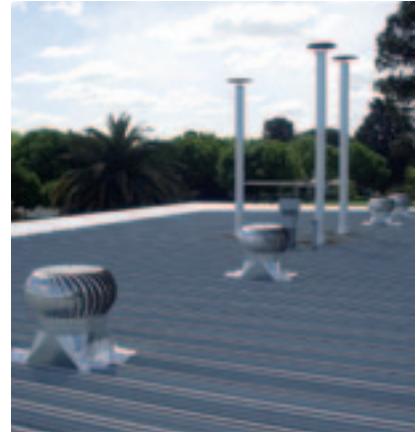


## OBRAS

Muy diferente, es el actual estado de las obras en toda la Regional, comparado con principios de año. Hoy estamos orgullosos de haber llevado a cabo diferentes obras postergadas en los predios. En esto debemos agradecer a los empleados de planta que han puesto toda la colaboración necesaria para llevarlas adelante con bajos presupuestos.

### PALERMO - Pucará XII

Se realizó el dismantelado de las viejas capas de membrana del techo del alojamiento. Reparación y destapado de cloacas, solución a múltiples problemas en ese sentido. Renovación parcial del circuito eléctrico con colocación de llaves térmicas y disyuntores, continuamos con estas tareas con personal de la Regional. Se terminaron las obras de remodelación en el sector de parrillas cubiertas, pintura, colocación de puertas de acceso, pulido de piso, reparación de las chimeneas, re-ladrillado y nuevas parrillas, se utilizó mano de obra de nuestros empleados y



de una empresa para el pulido de los pisos.

En el sector de parrillas al aire libre se pintaron mesas y bancos. Se construyó una rampa para el acceso de personas con dificultades motrices al quincho.

En el salón CHALTEN tiene nuevo piso cerámico, cortinas que separan el salón con el sector de preparación de platos y está a disposición para uso de los asociados un horno pizzero.

Reparación y pintado de dos canchas de paddle. Pintado interior del vestuario de caballeros. Limpieza y reparación de caldera para uso de los vestuarios de damas y caballeros.

Colocación para uso de los asociados de un horno microondas en el quincho del predio.

### EZEIZA - Pucará XIII

Se repararon los techos de los vestuarios y salón de fiestas, una empresa diseñó los trabajos a realizar para evitar el deterioro que producía en los cielorrasos las pérdidas de aguas en días de lluvia por deficiencias del sistema de escurrimiento pluvial. Esta obra está totalmente finaliza con el agregado de la reparación de

los cielorrasos del patio cubierto sector parrillas, colocación de ventiladores eólicos y pintura de marquesinas y chimeneas de las calderas. Renovación completa del techo de baños del antiguo edificio, sector utilizados por los colegios e instituciones privadas. Una obra importante para el cuidado y reparación de las maquinarias, es el nuevo techo de chapas de zinc trapezoidales del taller, y la reubicación de los chapones de fibrocementos desmontados, sobre el antiguo techo de la usina contigua, que tenía filtraciones en días de lluvia.

### MARILÓ - Pucará XIV

Se ha mejorado la presentación de las casas del predio, con las tareas de reparación y pintura interior de paredes y cerramientos del Chalet, con provisión de nuevas cortinas, almohadones, frazadas y cubrecamas. Las mismas tareas se realizaron en la Cabaña con pintura interior y exterior.

Antes de fin de año terminaremos con todos los trabajos que necesita la Casa Grande, para el bienestar de los asociados que la utilizan durante todo el año.

## NOVEDADES

Se instalaron heladeras de tres puertas en los predios de nuestra Regional para ser utilizadas por los asociados durante su estadía recreativa. En los Predios Pucará XII y XIV se continúan con las clases gratuitas de Voleibol a cargo del Profesor Daniel Agosto. En el Predio Pucará XIV se dictan clases gratuitas de Folklore a cargo de la Prof. Edelweis Corvi.



## ÁREA SOCIAL

La Vocalía Social a cargo del Centro Recreativo “Pucará II”, está realizando mejoras con el objeto de continuar jerarquizando el mismo, por ello junto a la Comisión Directiva se llevan a cabo distintas tareas de reacondicionamiento y remodelación en el mencionado predio, para nuestros Asociados y Familiares que concurren masivamente en la época estival y así poder disfrutar del mismo en toda su dimensión. Asimismo, con la finalidad de lograr una mayor seguridad y privacidad para los Asociados que se encuentran en el predio, es que se está trabajando también en su cerramiento sobre la calle principal, para lo cual se está construyendo en los laterales de su ingreso, una pared de 60 mts de largo por 1,80 mts de alto y a continuación de ella un alambrado olímpico perimetral.

Aprovechamos la oportunidad para recordarles a todos nuestros Asociados y su grupo familiar, que disponemos de un hermoso Salón de Fiestas para sesenta (60) personas, independiente del Bar-Restaurante por medio de un cerramiento corredizo, (mampára de aluminio y policarbonato), el cual contiene además el sector de asador-cocina, equipado con freezer, mesas redondas y una rectangular, vajilla, sillas tapizadas y la mantelería, posibilitando así la realización de todo tipo de eventos. (Fiestas de cumpleaños, Reunión de Camaradería, Fiesta de Fin de Año, etc.). También contamos con un quin-



cho cerrado equipado con freezer, mesas, sillas, mantelería y vajilla para veinticinco (25) personas, para que nuestros Asociados puedan disfrutar también de reuniones en familias, cumpleaños, (para niños disponemos de amplio espacio para peloteros y juegos), despedidas de año, etc.

De este modo queremos brindar comodidad y hacer que el Asociado junto a su grupo familiar, pueda disfrutar de este Centro Recreativo, tanto en temporada alta como en temporada baja. Les recordamos que se encuentra disponible la Cabaña tipo Alpina, totalmente equipada para seis (6) personas (dos camas cuchetas y una cama de dos plazas), baño totalmente equipado (agua fría y caliente), heladera, mesa, sillas y vajilla completa.

Del mismo modo se encuentra el hospedaje Torre “El Mirador” con capacidad para cuatro (4) personas, equipada completamente como la Cabaña tipo Alpina, se hizo con la finalidad de que el Asociado y su grupo familiar puedan disfrutar de este centro recreativo con mayor confort. Contamos además con más de



100 parcelas para acampar con la correspondiente iluminación, asadores y bachas para lavar los utensillos, tanto en el predio de carpas como en el de casillas rodantes, con un variado campo de deportes, (Cancha de básquet, Voley, Bocha, Fútbol, entre otros) y un destacado campo de juego para niños.





## ARANCELES CENTRO RECREATIVO CAMPING "PUCARÁ II"

Apertura y Cierre de temporada: 12-DIC-2010 al 28-FEB-2011

### El Ingreso al predio

- a) Asociados de la Mutual SIN CARGO. *Acreditación: Deberá presentar su "nuevo carnet" (titular y familiares).*
- b) Invitados \$ 12,00.

#### HORARIOS DEL NATATORIO:

Diciembre:	Martes a Domingo de 10:30 a 13:30 y de 15:30 a 20:30 hs.
Enero:	Lunes a Domingo de 10:00 a 20:30 hs.
Febrero:	Lunes a Domingo de 10:30 a 13:30 y de 15:30 a 20:30 hs.

#### HORARIOS PARA CONTROL MÉDICO:

Lunes a Viernes de 15:00 a 18:00 hs.
Sábados, Domingos y Feriados de 10:00 a 13:00 y de 15 a 18:00 hs.

#### INGRESO AL NATATORIO (por persona)

Por día	
Asociados:	\$ 3,00.-
Invitados:	\$ 8,00.-
Por 10 días	
Asociados:	\$ 20,00.-
Invitados:	\$ 60,00.-

#### CONTROL MÉDICO (por persona)

Por día	
Asociados:	\$ 2,00.-
Invitados:	\$ 5,00.-
Por 10 días	
Asociados:	\$ 10,00.-
Invitados:	\$ 35,00.-

#### ACAMPAR EN PARCELAS CON CARPAS:

Asociados:	\$ 40,00.-
Invitados:	\$ 55,00.-

#### ACAMPAR EN PARCELAS CON CASILLAS:

Asociados:	\$ 50,00.-
Invitados:	\$ 65,00.-

#### CABAÑA:

Por día: (Capacidad 6 Personas)	
<i>Consta de una habitación c/cama matrimonial y una con cuatro (4) cuchetas, Baño c/ agua caliente y Cocina totalmente equipada (Incluye vajilla, no incluye ropa de cama)</i>	
Asociados:	\$ 140,00.- (C/Gpo.Familiar)
Invitados:	\$ 240,00.-

#### HOSPEDAJE: Torre "El Mirador"

(por día Capacidad 4 Personas)	
<i>Consta de una habitación c/cama matrimonial y una con dos (2) camas individuales, Baño c/ agua caliente y Cocina totalmente equipada (Incluye vajilla, no incluye ropa de cama)</i>	
Asociados:	\$ 100,00.- (C/Gpo.Familiar)
Invitados:	\$ 160,00.-

#### QUINCHO CERRADO:

(Reencuentro con Amigos)	
<i>Totalmente equipado con: Freezer, Mesas, Sillas, Mantelería y vajilla para 25 Personas</i>	
Asociados:	\$ 100,00.-
Invitados:	\$ 180,00.-

#### SALÓN PARA FIESTAS:

*Totalmente equipado con: Freezer, Mesas, Sillas y vajilla, para sesenta (60) Personas*

Asociados:	\$ 250,00.-
Invitados:	\$ 500,00.-
Mantelería (Opcional)	\$ 75,00.- (5 manteles redondos y uno rectangular)



## VOCALÍA SOCIAL



En el mes de Junio esta Vocalía llevo a cabo en la Sede Social una Reunión Informativa, para la cual se invitó a Suboficiales Retirados en la cual se contó con una importante concurrencia y la misma estuvo a cargo del Presidente de la Regional y el Vocal Titular (Retirados) S.M. (R) Guillermo VASCONCELOS, el temario desarrollado estuvo basado sobre los Servicios que brinda la Mutual a nivel Nacional y Regional e informes de la Actividad Social, Deportiva, Cultural, como así también el Estado Financiero, Tributario y Obras que se están realizando. Seguidamente el Vocal informó el estado de las causas de los juicios ordinarios. Como cierre se compartió un tradicional almuerzo con

empanadas y locro con todos los asistentes, en un ambiente de sana y armoniosa camaradería.

Posteriormente se realizó antes del período de vacaciones de invierno, la entrega de insignias a aquellos Asociados que en el mes de Mayo alcanzaron la máxima jerarquía en el cuadro de Suboficiales, en dicha reunión el Presidente de la Regional, efectuó una exposición sobre nuestra Regional y también se les brindó un almuerzo, contando en esta oportunidad con la presencia de Presidentes 2do. de Casinos de Suboficiales de la Guarnición Aérea Córdoba.

En la Ceremonia Conmemorativa de nuestra Independencia, se realizó la lectura de la Resolución del Consejo



## VOCALÍA DE ORIENTACIÓN ADMINISTRATIVA Y JURÍDICA (Retirados)

En el mes de Julio del corriente año con una gran convocatoria se llevo a cabo en el Salón Montevideo, una Reunión Informativa con la Dra. Florencia VILLEGAS, con el objeto de informar a los Asociados el estado de las causas de los juicios ordinarios que se encuentran patrocinados por ese estudio.





Directivo, por la cual fueron nombrados "Asociados Honorarios" los Ex Presidentes del C.Sb.F.A.A, S.M. (R) Antonio V. FOSSATO y el S.M. (R) Jorge S. FABRIZI, luego se procedió a la entrega de una plaqueta recordatoria y de los carnet que los acredita como tal.

También en esa oportunidad se rea-

lizó la entrega de panoplias a los Asociados Vitalicios, para lo cual se realizó una formación frente al mástil y posteriormente se efectuó el traslado al Salón Montevideo donde se sirvió el tradicional desayuno patrio, en esta ocasión las palabras alusivas estuvieron a cargo del Presidente de la Regional y del integrante de la Subcomisión Ínter círculo, se contó además con la actuación de la Escuadra de Folcklore de la ESFA, conformada por Aspirantes de I y II Año.



## JUÁREZ & ASOCIADOS

abogados

**El Estudio Juarez & Asociados**, le ofrece a los Sres. Integrantes de las FF.AA. (activos y pasivos) asesoramiento jurídico en las áreas de derecho civil, familia, sucesiones, administrativo y administrativo militar.

Reclamos por dec. 1490/02; 1104/05; 1095/06 y 871/07 (para el personal en actividad, retirados y pensionistas)

RECLAME su incapacidad contraída y/o agravada por los actos del servicio Reclamos por Daños y Perjuicios Federales.

CONSULTAS SIN CARGOS A LOS SOCIOS DEL CSFAAM.

Gastos y honorarios al finalizar el proceso. Planes de cuotas.

Rosario de Santa Fe 231 P. 9 Of. 9

Telefax 0351-4240071 – 5000 - CORDOBA

Mail: [info@juarezyasociados.com.ar](mailto:info@juarezyasociados.com.ar) | [www.juarezyasociados.com.ar](http://www.juarezyasociados.com.ar)



## TRABAJAMOS PARA BRINDAR CONFORT A NUESTROS ASOCIADOS

La Regional Comodoro Rivadavia, continúa firme con su Lema: "Trabajar con la cotidiana preocupación y responsabilidad de realizar hechos que beneficien en forma directa a todos los Asociados de la Mutual y en particular a los Asociados de la Regional Comodoro Rivadavia".

En el ámbito Social y Deportivo, se continuaron realizando los eventos conjuntamente con el Casino de Suboficiales de la IX Brigada Aérea, en instalaciones de la Unidad y del Casino de Suboficiales.

Se realizó un nuevo Convenio a Nivel Nacional, con la Hostería Mariana, en la Localidad del "El Calafate" Pcia. de Santa Cruz, ya sea en Temporada Alta (Noviembre / Abril) o en Temporada Baja (Mayo / Octubre), donde se bonifica el 15% del Valor del Alojamiento con desayuno incluido, para el Asociado y su grupo familiar, Tarifario actual Temp. Alta: \$ 95,00 por Persona y por día, quedando en \$ 80,00 para el Asociado, por Persona y por día, con desayuno incluido, Temp. Baja: \$ 70,00 por Persona y por día.

Se realizó la construcción de 3 nuevas habitaciones con baño



privado, ampliando la capacidad hotelera a 14 habitaciones, distribuida de la siguiente manera: 3 habitaciones matrimoniales (una en suite), 1 habitación single, 5 habitaciones dobles (3 con baño privado y 2 con baños compartidos), 5 habitaciones triples (3 con baños compartidos y 2 con baño privado).

Se está trabajando en la factibilidad de modificar las habitaciones sin baño privado, para construir baños privados a todas las habitaciones que actualmente tienen baños compartidos, se está trabajando en el sector de patio interno



con reparaciones y pintura en general.

Se continúa trabajando con el Instituto Provincial de la Vivienda (I.P.V), para dar cumplimiento al Proyecto Habitacional, que está en el proceso de llamado a licitación para la construcción del Plan para los Asociados inscriptos y con otras Empresas de Capitales privados que tienen interés en realizar presentaciones para la construcción de las viviendas con financiación propia.

## CONVENIOS

En general y en particular se mantienen los convenios con DIARCO, para adquirir todos los elementos que ofrece esta firma, a precio "mayorista" en todas las

localidades, con un Numero de Cliente Preferencial, que debe ser consultado con la Regional correspondiente. Continúa el Convenio con la Firma HIPERTEHUELCHÉ, en

todas sus Sucursales, donde realizan descuentos de 5% y 7% por las compras efectuadas sin limite de compra, presentando en la caja la credencial de Asociado.



## PARA QUE NOS CONOZCAN UN POQUITO MÁS: “Caleta Cordova”

Este barrio tan lejano, que nació siendo un pueblo pesquero hoy ofrece un turismo típico de gran atractivo para Comodoro. Es la puerta de acceso a playas blancas, caminatas y recorridos al pico Salamanca y tardes de pesca en su muelle, especialmente pejerreyes. Además en su muelle y playas abundan, según la época del año, lobos marinos de un pelo y elefantes marinos.

También está a la vista la actividad pesquera tanto industrial como artesanal. Caleta es uno de los barrios más turísticos de Comodoro, en sus tardes y noches de feriados y de fines de semanas se puede disfrutar de eventos artísticos, ferias y restaurantes. El desarrollo de la actividad turística llevó que entre 2009 y 2010 se construyera un bello paseo costero, único en la capital del petróleo.



### PARQUE INTERJURISDICCIONAL MARÍTIMO COSTERO

Ubicado al norte del Golfo San Jorge en cercanías de Comodoro Rivadavia, el Parque Interjurisdiccional Marítimo Costero es el primero de su tipo en todo el país. El Parque tiene una superficie de más de 100 kilómetros y abarca 42 islas incluyendo el lecho y subsuelo marino de gran riqueza ecológica. Además alberga 40 especies de distintas de aves y es único en su condición porque para visitarlo es necesario introducirse en el Mar Argentino. La zona de Rocas Coloradas, se ubica en este parque, es famosa por su belleza y por estar al pie del mítico Pico Salamanca, signia indiscutible comodorense. Se puede recorrer por un circuito de vehículos 4x4, cuatriciclos o autos y recorridos a pie guiados por el paseo costero formaron parte de esta iniciativa.

### FARO SAN JORGE

Puesto en servicio en 1925, posee una torre prismática de hormigón de 27 m. Es una esplendorosa obra arquitectónica, rodeada de paisaje natural, próximo a la costa se observan bellas playas y el farallón del faro, situado a pocos metros de este. Las cercanas Caleta Olivares y Caleta Córdoba completan el recorrido. El faro abre sus puertas para quienes desean subir a su mirador y disfrutar de los paisajes que brinda hacia el mar, el farallón y hacia la ciudad. Farallón y Cerro. El farallón de Comodoro, en la costa cercana al faro San Jorge, accidente costero único en la zona. Nótese de fondo el Pico Salamanca junto con un conjunto menor de mesetas y la pesca artesanal en el acantilado. La geografía del barrio es atípica ubicándose en una zona



muy accidentada tanto por la costa como por las cercanías terrestres. En la costa la profunda erosión marina creó cuevas y con el tiempo algunas quebraron profundamente al cerro que penetra las aguas, sin embargo el cerro demostró ser un hueso duro de roer y terminó siendo un esplendido farallón que es único en la zona. En la tierra se divisan distintas lomas y elevaciones, las más notorias son el Pico Salamanca por su exuberante silueta cónica y la pampa salamanca. Ambas al norte de la localidad. Por último hay cerros muy bajos y abundantes caletas por doquier en una geografía tan variada como bella.



## RECONOCIMIENTO A LOS ASOCIADOS VITALICIOS

El 1º de octubre se realizó un acto donde se entregaron las panoplias a los Asociados que por haber cumplido 80 años y haber mantenido su filiación con el C.Sb.F.A.A. Asoc. Mutual, desde su egreso de los institutos de formación de la Fuerza Aérea Argentina.

Este acto fue presidido por el Presidente de la Regional Mendoza, S.M.(R) José J. PAMELIN y contó con la presencia del Presidente del Consejo Directivo del C.Sb.F.A.A. - Asoc. Mutual, S.M. (R) Hugo D. CASTELLINI, el Jefe de la IV Brigada Aérea Com. D. Jorge L. MORERA, el Presidente del C.I.R.S.E. Asoc. Murtual Regional Mendoza Sgto. Ay. Carlos ECHEGOYEN, el Presidente 2º del Casino de Suboficiales de la Guarnición Aérea Mendoza, S.M. Daniel VILCHEZ, Directivos de la



Regional e invitados especiales. Al comienzo del mismo el Presidente de la Regional, S.M. (R) Joaquín PAMELIN, se dirigió a los presentes, y especialmente a los Suboficiales agasajados, quienes fueron pioneros en la creación de



nuestra querida Institución, que nació bajo la tutela de la Fuerza Aérea Argentina y hoy es conducida y dirigida por y para los Suboficiales de la Fuerza Aérea. Al final del mismo se sirvió un lunch a los presentes.

## ESCUELA N° 1-087 "ABDON ABRAHAM"

Se realizó una gestión ante el "Rotary Club - Mendoza Este" con el señor Secretario Dr. D. Luis BOBILLO, quien desinteresadamente donó 50 litros de pintura y una bandera para mástil.

La pintura será destinada para acondicionar las aulas de esta humilde escuela, que apadrina esta Regional. La Directora del Establecimiento, Señora Catalina FUENTES, recibió con gran beneplácito los elementos mencionados, agradeciendo al C.Sb.F.A.A.

A.M. REG. MENDOZA, en la persona de su Vicepresidente, S.M. Daniel Eduardo GUERRERO, por su permanente colaboración, y al "Rotary Club - Mendoza Este" en la persona del Dr. D. Luis BOBILLO, por la donación.





## ACTO POR EL DÍA DE LA INDEPENDENCIA NACIONAL

El 9 de julio próximo pasado, se realizó en las instalaciones de la Sede Regional, una ceremonia con motivo de conmemorarse el 194° aniversario de la Declaración de Nuestra Independencia. Al acto concurren: en representación del C.I.R.S.E. Regional Mendoza, su Tesorero S.M. (R) Enrique DUEÑA, una delegación de Suboficiales de

la IV Brigada Aérea, también del Aeropuerto "Francisco Gabrielli", representantes de la Delegación DIBPFA Mendoza, Ex-presidentes de la Regional, Suboficiales Retirados e invitados especiales. El tradicional desayuno patrio, que se sirvió a la finalización de la ceremonia, se vivió en un clima de verdadera cordialidad y camaradería.



## REMODELACIÓN DEL SECTOR DEL HOTEL

Haciéndonos eco de las inquietudes de los Asociados que visitaron nuestro Hotel, es que se procedió a reformar dos habitaciones del Sector que dispone de ascensor, y se las transformó de habitaciones dobles a matrimoniales, proyectándose reformar una habitación más. Con estas sustanciales mejoras, se ha logrado mejorar también la calidad del Hotel que ahora puede ofrecer mejor y mayores comodidades a nuestros asociados.



## CAMPING "PUCARÁ III" TEMPORADA 2010/2011

Ingreso al camping sin cargo para asociado titular y grupo familiar directo.  
Invitados mayores de (5) cinco años: \$15,00

TARIFAS PARA USO DE PISCINA:	
CATEGORÍAS	TARIFAS
Asoc. Reg. Mendoza (que pagan cuota camping) incluye grupo familiar.	Sin Cargo
Asoc. Reg. Mendoza (que no pagan cuota camping) por pers. /por día.	\$20.-
Asoc. en tránsito por pers. /por día.	\$20.-
Invitados mayores de 5 años por pers./por día.	\$30.-
Invitados mayores de 5 años por pers./por día (25-Dic/1°-Ene).	\$40.-
Invitados temporada por grupo familiar (conyuges y 3 hijos)	\$600.-
Invitados temporada por pers.	\$450.-
Asoc. que no paga cuota camping temporada por grupo familiar.	\$500.-
Asoc. que no paga cuota camping temporada por pers.	\$400.-
Asoc. en tránsito e invitados, alojados en el Hotel Reg. Mendoza.	Sin Cargo

TARIFAS PARA CAMPAMENTO (CARPAS, TRAILLERS Y CASILLAS RODANTES)	
CATEGORÍAS	TARIFAS
Asoc. Reg. Mendoza (que pagan cuota camping)	Sin Cargo
Asoc. Reg. Mendoza (que no pagan cuota camping) por gpo. familiar.	\$70.-
Asoc. en tránsito por gpo. familiar.	\$70.-
Invitados mayores de 5 años por pers./por día.	\$50.-

HORARIO DE REVISACIÓN MÉDICA: Días martes, miércoles, jueves, viernes y sábados de 13:00 hs a 18:00 hs.  
Días domingos y feriados. de 11:00 hs a 18:00 hs.





## ACTIVIDADES SOCIALES

El 25 de mayo con motivo del Bicentenario de Aniversario de la Revolución de Mayo se desarrolló, un almuerzo criollo con show artístico en las instalaciones de la Regional, asistieron al evento como invitados especiales, el presidente del Circulo de Suboficiales de Ejercito Delegación Paraná, S.M. Héctor HEINZE, y Presidente 2do. del Casino de Suboficiales de la 2da. Brigada Aérea, S.M. Julián ARCE.

El 9 de Julio se desarrolló el festejo por el Aniversario de la Independencia Nacional, la ceremonia se inició, con la designación de las señoras pensionadas Adolfin GÓMEZ de SCORCHIAPINO, y María del Carmen SANCHEZ de SAVAT para el izado del emblema patrio, luego el Secretario de la Regional expuso palabras alusivas al festejo de la fecha y a continuación se realizó el tradicional desayuno patrio con chocolate y facturas.

El domingo 8 de agosto se festejó el Día del Niño en las instalaciones del Camping Pucará VIII, la organización fue compartida con el Casino de Suboficiales de la II Brigada Aérea.

Se contrato un show artístico de payasos, y seis peloteros inflables para diversión de los niños, hubo una gran concurrencia de asociados en familia con hijos y nietos, se dieron regalos a todos los chicos presente, y premios mayores compuesto de dos bicicletas, además se compartió de merienda copos de azúcar, leche chocolatada y facturas.



El día 25 de junio en la Regional Paraná se desarrolló la Jornada de Introducción al Mutualismo para asociados, dicho evento fue organizado por el C.Sb.F.A.A.A.M, con una gran concurrencia de asociados, a los fines de capacitar a futuros dirigentes, además participaron del mismo el asesor legal y empleado de planta Ricardo BERON.

Los días 29 y 30 de mayo del corriente año, La Asociación Interamericana de Ceremonial rea-

lizó, la VI Reunión de Ceremonial Nacional, en la cual participaron como asistente personal de Comisión Directiva, Vicepresidente S.M. (R) Hugo BORNICES y Vocal Titular S.Aux. Javier MALDONADO.

La Municipalidad de Paraná a través de la Dirección de Turismo Organizó para los Hoteleros, una charla informativa sobre las ventajas y lugares de turismo en la ciudad, participando de la misma las empleadas de planta María de los Milagros BLASICH y Andrea PASSI.



## SERVICIOS SOCIALES

Esta área desea informar a sus asociados que el día 11 de agosto se citó a una reunión a los fines de exponer los nuevos aranceles de los Servicios de la Regional Paraná, que entraran en vigencia a partir del 1 de septiembre del corriente año, con motivo de los incrementos en el servicio de sepelio y en los aranceles que se reintegran de los coseguros que abona el asociado en DIBPFA.

## A LOS ASOCIADOS

Se informa a los asociados que estén adheridos al convenio con el servicio de sepelio SENTIR, que a partir del 1º de septiembre los que utilicen los servicios de sepelio de otra empresa y no el convenido, se le reintegrara pesos mil quinientos (\$ 2.000) contra entrega de factura del servicio utilizado.

Se invita a los asociados, concurrir a secretaria de la Regional, a los fines de retirar la nueva credencial y actualizar el registro de datos personales.

Se pone a conocimiento que, a partir del lunes 13 de septiembre en la Regional Paraná se abrió nuevamente la oficina de DIBPFA, para atención de los asociados y realizar las gestiones de informes, trámites y autorizaciones de consulta médica.

La Regional informa a sus asociados que tiene previsto organizar para el sábado 27 de noviembre en el salón NEON, la fiesta de fin de año.

## SUBCOMISIÓN DE SUBOFICIALES RETIRADOS Y PENSIONADAS



Los días 4 y 5 de septiembre, Larribó un contingente de aproximadamente 46 asociados retirados camaradas de las Regionales Córdoba, Río Cuarto y Villa Mercedes, con motivo de un encuentro de camaradería y amistad. En esta ocasión durante la jornada se vivieron momentos muy gratificante de recuerdos y anécdotas, que no se olvidan y que siempre permanecen presente a pesar de los años transcurridos, la despedida del encuentro finalizó con un almuerzo de pescado de río variado, en el Club de Pescadores de la Ciudad de Paraná, finalmente el personal de las distintas Regionales muy conforme por el encuentro, se propuso reali-

zar una nueva jornada con fecha y lugar a confirmar.

El día miércoles 8 de septiembre asociados y familiares de la subcomisión Regional Paraná, realizó un viaje de paseo a la ciudad de Rosario con 47 pasajeros, visitando el puente Victoria - Rosario, la costanera y el shopping "El portal", finalizando el viaje con una visita al Camping Pucará X, de la Regional Rosario, al arribo la Comisión Directiva y Subcomisión de Damas, fueron los encargados de brindar la bienvenida a los invitados. El contingente felicita y agradece al presidente de la Regional Rosario por el esmerado trabajo realizado en el delicioso almuerzo y por compartir una jornada gratificante.

## AMIGOS DEL PADDLE Y EL MATE AMARGO

El día sábado 28 de agosto con motivo de festejar el día del amigo, los asociados de la Peña "AMIGOS DEL PADDLE Y EL MATE AMARGO" organizaron en el Camping un torneo de paddle desarrollando a su finalización un almuerzo de camaradería y entrega de premios donados por la Regional, agradeciendo en nombre de la peña el S.M. (R) Mario DI GIORGIO, y S.M. (R)



Walter ZANABRIA, al presidente de la Comisión Directiva S.M. (R) Oscar BRUNO por su presencia y colaboración de los trofeos entregados.



## INAUGURACIÓN BIBLIOTECA DE AERONÁUTICA

Se llevó a cabo la inauguración de la “Biblioteca de Aeronáutica” de la Regional V. Mercedes del Círculo de Suboficiales FAA-AM, el pasado 25 de mayo de 2010, ubicada en el 1er. Piso de su Sede de Necochea 78, en este día memorable para la República Argentina al cumplirse los 200 años del primer Grito Patrio. Este fue un deseo concretado por la Comisión Directiva y Representantes en el marco del Bicentenario de la Patria.

Dicha Biblioteca de Aeronáutica por la ubicación de la Regional, en pleno centro geográfico de la ciudad ofrecerá la posibilidad que distintas personas allegadas a las tareas aeronáuticas puedan consultar el material bibliográfico.

En el año del Bicentenario de la Patria y como es habitual el Círculo de Suboficiales se adhirió en esta importante causa con la fundación de una nueva Biblioteca especializada en temas aeronáuticos, la cual seguramente quedará marcado como un aporte destacado a la cultura de nuestra ciudad y región.

El acto dió inicio con las palabras a todos los presentes del S.P. Fernando Miguel NAVA de la Comisión de Representantes de la Regional, quien agradeció a las personas e instituciones que a través de subsidios y donaciones hicieron posibles su concreción: Consejo Directivo del Círculo de Suboficiales, la Municipalidad de V. Mercedes, la Senadora Nacional por San Luí Liliana NEGRE de ALONZO, Super-



canal, Ribeiro S.A. y el Casino de Suboficiales de la V Brigada Aérea. Además agradeció los presentes obsequiados con motivo de esta inauguración a: Los Suboficiales del GT5, G5C y GB5, la Asociación de Veteranos Puntanos en el Sur, al S.M. (R) Domingo CALDERÓN, al Pbro. Daniel JULIAN, Cap. D. Matías OREFICE, División Relaciones Públicas V Brigada Aérea. También se agradeció la Donación de libros a la Dirección de Asuntos Históricos de la FAA y a la Biblioteca Nacional de Aeronáutica.

Seguidamente el Profesor e Historiador Héctor Pablo OSSOLA hizo referencia a la importancia de la inauguración de una biblioteca para el desarrollo cultural de la ciudad.

El Padre Miguel ARCE, Capellán de la V Brigada Aérea, realizó la invocación religiosa y bendición de la Biblioteca. Luego los presentes se dirigieron hacia el 1er. piso del edificio y a cargo del S.M. (R) Carlos E. MITEFF, Presidente de la Regional V. Mercedes, el S.M. José PÉREZ, Presidente del Casino de Suboficiales de la V Brigada Aérea y la Sra. Nancy de CARRIÓN, Asociada Adherente, tuvieron a su cargo el descubrimiento de placa y corte de cinta para dejar formalmente inaugurada dicha Biblioteca.

Esta jornada finalizó con el tradicional chocolate patrio, entrega de presentes a Asociados Vitalicos, a quienes pasaron a Situación de Retiro, y con las palabras del Presidente de la Regional V. Mercedes.



## OBRAS Y/O EMPRENDIMIENTOS CONCRETADOS

Se finalizó construcción de los baños en el Salón de Eventos del Camping Pucará V. La inauguración de la obra fue el día 08 de julio, en oportunidad de realizarse el asado por cumpleaños de asociados en el salón de eventos del camping.

### HOTELERÍA

Se encuentra funcionando la hotelería, con requerimientos de alojamiento de distintos lugares de nuestro país, por parte tanto de asociados, como de particulares.

## PROYECTOS DE TRASCENDENCIA

### CAMPING

Se encuentra en estudio la factibilidad de colocación de aire acondicionado en el salón del camping. También se encuentra en tratamiento por parte de esta Comisión Directiva, el proyecto de instalación del gas natural en el predio del Camping Pucará V.

### SALÓN EVENTOS

Se encuentra en etapa de refacción, por levantamiento del piso cerámico en el entrepiso del salón de eventos.

## EXPOSICIÓN DE ARTESANÍAS Y OLEOS AERONÁUTICOS - 10 DE AGOSTO DE 2010 -



Con motivo de un nuevo Aniversario de la creación de la Fuerza Aérea Argentina se realizó del 10 al 20 de agosto de 2010 la "Muestra y Exposición de Artesanías Aeronáuticas" en el Salón de Fiestas de la Regional, organizado por la "Biblioteca de Aeronáutica" en adhesión al Bicentenario de la Patria. De esta forma se resaltó las distintas especialidades que a través de diferentes técnicas puedan existir para la expresión artística.

La muestra estuvo dirigida a toda la comunidad y en forma especial a los distintos establecimientos educativos de la ciudad. Además dicha exposición paso a ser itinerante por que visito el Casino de Suboficiales de la "V Brigada Aérea" y el Colegio N° 17 "V Brigada Aérea".

### Expositores

- Sr. Francisco LARA: Maquetas de aviones en resina y fibra de vidrio. S.P. (R) German KIJO: Oleos aeronáuticos y maquetas de aviones en palitos de fósforos S.Aux. Rafael MALDONADO: Maquetas de aviones realizadas en madera, plástico y papel. S.P. Hugo PERESON: Maquetas de aviones en telgopor y cartón. Sra. Roxana MARIÑELARENA: Artesanías aeronáuticas en acrílico.
- S.P. Roberto M. RÍOS: Tallado en madera de figuras aeronáuticas. S.A. Jorge SACCHI: Artesanías aeronáuticas en aluminio S.M. (R) Juan ROSELLO: Aviones aeronáuticos pintados con témperas.
- Sr. Alfredo RODRIGUEZ: Maquetas de aviones en madera.





## DESTACABLE: Suboficial Premiado en Concurso del Gobierno de la Provincia de San Luís



**O**bra Premiada “Justicia al Pueblo Ranquel” del **S.P. (R) Ernesto Germán KIJO**, en un concurso realizado por la Provincia de San Luís.

El S.P. (R) Ernesto Germán KIJO nació en Capilla del Monte, Córdoba. En el año 1975 egresó de la Escuela de Suboficiales de esa provincia con la especialidad de

Mecánico de Instrumentos, prestó servicios en la V Brigada Aérea, con asiento en Villa Reynolds.

Autodidacta de la pintura, realiza sus obras en distintos materiales como óleo, acrílico y lápices de colores sobre diferentes soportes, madera, cartón y tela y realizando trabajos paisajísticos o de retratos.

## CURSOS EN SEDE REGIONAL

- » **Curso de “Secretariado Médico”, “Secretariado Jurídico” y “Facturación Médica”** a cargo de la consultora “META” de la ciudad de Río Cuarto, comenzando el dictado de sus clases a mediados de Agosto de 2010.
- » **Curso Libre de Restauración y Pintura.**
- » **Días** lunes, martes, miércoles y jueves de 09:00 hs a 12:00 hs.
- » **Clases de Yoga** de lunes a jueves de 09 a 10 hs.
- » **Clases de Tango** a cargo de Profesora dependiente de la Universidad Nacional de San Luís.

## MUESTRA DE ARTE

**D**urante los días 12 y 13 de septiembre del corriente año, se realizó una muestra de Cuadros, Pintura sobre tela, objetos de Porcelana, a cargo de la Profesora y alumnas del curso libre de Restauración y Pintura. Se expusieron alrededor de trescientas obras y tuvo una gran repercusión a

nivel ciudad, pues se hicieron presentes gran cantidad de medios radiales y televisivos que se interesaron por el excelente aporte que realiza a la cultura, nuestra Asociación Mutual, a través de los diversos eventos, muestras, exposiciones y diversas actividades destinadas a los asociados y público en general.





## ACTIVIDADES SOCIALES

### DÍA DE LA MUJER

Con motivo de conmemorarse el Día Internacional de la Mujer, el día 09 de marzo se llevo a cabo en nuestro salón de eventos, un lunch con la presencia de numerosas asociadas activas, pensionadas y adherentes. Se contó también con la distinguida presencia de la Intendente de la Ciudad de Villa Mercedes, Sra Blanca PEREYRA y la Concejal Titi OTAZU, muy allegada a las actividades de nuestra Regional.

### 25 MAYO DE 2010

Se realizó el tradicional chocolate Patrio, donde se entregaron Pano-plias a los asociados Vitalicios y pergaminos a los asociados que pasaron a situación de retiro.

### DÍA DEL PADRE

El 18 de Junio de 2010 con motivo de festejar el Día del Padre, se



realizó una peña familiar con la actuación de los Suboficiales Walter QUEVEDO y Luis AKIKI, también la presentación de cantantes y humoristas de la Ciudad de Córdoba, y otros números locales.

### AGASAJO POR CUMPLEAÑOS

El día 8 de Julio de 2010 en las instalaciones del salón del Camping Pucará V, se festejaron los cumpleaños de los asociados que cumplieron años durante los meses de Abril, Mayo y Junio. Con una amplia concurrencia, pasamos un momento muy ameno con la actuación del S.M. Hermes PAVICINI (en Folklore) y artistas de Tango invitados especialmente para la ocasión. Se prevé continuar dentro de las actividades sociales, con reuniones de asociados activos y retirados, con la finalidad de informar con respecto al funcionamiento de la Mutual.

## ACTIVIDADES

### DÍA DE LA MADRE

El día 24 de Octubre, se realizó en nuestro Salón de Eventos el festejo por el Día de la Madre, nuestras asociadas fueron agasajadas por la Comisión Directiva en su día y compartieron un momento mas que emotivo.

## PRÓXIMO EVENTO

### FIESTA DE FIN DE AÑO.

Se prevé realizar la Fiesta de Fin de Año del Círculo, fecha prevista fines de noviembre o primeros días del mes de diciembre.

## SUBCOMISIÓN DE RETIRADOS

Por iniciativa de los integrantes de las Subcomisiones de Retirados de las Regionales Córdoba, Río IV y Villa Mercedes, en la última reunión efectuada en Río IV, se decidió la realización de un viaje a la Regional Paraná.

Se ultimaron detalles y a mediados del mes de septiembre un grupo de asociados retirados concretaron lo programado. Fueron recibidos por la Subco-

misión de Retirados y Directivos de la Regional Anfitrión, quienes habían programado una serie de actividades entre ellas excursiones por la ciudad y una cena de camaradería en el Club de Pescadores de la ciudad de Paraná.

El próximo evento programado de estos entusiastas camaradas, se fijó para el mes de noviembre, encuentro a realizarse en la Regional Córdoba.



## ACTIVIDADES SOCIALES

Conjuntamente con el Casino de Suboficiales del Área Material Río IV, se realizó la tradicional Fiesta del Día de la Madre donde participaron 350 Asociados.

Queremos agradecer a todos los Suboficiales por participar de tan importante acontecimiento.

Así como el año pasado, se festejó el Día del Niño en las instalaciones del Predio del Camping Pucará IV con una concurrencia de más de 100 Asociados, quienes a pesar de las inclemencias del tiempo se acercaron a nuestro predio para festejar con sus hijos.

Para el deleite de los pequeños actuaron payasos, magos y tuvimos la presencia de la Banda de Música de nuestra Área Material Río IV, con la dirección del S.M. Jesús A. MORÁN, a quienes agradecemos su buena predisposición en este día tan especial para nuestros hijos.

Además, grandes y niños, compartieron de un rico chocolate con facturas y al retirarse se hizo entrega de golosinas a cada niño.



## ÁREA SALUD

Nuestra Regional sigue mejorando día a día el Servicio de Gerdanna Salud para nuestros asociados. Se recuerda que no es necesario que las prescripciones médicas sean exclusivas de los prestadores de Gerdanna Salud, puede ser por cualquier profesional.

Todos los pedidos hechos por los profesionales, tales como radiografía, ecografías, fisioterapias o análisis clínicos, deberán ser autorizados previamente pasando por Secretaria de la Regional ante el S.A. Daniel MICL-NIEZUK, a cargo del Área de Salud. Dichas autorizaciones tienen una demora de 48 hs.

## TRABAJOS REALIZADOS EN NUESTRA REGIONAL

En el salón de la Regional se cambió totalmente el piso. Dicho salón fue alquilado por SADOP (Sindicato Argentino de Docente Privado). En el mes de octubre se inició la ampliación del Salón de Fiestas que se encuentra en el Predio del Camping Pucará IV, con el subsidio otorgado por el Gobierno de la Provincia de Córdoba, lo que llevará su capacidad de 120 a 200 personas.

## COMISIÓN DE RETIRADOS Y PENSIONADOS

El pasado 4 de septiembre un grupo de asociados retirados viajó a la Ciudad de Paraná, conjuntamente con pares de Villa Mercedes. Al llegar fueron recibidos por los anfitriones y asociados de la Regional Córdoba.

Es digno destacar la excelente atención recibida por la Subcomisión de Retirados de esa Regional, a tra-

vés de su Presidente, el S.M. (R) Jorge MAGNACAVALLLO, quien nos acompañó en todo momento y oficio de guía para conocer esa hermosa ciudad.

Informamos a nuestros asociados que muy pronto realizaremos un nuevo viaje a otra Regional.



## IMPORTANTES GESTIONES

**E**l Instituto de la Vivienda de la Municipalidad de Río IV cedió a nuestra Regional dos terrenos para ser sorteados entre los Asociados que se inscribieran para la adjudicación de los mismos. Los beneficiarios del sorteo fueron la C.P. Yanina MORENO y el C. Fabricio SÁEZ, dichos asociados construirán sus viviendas en el loteo denominado Residencial "CASTELLI" de la Ciudad de Río IV. Felicitaciones a nuestros asociados y que disfruten su vivienda.

El Gobernador de la provincia de Córdoba, Cdr. Juan SCHIARETTI, otorgó un subsidio de \$ 70.000.- (pesos setenta mil) para la ampliación del salón del Camping Pucará IV, los cuales fueron volcados a la construcción de la primera etapa de la obra, esperando finalizar la misma antes de fin de año.

## IMPORTANTE

**D**ebemos resaltar que estos importantes logros se deben a las gestiones realizadas por el Vicepresidente de nuestra Regional, el S.P. Carlos Jorge OYOLA ante los organismos gubernamentales para el bienestar de nuestra Regional y de todos nuestros Asociados.

## ÁREA DEPORTES

**N**uestra Regional, los días 27, 28 y 29 de agosto pasados, fue sede de las Eliminatorias a Nivel Nacional de la Zona Cuyo, donde recibimos a los representantes de fútbol de las Regionales de Córdoba, Villa Mercedes, y Mendoza.

Luego de una gestión del Secretario de la Regional, S.A. Daniel F. MICLNIEZUK, la fundación del Ex-Gobernador José Manuel De la Sota, donó un equipo completo de fútbol y el Secretario de Cultura de la Ciudad de Río IV, Matías MORENO ZAMANILLO, contribuyó con equipos de sonido y un conjunto de folcklore para el cierre del evento.

Agradecemos al Jefe del Área Material Río IV, Com. D. Oscar D. ISAIA, y al Presidente 2º del Casino de Suboficiales, S.M. Daniel O. ZABALA, y a través de ellos a todo el personal a su cargo, por el apoyo logístico y la mano de obra directa brindada para que todo este en perfectas condiciones para recibir a las delegaciones deportivas que nos visitaron.

Asimismo, destacamos la tarea del Vocal 3º del Casino de Suboficiales, S.A. Marcos YAQUINES, por la atención de primer nivel a todos los comensales.

En lo deportivo felicitamos a nuestros "Gladiadores", que guiados por su Técnico S.P. Raúl RIVEROS, su Ayudante de Campo Cristian CHIRINO, el masajista Hilario OLGUÍN y su flamante Vocal de Deportes Rodolfo (kuka) ORTIZ, lograron la plaza tan ansiada para las Finales Nacionales en la categoría Juvenil.



Nuestra Regional, además, ha concurrido a la Ciudad de Mar del Plata, a participar de las competencias Nacionales de Pesca Embarcada, Ajedrez y Padel. Agradecemos a los asociados que han dejado en lo mas alto a nuestra Regional en dicho evento.

### VOLEY FEMENINO

En el mes de julio se comenzó a formar el tan ansiado equipo de Voley Femenino, conformados por asociadas, socias del Casino de Suboficiales y voluntarias del Área Material Río IV. Los Vocales de Deportes del Casino y la Regional trabajan conjuntamente en las necesidades del equipo. Hoy ya participan de partidos amistosos con otras Instituciones locales, preparándose para futuras visitas a otras Regionales. Destacamos la colaboración desinteresada del S.A. Carlos MONTOYA, quien las guía técnicamente.

### MARATÓN ANIVERSARIO

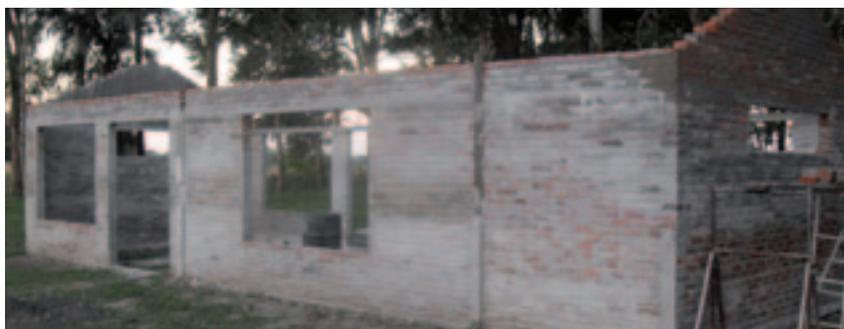
El 10 de octubre se corrió la Maratón Aniversario del C.Sb.F.A.A.-A.M. y agradecemos al S.P. Hugo BARRIOS por su desinteresada colaboración en la organización de dicho evento por 5º año interrumpido.



En este tercer año de gestión de la Comisión Regional, se han logrado prácticamente todos los objetivos trazados desde su inicio, queda por delante un año más y todavía falta mucho por hacer, pero siempre con la firmeza y constancia para continuar logrando las mejoras y servicios para satisfacer las necesidades de los Asociados, es prioritario mantener informado a los mismos, y continuar en esta línea de trabajo en bien de todos.

## CAMPING “PUCARÁ VII”

Se construyó un salón para eventos de 60 m<sup>2</sup> (10 mts. por 6 mts.), incluido asador. Se está construyendo un quincho de 60 m<sup>2</sup>. (12 mts. por 5 mts.), con material y mano de obra propia.



## DEPORTES

Se brinda apoyo a los deportistas que representan a la Regional (Triathleta, fútbol, pedetrismo, etc.) con gastos de inscripción y pasajes para traslados a otras localidades. Se facilita las instalaciones del predio Camping “PUCARÁ VII” a la Secretaría de Deportes y Recrea-

ción de la Municipalidad de Reconquista para que realicen la Escuela de Verano interbarrales. Se facilita las instalaciones del camping para que algunas Escuelas de la zona realicen acampadas y juegos de entretenimiento.

## AGRADECIMIENTO

Esta Regional agradece a la III Brigada Aérea por el apoyo brindado con el servicio de transporte para que el equipo representativo participe de las eliminatorias de fútbol juveniles y veteranos, realizado en Resistencia (CHACO) durante los días 04 y 05 de septiembre.



## ACTIVIDADES SOCIALES



### ASISTENCIA

Continúa incrementándose la adhesión al Sistema de Emergencia Médica (A. M. E.).

Se realizaron reuniones informativas con Asociados de la jurisdicción. También cenas con Asociados Activos (en situación de retiro) y Adherentes. Mensualmente, se brinda apoyo con obsequios para el Té de

Damas, los que son sorteados entre las presentes. Hemos concurrido a eventos especialmente invitados por la Municipalidad, III Brigada Aérea, Prefectura Naval, Policía de la Provincia, etc..

## REFACCIONES EN NUESTRA SEDE

Se refaccionó el asador del patio de verano, por parte del Concesionario del Bar Comedor. Se repusieron los azulejos de los baños para caballero y damas por desprendimiento total. Se refaccionaron totalmente dos

habitaciones para alojamiento, consistente en bajada de techo, luminarias completa y pintado de paredes y aberturas.

Desde el 30 de septiembre del corriente año, se puso en funcio-

namiento la Oficina de Atención al Público y Cajero Automático del Banco Patagonia, un logro muy importante para la jurisdicción ya que la mayoría de nuestros Asociados operan con este Banco.





## MANTENIMIENTO Y REMODELACIONES

Continuando con el Plan de mantenimiento de las instalaciones de la Regional, se realizó el pintado del salón multiuso, frente de la Sede Regional, habitaciones en su totalidad, acceso a las mismas, conservación que brinda a nuestros Asociados un mayor confort y aspecto de la Regional.

Cabe mencionar que se culminó con la impermeabilización de la Sede Regional, mediante la colocación de membrana asfáltica y el cubrimiento total de la oficina de Presidencia y Tesorería con placas aislantes de humedad.

Otra reforma, es la construcción de una parrilla en la Planta Alta con su correspondiente techado, la cual ofrece al Asociado una alternativa más al momento de la realización de eventos de carácter familiar, cumpleaños, encuentro de Asociados, etc.

Se prevé en un futuro la construcción de 2 quinchos de 4 mts. x 4 mts. de caños estructurales en el predio Camping PUCARÁ XV.



## CURSOS

Continúa el dictado a nuestros Asociados del Curso de Mandatario Registral del Automotor con validéz Nacional.

## VISITA DE UNA FIGURA INTERNACIONAL EN LA ZONA LITORAL DEL TORNEO DE FÚTBOL

Galardonaron a esta Regional además de la visita de los Asociados de las Regionales Paraná, Reconquista y Rosario, la visita de un Camarada y Amigo de esta Regional, el ex Árbitro Internacional S.M. (EA) Daniel GIMENEZ quien dió el broche de Oro a este evento al dirigir el partido final de la Categoría Libres.

## PARTICIPACIÓN DE LA MUTUAL EN PANAMERICANO TAEKWONDO

Nuestra Mutual fue representada de manera notable por el Asociado Daniel Enrique CUELLO quien obtuviera el Primer Puesto en el Torneo Panamericano organizado por la Songham Taekwondo Federation, el cual tuvo lugar en la Provincia de Mendoza. El presente congregó deportistas de los Países.



## HISTORIA PERRO FERNANDO

**E**ra un perrito blanco, chico, que en 1951 entró al bar “Los Bancos”, frente a la plaza y se acercó a Fernando Ortiz, cantor de una orquesta, a quien luego siguió hasta el hotel Colón, donde vivía. Amaneció bajo su cama. El perro pasó a dormir detrás del piano donde tocaba y no se separaba de él. En una reunión de artistas se sentó junto a Ortiz y entonces los músicos y mozos le pusieron su nombre, “Fernando”.

Le gustaban los picantes y el azúcar.

En la amistad era como los humanos. Tenía amigos en todos lados, pero los elegía. Desayunaba café con leche y medialunas con el

gerente del Banco Nación. Comía en “El Madrileño”, junto al Sorocabana. La siesta la hacía en casa del doctor Reggiardo o en el Club Progreso. Por la noche recorría lugares y se acercaba allí donde hubiera música. Visitaba el atelier de un gran pintor, René Brusseau o el del escultor Víctor Marchese, autor de la figura colocada sobre su tumba, en la puerta del Fogón de los Arrieros, lugar que visitaba asiduamente. También asistía a las actuaciones del Coro Polifónico, dirigido por Yolanda Perenco de Elizondo, entrando por el acceso de los artistas. En cada campaña de vacunación tenía la chapa número 1.



Era un perro bohemio, blanco y con miles de anécdotas. Murió el 28 de mayo de 1963. Fue sepultado el día siguiente a las 19 horas, en una ceremonia que muchos humanos envidiarían.

[www.mutualdelcirculo.org.ar](http://www.mutualdelcirculo.org.ar)

Suscribite a  
nuestro  
NEWSLETTER  
mensual!

**Seguimos creciendo ...**

**Te acercamos la Mutual a tu casa.**  
Enterate de todos los servicios y beneficios  
en cualquier punto del país...

**RECIBÍ toda la INFORMACIÓN actualizada  
con tan sólo un CLICK!**



Visitá nuestro website oficial en: [www.mutualdelcirculo.org.ar](http://www.mutualdelcirculo.org.ar)





## ALMUERZO CON ASOCIADOS RETIRADOS

El 28 de Noviembre de 2009 la Subcomisión de Retirados de la Regional organizó un almuerzo con asociados Retirados de esta Regional.

Se contó además con la presencia del Vocal 4º del Consejo Directivo Sr. Rubén GONZÁLEZ y con una delegación de asociados de Mar del Plata.

En la Oportunidad se entregaron plaquetas a los asociados Vitalicios Luís María CRUZ y Antonio SANFILIPPO.



## ALMUERZO DE RETIRADOS

El día 4 de septiembre la Subcomisión de Retirados de la Regional organizó un almuerzo contando con la presencia de 40 asociados retirados y en actividad.

Nos animó la reunión el asociado José D. AYBAR, quien nos brindó unos buenos tangos y canciones melódicas acompañado de un guitarrista.

La realización de este evento contó una vez más con la ayuda económica de la Vocalía 4º del Consejo Directivo, para que a los asociados les cueste menos.



## DONACIÓN DE OBRA ARTÍSTICA

La Señora Alicia Fernández Nogués de Gomez ha donado al Círculo de Suboficiales de la F.A.A. Asociación Mutual, Regional Tandil una pintura realizada por la asociada, titulada "Cafetín de Buenos Aires". Con esta obra ha obtenido una mención en el Salón de pintura Arte Tango, organizado en forma conjunta por la Secretaría de Cultura de la Universidad del Centro de la Pcia. de Buenos Aires y la Agrupación "Apóstoles del Tango" de Tandil, el 28 de noviembre de 2009.

La mencionada artista plástica es la señora esposa del asociado Rubén GÓMEZ de ésta Regional. Parte de su obra artística estuvo expuesta para todo el público en las Instalaciones de nuestra Regional, según se aprecia en las fotos.



## ACTIVIDADES SOCIALES

### FESTEJOS DEL 25 DE MAYO

En las instalaciones de la Regional el 25 de Mayo juntamente con las autoridades y personal de la VI Brigada Aérea se sirvió por la mañana el tradicional chocolate, que estuvo a cargo del Casino de Suboficiales.

Al mediodía se realizó un locro criollo, contando con la presencia de innumerables asociados y la asistencia especial del señor Jefe de Brigada Com. D. Enrique V. AMREIN y del capellán de la misma, Pbro. Horacio GÓMEZ.

En esta oportunidad se hizo entrega de la plaqueta recordatoria al asociado Noel Abel OLAE-CHEA, por haber cumplido los 80 años y ser asociado vitalicio. En la ocasión se entregaron escarapelas y el distintivo de nuestra Mutual.

### FESTEJOS DEL 9 DE JULIO

Para conmemorar ésta fiesta Patria en las instalaciones de la Sede de la Regional, se realizó un almuerzo criollo, contando en esta oportunidad con la presencia del Presidente de la Mutual Sr. Hugo CASTELLINI y del Vicepresidente Sr. Juan Emilio CELÉN.

También nos acompañó en esta ocasión el Jefe de la VI Brigada, Com. D. Enrique V. AMREIN. Para animar la reunión actuó un grupo Folclórico con el asociado Fernando CHANTRE y el asociado José Daniel AYBAR nos brindó unos buenos tangos y canciones melódicas.





## ACTIVIDADES SOCIALES

El día 10 de Julio se realizó un almuerzo de camaradería con motivo de conmemorarse los 43 años de la creación de nuestra Regional, participaron de la misma el Presidente de la Mutual S.M. (R) Hugo D. CASTELLINI, el Vicepresidente S.M. (R) Juan E. CELÉN y asociados con sus respectivas esposas.

En el transcurso del mismo se entregaron panoplias como Asociados Vitalicios al S.M. (R) Alberto O. FERRARI, S.P. (R) Ángel A. ARROYOS y S.P. (R) Norberto R. CONTI; y Diplomas por Bodas de Oro a los Suboficiales Onorato VEGA, Juan Carlos ESPECHE, Héctor G. FONTANA, Martín MUÑOZ, Luis SIMONETI, Carlos FORNI y Bernabé PLASCENCIA.

Se vivieron momentos muy amenos y como broche final se escucharon las canciones de un folklorista de esta ciudad.



## ASAMBLEA ORDINARIA

Los días 03, 04 y 05 de Noviembre de 2010 se realizó en nuestras instalaciones la Asamblea Anual Ordinaria con la participación

de Representantes y Directivos de la Mutual.

Es el tercer año consecutivo que se realiza en nuestra Regional, en esta

oportunidad concurren alrededor de 50 directivos con sus señoras esposas.



## ACTIVIDADES DEPORTIVAS

Entre los días 20, 21 y 22 de Agosto de 2010 nuestra Regional participó de las eliminatorias del Campeonato de Fútbol organizado por la Mutual, en la Regional Buenos Aires, participaron del mismo 18 asociados, en su mayoría Suboficiales de la Base Aérea. Se vivieron momentos muy agradables y nuestro agradecimiento a todos estos jóvenes que nos representan en este tipo de eventos con una grandeza digna de destacar y un empeño muy especial. A ellos nuestras felicitaciones por su buen comportamiento, dejando una muy buena imagen de nuestra Regional.

Durante los días 23 y 24 de Setiembre de 2010 se realizó en ésta Regional el Torneo Nacional de Pesca Embarcada, Padel y Ajedrez, en el cual participaron 10 Regionales de todo el país.



Nuestro agradecimiento muy especial al Consejo Directivo y al Vocal Titular del Consejo Directivo S.P. Humberto Mendoza, por haber confiado en nuestra Regional para concretar este Torneo, así como al Vicepresidente y Secretario General de la Mutual, Presidentes de Regional y Directivos que

nos honraron con su presencia. Entre los días 09 y 11 de Octubre de 2010 se realizó en nuestra Regional la Final Nacional de Fútbol organizada por la Mutual. Fue una magnífica fiesta del deporte y la camaradería, es un orgullo más para nosotros ser anfitriones de este tipo de eventos.

## ALGUNAS ACTIVIDADES PROYECTADAS

Están previstas actividades culturales, sociales y deportivas que en el transcurso de este tiempo vamos a ir concretando: En la faz deportiva se concretará próximamente una visita a la Regional Tandil a los efectos de participar de algunas disciplinas deportivas.

Pensamos realizar una jornada de pesca embarcada para todos los asociados de nuestra Regional. Se realizará una cena de camaradería, y para el próximo año seguiremos con nuestros asados de camaradería, se entrega-

rán diplomas a los alumnos que egresan de la Escuela apadrinada y a los egresados del curso de Ceremonial que se dictan en esta Regional, así como al mejor promedio de la especialidad Artillería Antiaérea que se realiza en la Base Aérea.

En la faz social, les tendemos una mano muy grande a nuestros queridos asociados en caso de fallecimiento o algún inconveniente personal. En nuestra jurisdicción tenemos asociados que en su mayoría son de edad avanzada, es por ese motivo nuestra preocupa-

ción por ellos, los protegemos, les damos apoyo y contención y por sobre todas las cosas los guiamos en cualquier situación que nos presentan.

Muchas gracias a todos por confiar en nosotros, y seguiremos brindándole lo que necesitan, para eso estamos y nos han elegido, de eso trata el mutualismo.

A partir del 01 set 2010 estamos entregando a los asociados por nacimiento, tres bolsas de pañales (alrededor de 100) por el término de 6 meses.



## CON ORGULLO INFORMAMOS A TODOS LOS ASOCIADOS QUE CONTAMOS CON ALGO MÁS EN NUESTRO CAMPING PUCARÁ X

Con gran esfuerzo la Vocalía de Deportes, a cargo del Prof. de Educación Física, C.1º Ramón Ángel BAJINAY, concretó la “Escuela de Fútbol Infantil y Recreación”.

La misma comenzó a funcionar el día 6 de abril del corriente año en el Predio del Camping “Pucará X”, destinada a alumnos desde los 5 y hasta los 15 años.

Dicho proyecto tiene como objetivo principal el desarrollo de actividades Lúdico-Deportivas para los pequeños asociados y pequeños de la población de Funes, en un marco de compañerismo y en contacto con la naturaleza.

Actualmente, la escuela cuenta con un total de 60 alumnos distribuidos en 4 categorías, las cuales tienen 2 estímulos semanales de 1 hora y media cada uno.

Se desarrollan encuentros deportivos con otras Escuelas de la zona contando con la participación activa y desinteresada de los padres de los alumnos.

Parte de la planificación anual cuenta con el desarrollo de actividades campamentales a desarrollarse en el mes de noviembre, al igual que un viaje de cierre de la actividad del año 2010.

Los alumnos abonan una cuota mensual, la cual se utiliza para la compra del material didáctico necesario para el desarrollo de la actividad y para el pago de los profesores.



Es muy importante dicha actividad en nuestra Regional y en la población de Funes, pues se enfoca al deporte recreativo y al desarrollo integral del alumno buscando que el niño y adolescente sean en el futuro hombres del deporte y buenos asociados de nuestra querida Mutual.

Agradecemos el apoyo del Vocal de Deporte Humberto MENDOZA por las colaboraciones con nuestra Regional y con nuestra Escuela que está en proceso de crecimiento.





## ÁREA SOCIAL

Si siguiendo con la serie de actividades de la Subcomisión de Damas, el pasado 08 de mayo de 2010, organizó un “Té-Bingo”, con la alegría de contar con las instalaciones del salón de fiesta colmadas con asociadas, e invitadas de la Institución, dicho evento contó con dos show, juegos, bingos y regalos. Agradeciendo la colaboración de Amigos de la casa, que hacen posible poder obsequiar importantes regalos.

Todos los presentes, la Comisión Directiva de la Regional y del Consejo Directivo, felicitaron a estas Damas que tan desinteresadamente trabajan para todos los asociados de nuestra Regional. Se realizó el día 03 de julio de



2010, la III Noche de Gala con el Tango con participación de Directivos de Sede Central, de la Regional Paraná, de Círculo Pares y en representación del Liceo Aeronáutico Militar el Vicecomodoro D. Juan Pablo SERROELS. Estas Autoridades hicieron entrega de presentes a nuestra Regional por



conmemorarse un nuevo Aniversario de la misma. Además agradecemos las donaciones del Consejo Directivo (Cámara Fotográfica Digital) y de la Regional Paraná, (un Microondas) las cuales fueron sorteadas entre las personas presentes con la colaboración de la Subcomisión de Damas.

## SEDE SOCIAL

Continuando con el objetivo de brindar el mayor de los beneficios a nuestros asociados y embellecer nuestra Regional, la Comisión Directiva conjuntamente con la Empresa Gastronómica GRUPO BAUDINO, llevamos a cabo una importante reforma estética que jerarquizará el Salón de Fiesta de la Sede Social.

Dentro de estas reformas, se quitó el empapelado de ambos sectores, salón y hall, resaltando la madera; se reemplazó el cortinado dándole un toque

más moderno. En el frente del Edificio colocaremos nuestro Logo y marquesina, el cual llevará el nombre de “Altos de Viamonte”. Dicho nombre obedece a elevar y resaltar la excelencia de nuestras instalaciones.

Estos trabajos sumado a la serie de modificaciones hechas a lo largo de esta gestión, tiene el único fin de brindar un mayor confort al asociado de la jurisdicción como así también al pasajero en tránsito. Cabe destacar que el vínculo con esta empresa gastronómica no tendrá carácter de exclusividad,

por el contrario cada asociado podrá utilizar el Salón de Fiesta pudiendo optar por la empresa de catering de su preferencia.

Por último, recordamos a todos los asociados de nuestra hermosa mutual, que nuestra Regional continua con el servicio sin cargo en lo que respecta al alquiler de nuestras instalaciones para el festejo del cumpleaños del asociado (Activo, Adherente y Participante) debiendo abonar únicamente los gastos fijos adicionales que demandará dicho evento (Ej: DJ, limpieza, etc.).



## ÁREA CULTURAL

El día 15 de mayo del corriente en las instalaciones del L.A.M. se llevó a cabo un “Seminario de Técnicas de Expresión y Oratoria” a cargo del Profesor Juan Carlos IGARETA.

Dicha jornada tuvo una gran concurrencia y aceptación por parte de los participantes, entregándose los Certificados correspondientes.

Se continúa en el L.A.M. con el tercer año consecutivo de los cursos de Inglés y Portugués, un beneficio más para nuestros asociados.

Asimismo, continuamos con los cursos de “Protocolo, Ceremonial, Cortesía y Comportamiento” como así también de “Oratoria y Técnicas de Expresión”, dictado por el profesor Juan Carlos IGARETA y docentes del Instituto de Técnicas de Expresión y Oratoria, en las Instalaciones de la Sede Social de la Regional, sito en calle Viamonte 945 de la ciudad de Rosario. Todos lunes a partir de las 20 hs, se dictan clases de “Tango” a cargo de bailarines profesionales.



Cumpliendo con la educación y la capacitación que son las bases para la continuidad y engrandecimiento de nuestra Institución, el día 24 de junio del corriente se llevó a cabo una Jornada de

“Introducción al Mutualismo” y “Un Seminario Intensivo”.

En el mismo se contó con la presencia del Presidente y Tesorero General del C.Sb. F.A.A - A.M.

## INTERES GENERAL

Se continúa con los siguientes convenios:

**PREVINCA** (Servicio Asistencial de Salud, Sepelio y Médico a Domicilio),

**MEDICOVER** (Sistema de Alta y Media Complejidad),

**LA CAJA** (Servicio de Sepelio)

Se firmó convenio con la empresa **URGENCIAS 4351111** (Servicio de Urgencias y Médico a Domicilio).

### Otros Servicios:

**Asesores Productores de Seguros:**

Ricardo MIGLIAZZO

Tel: (0341) 155-102510

### Rita PUÑET

Tel: (0341) 4852176 - 153-166464

Se concretó un convenio con una bonificación de un 20% en el pago mensual en el local de Gimnasios EUROGYM de ciudad de Funes.



## ÁREA DEPORTES

El día 27 de marzo del corriente año, con el fin de reforzar los lazos de amistad y compañerismo se organizó un Torneo de Fútbol y Truco en el camping Pucará X - Funes, con una gran concurrencia, destinando la recaudación a la "Escuela de Fútbol Infantil y Recreación".

A partir del día 15 de mayo del corriente, aceptando la invitación del Círculo de Suboficiales de la Policía Federal Rosario, se participó del Torneo de Fútbol para mayores de 30 años en el camping de esa Institución, el mismo finalizó en el mes de agosto y nuestro equipo obtuvo el Tercer puesto.

En los días 04, 05 y 06 de septiembre del corriente, se participó de las eliminatorias de la zona litoral del Torneo Nacional de Fútbol del Bicentenario, con las Regionales de Reconquista, Resistencia y Paraná, dónde tuvimos el gran orgullo de obtener el Subcampeonato y el Premio "Fair Play", destacándose al grupo por su comportamiento, camaradería y amistad.

En el Muelle del Batallón de Arsenales 603 Fray Luís Beltrán se llevó a cabo "El Torneo de Pesca" para todos los asociados los días sábados 30 de Mayo, 5 y 19 de Junio, 7 y 21 de Agosto, 4 y 18 de Setiembre, 2 y 16 octubre del corriente año, con el fin de seleccionar los pescadores que nos representaron en el "Torneo Nacional de Pesca Embarcada" en la ciudad de Mar del Plata.



Ellos fueron los asociados S.P José Alberto Velazquez, Asoc. Adherente Luis Montani y el S.P (R) Mario René, este último obtuvo el Trofeo a la Pieza Mayor.

En la misma fecha participaron en la disciplina Paddle Veteranos el S.M. Jorge E. RAMIREZ y el Asoc. Adherente Jorge E. PEREYRA, en la Pareja Libre Femenina, lo hicieron la C.1º Carolina DIDONATO y C.1º Verónica BAICOCHEA; y en la Pareja Libre Masculina el C.1º Ramón A. BAJINAY y en reemplazó del C. Cristián GUILLERMO (Por razones de servicio no pudo viajar) el S.P Humberto G. PRÍNCIPE.

El día 28 de setiembre en las instalaciones del Camping Pucará X - Funes, se compartió una cena de camaradería con 35 asociados para elegir el equipo que trabajará en la "Subcomisión de Deportes Regional Rosario". Es una alegría enorme para esta Comisión Directiva que sea acompañada por tantos asociados voluntarios.



Este equipo de trabajo proyectará diferentes tipos de eventos, con el fin de recaudar para participar en todas las disciplinas en los Torneos a Nivel Nacional de nuestra Mutual, como así también de otros encuentros Deportivos.

El día 11 de octubre del corriente año, en las instalaciones del Campo de Deportes del L.A.M., se llevó a cabo un cuadrangular para estrechar lazos de amistad y camaradería. Participaron los equipos del C. Subof. de la Prefectura, Policía Federal Rosario y Policía Federal Buenos Aires. Finalizando el mismo se compartió un asado y entrega de trofeos, en las instalaciones del Camping del Círculo de la Policía Federal Delegación Rosario.



## ÁREA SOCIAL



Seguimos con la tradición de enviar salutations por Aniversarios de Bodas a los Asociados, con una invitación de una cena para la pareja sin cargo en el Restaurante de nuestra Regional. Conmemorando el conflicto bélico de Malvinas, el día 2 de Abril junto a Círculos pares, se realizó una ofrenda floral en el Monumento a los Caídos en Malvinas.

El día 1 de Mayo, al cumplirse un nuevo aniversario del Bautismo De Fuego de la Fuerza Aérea Argentina en el conflicto de Malvinas, se realizó una ofrenda floral en el Monumento al Piloto, en la Costanera de la Ria local.

Cabe destacar que el día 25 de mayo, recordando el Bicentenario de nuestra Patria, en la Plaza de las Republicas de nuestra Ciudad Capital, se descubrió una placa con los logos del Círculo de Suboficiales de la Fuerza Aérea Argentina Asociación Mutual, y los pertenecientes a los Círculos de Gendarmería Nacional y Prefectura Argentina.

El pasado 18 de Junio de 2010, se realizó la gran velada en conme-

moración al día del Padre, en la que se agasajo a nuestros Asociados con una importante Cena Show en la que se compartió un espectacular asado criollo, con la participación de artistas locales entre los que se destacaron el grupo "Maymara Sur", quienes ofrecieron su ya reconocido Folklore Tradicional y la infaltable Música Andina.

Dicho evento fue realizado en conjunto con el Casino de Suboficiales de la B.A.M. Río Gallegos, y contó con la presencia de su Presidente, el S.M. Luis María MANSILLA, del Presidente de nuestra Regional, el S.P. Mario Ismael TEJEDA así como la Comisión y Subcomisión de nuestra Regional.

El día 12 de Septiembre se realizó, también en conjunto con el Casino de Suboficiales, el festejo del día del niño, y fueron utilizadas las instalaciones del mencionado Casino, donde contamos con gran cantidad de niños. Nuestro agradecimiento a las Autoridades de la Unidad.

## TURISMO

La Regional Río Gallegos está a disposición de todo los Asociados del País para ofrecerles y guiarlos en visitas y expediciones a los lugares turísticos que cuenta la provincia de Santa Cruz y la Provincia de Tierra del Fuego. En "El Calafate": Convenio con la Mutual del Banco Pcia. Santa Cruz, cabañas para 4 y 6 personas.

En Ushuaia: Contacto con nuestro Delegado Regional ofreciendo alojamiento con precios accesibles en cabañas de otras mutuales.

TRANSPORTE: Para turismo Local - Regional - Internacional, viajes a Punta Arenas (Chile).

Para más Información consultar con la Secretaria de la Regional.

## PROYECTOS

- » Modificaciones en las instalaciones del Quincho, en lo referente a los baños, cocina, deposito y parrilla.
- » Pintado y mejoramiento del aspecto de las habitaciones que así lo requieran.



## ALOJAMIENTO

En lo que se refiere a alojamiento nuestra Regional consta de ocho habitaciones distribuidas de la siguiente forma:

- » Cinco habitaciones triples
- » Una habitación doble
- » Una hab. matrimonial Vip.
- » Una habitación doble Vip.

## ÁREA DE INFRAESTRUCTURA

Se ha pintado nuevamente el frente y el lateral (calle Chile) de la fachada de la Mutual, la cual es usada constantemente por personajes inescrupulosos para escribir por medio de aerosoles, dándole un mal aspecto a la obra que tanto nos cuesta, y que pareciera que nunca se le hubiera dado una mano de pintura o hecho mantenimiento alguno. También se pinto en forma completa el quincho de la Mutual, al que se le realizó un mantenimiento en los calefactores (limpieza), lo que es necesario al menos 2 veces por año debido al constante viento y acumulación de hollín en las salidas de los mismo, lo que provoca el escape hacia adentro de monóxido de carbono perjudicando la salud de los que concurren al mismo.

## ÁREA SECRETARÍA

En el área de Gerdanna Salud, se ha incorporado el servicio de Odontología Pediátrica, por intermedio de la Odontóloga la Sra. Consuelo FERRARI (MP 458), siendo la misma de gran necesidad para los familiares pequeños de nuestro Asociados.

En cuanto a lo ya informado en la Revista Quipus anterior, sobre el convenio con el Servicio de Sepelio que se puso en vigencia a partir de enero del corriente año, pasamos a detallar que el mismo consta de lo siguiente:

- » Ataúd bóveda dos paneles color caoba o natural, herrajes de aluminio color florentino, ocho manijas, crucifijo y placa para grabar el nombre y la fecha de fallecimiento, con o sin caja metálica con dobles blondas volcables, bolsa de seguridad polietileno de 200 micrones, metálica con depósito de formol y válvula de seguridad para escape de gases, soldadura estaño 50 %.
- » Velatorio en sala empresa u opción de velatorio con capilla ardiente

en domicilio a elección de la familia, coche fúnebre, porta-coronas, auto de acompañamiento, furgón sanitario para el retiro del lugar de fallecimiento para el posterior traslado hasta el lugar del velatorio.

- » Trámites ante la municipalidad y registro civil, servicio de Buffett durante el velatorio, avisos de diario y televisión.
- » Traslado del extinto desde el lugar del fallecimiento hacia el sitio de velatorio cubriendo 30 km. Desde y hasta la localidad de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz.

Dicho Servicio cubre al Asociado titular y su grupo familiar (hijos hasta 26 años), y padres de Asociados solteros, con una cuota mensual de \$ 19,00.

El Asociado que no desee hacer uso del mencionado Servicio, podrá optar por acceder al reintegro del 70 % del costo total del mismo que le abonaría la Mutual una vez de haber presentado la Documentación correspondiente.

## ADQUISICIÓN DE ELEMENTOS

Se adquirieron y se cambiaron todos los monitores de las computadores que se encuentran en uso por el Personal integrantes de la Comisión Regional y Empleados de la misma. En lo que corresponde a hotelería, se adquirieron cubre-

camas y juegos de sábanas blancas de 1 1/2 y 2 1/2 plazas, juegos de toallones, frazadas, un colchón y sommier de 1,40 x 1,90 que ocupará la habitación matrimonial y tres sommier de 0.80 x 1,90 que serán ubicados en una habitación triple.

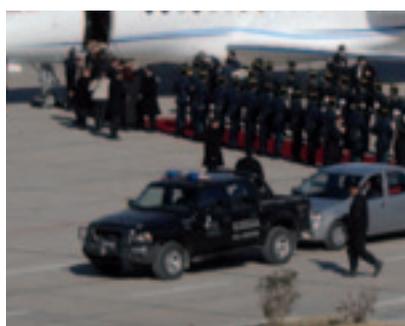


## UNASUR EN SAN JUAN

Con la llegada de distinta comitivas Presidenciales se realizó en San Juan La Cumbre de UNASUR, que reunió a Presidentes de la región, por lo cual el Aeropuerto de la Provincia se convirtió en escenario fundamental para concentrar al personal y material de las fuerzas que participaron. Se vió un alto grado de Profesionalismo del personal de los distintos sistema de armas de la Fuerza Aérea que trabajaron para la seguridad aérea, como Aviones

Pampa de la IV Brigada, Radares móviles, Equipos de Comunicaciones, Aviones de Transporte Hércules y Fokker, coordinados perfectamente con otras fuerzas nacionales como extranjeras, para optimizar la seguridad total del operativo.

El reconocimiento a todo el personal del Aeropuerto en sus servicios de TRW, Comunicaciones S.E.I. Técnica, Meteorología y Plan de Vuelo, que fueron el apoyo local al operativo.



## DEPORTES

Con motivo de realizarse en Mendoza el torneo NOA que agrupa a todo el personal de los aeropuertos de la RANO, la Delegación y personal de distintos servicios están

trabajando para participar de dicho torneo, que se realizará los primeros días de noviembre, con el objetivo de llevar un equipo que represente a San Juan.

## CONVENIO

Con el objetivo de dar mejores servicios al asociado se realizó un convenio con complejo de piletas climatizadas PISCIS, con dos sedes con amplias y cómodas instalaciones de piletas para natación de niños, adolescentes, adultos y tercera edad, con distintas disciplina como natación terapéutica, rehabilitación acuática, acuerobic, con equipo de docentes especializado.



## FESTEJOS DÍA DE LA FUERZA AÉREA

El 10 de agosto se festejó el día de Fuerza Aérea en el Casino de Suboficiales del Aeropuerto con la concurrencia de nuestros asociados e invitados especiales de Círculos pares, el almuerzo empezó degustando unas ricas empanadas y el tradicional locro. Al término del mismo se pronunciaron palabras emotivas del nuevo aniversario de nuestra querida Fuerza Aérea.

## ANIVERSARIO DÍA DE LA FUERZA AÉREA ARGENTINA

El pasado 7 de agosto esta Delegación organizó una Cena Baile conmemorando un nuevo Aniversario de nuestra querida Fuerza Aérea. Motivo que nos llevó a disfrutar de una hermosa velada, show de odaliscas, sorteos y el tan esperado baile.

Con la asistencia de la mayoría de nuestros Asociados compartimos un agradable momento. Querémos agradecer a la Señora Julia ALFONSO, distribuidora de la firma Vanesa Duran, que



tan desinteresadamente colaboró con unos presentes de esta firma para ser sorteados entre los presentes.



# POSADAS

## ACTIVIDADES DEPORTIVAS Y SOCIALES

Los días 9, 10 y 11 de octubre, los asociados de la Delegación Posadas participaron de un Torneo de Pesca de Costa en la localidad de Ita Ibaté, Corrientes. Se disfrutaron jornadas con excelente clima y hermosos momentos de amistad y camaradería.

**1º Premio:** Osvaldo GOROSITO (Boga de 1.800 grs.) **2º Premio:** Raúl MARTINEZ (Dorado de 1.600 grs.), **Premio Estímulo:** Francisco ARAYA.



En un restaurante de la Ciudad de Posadas, agasajamos a las Asociadas de la Delegación en el Día de la Madre. Gracias a todos por acercarse y compartir este cálido momento.



libre  
market



VENTA DE ARTÍCULOS DE LIBRERÍA ONLINE

[WWW.LIBREMARKET.COM.AR](http://WWW.LIBREMARKET.COM.AR)



Hoy:

# Fabricamos un ARCO IRIS



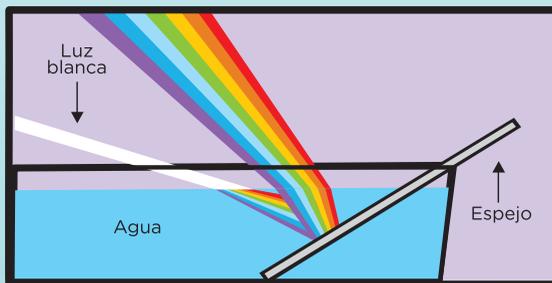
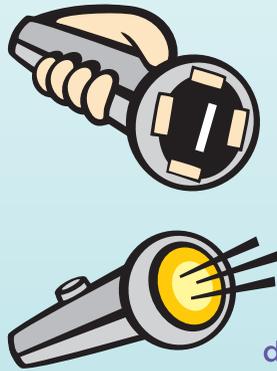
Después de una hermosa lluvia, la Naturaleza suele regalarnos maravillosos arco iris. ¡Pero también se pueden fabricar en casa!

Hacemos una ranura en la cartulina negra y la pegamos con cinta adhesiva de manera que tape el foco de la linterna. Así obtenemos un rayo de luz angosto: justo lo que necesitamos.

El espejo lo apoyamos, inclinado, en un borde interno del recipiente, que llenamos de agua más o menos hasta la mitad.

Apagamos la luz del cuarto y apuntamos la linterna encendida hacia la parte del espejo que está bajo el agua.

Y sostenemos una cartulina blanca de modo que la luz reflejada en el espejo dé sobre ella. ¿Qué tenemos entonces? Nada más ni nada menos que un bonito arco iris...



### Explicación:

A la luz, ya sea del sol o de una lámpara, la vemos blanca, pero en realidad está formada por los siete colores del arco iris: rojo, naranja, amarillo, verde, azul, índigo (también llamado añil) y violeta. Cuando el rayo de luz entra en el agua, se dobla. Pero los colores que lo forman viajan a diversa velocidad, y se doblan en ángulos distintos. Por eso y gracias al espejo podemos verlos separados, conformando el arco iris.

## Le damos la Bienvenida al Nuevo Asociadito



**NOMBRE:** Elián Valentino BERROCAL CASTRO  
**FECHA DE NACIMIENTO:** 12 de Abril del 2010.  
**DELEGACIÓN:** San Juan



Si querés compartir con otros Asociaditos tus cuentos, recetas, juegos, chistes y adivinanzas...  
 envíanos un E-Mail a: [asociaditos@mutualdelcirculo.org.ar](mailto:asociaditos@mutualdelcirculo.org.ar)



El Consejo Directivo del C.Sb.F.A.A.-A.M. tiene el pesar de comunicar la nómina de asociados fallecidos en el período de Junio a Octubre 2010 inclusive, haciéndole llegar a familiares y amigos su sentido pésame.

GRADO	NOMBRE Y APELLIDO	DIBPFA	FECHA	LOCALIDAD
S.M.(R)	Acosta Rolando Abdon	10611	17/07/2010	Córdoba
S.M.(R)	Aguirre Benedicto	79827	01/08/2010	Burzaco
S.M.(R)	Almanza José Waldo	78147	04/06/2010	Villa Celina
S.M.(R)	Almiron Jorge Roberto	11252	05/09/2010	Córdoba
S.M.(R)	Ammer Francisco	19567	13/06/2010	C.A.B.A.
S.M.(R)	Anthony Jorge Oscar	12336	03/04/2010	José C Paz
S.M.(R)	Aranda Mario Orlando	82052	08/08/2010	Guaymallen
S.M.(R)	Barberis Ramón Alberto	84147	12/05/2010	Mendoza
S.P.(R)	Barroso Roberto Oscar	82302	04/09/2010	Tandil
S.M.(R)	Benito Eduardo Américo	10123	22/05/2010	Córdoba
S.M.(R)	Bonafina Juan Roque	6256	24/08/2010	Mar del Plata
S.M.(R)	Bravo Brocaz Raúl Lorenzo	84223	04/07/2010	Paraná
C.1º.(R)	Cabral Francisco	13978	08/09/2009	Resistencia
S.AUX.(R)	Caccetta Antonio Rolando	86653	30/08/2010	Burzaco
S.M.(R)	Campo Roberto Valentín	7946	28/05/2010	Mendoza
S.M.(R)	Carogana Domingo Hugo	81614	26/06/2010	C.A.B.A.
S.A.(R)	Cechetto Eduardo Pedro	19826	24/03/2010	Lanus Este
S.M.(R)	Cepellotti Alberto Francisco	0	10/09/2010	Las Heras
C.1º.(R)	Cervone Vicente Alberto	79775	11/06/2010	C.A.B.A.
S.M.(R)	Chiappori Manuel Bartolome	0	23/07/2010	Mar del Plata
S.P.(R)	Chiolini José Ricardo	13528	26/06/2010	Córdoba
S.P.(R)	Clavero Carlos Víctor	10831	06/08/2010	Villa Carlos Paz
S.M.(R)	Cousinet Miguel Ángel	11148	03/07/2010	Paraná
S.P.(R)	Couto Jorge Horacio	13628	01/09/2010	Mar del Plata
S.M.(R)	De Carolis Rubén Nicolas	86881	10/08/2010	Paraná
S.A.(R)	Diaz Emiliano Nicomedes	79982	04/05/2010	Córdoba
S.M.(R)	Domanico Tomás Antonio	19559	28/07/2010	El Palomar
C.P.	Duarte Leonardo Cristian	202743	08/06/2010	Las Heras
S.M.(R)	Escanes Alfonso	10659	28/08/2010	Paraná
S.P.(R)	Falcon José Martin	11702	01/05/2010	Las Heras
S.A.(R)	Gagliardo Carlos Eduardo	14365	16/06/2010	Río Cuarto
S.M.(R)	Garcia José	7492	09/08/2010	Córdoba
S.M.(R)	Gaye Justo Luís	0	04/09/2010	Mar del Plata
S.M.(R)	Glowacki Esteban	84941	31/07/2010	Córdoba
S.AUX.(R)	Gonzalez Constancio Daniel	18897	18/08/2010	Formosa
S.P.(R)	Grippaldi Mariano Luís	86149	09/05/2010	Paraná



S.P.(R)	Heredia Omar Jacinto	79836	02/06/2010	Godoy Cruz
S.M.(R)	Hermana Enrique Natalio	85733	18/07/2010	Mendoza
S.A.(R)	Jara Jorge Nelson	18580	08/04/2010	Reconquista
S.M.(R)	Lescano Juan Blas	85424	08/08/2010	Córdoba
S.P.(R)	Lezaun Román Avelino	84514	13/09/2010	Guaymallen
S.M.(R)	Lopez Emilio Eduardo	19953	31/07/2010	C.A.B.A.
S.A.(R)	Lujan Marciano Alfredo	14298	27/08/2010	Córdoba
S.M.(R)	Martino Juan Carlos	84729	11/07/2010	Ciudadela
S.M.(R)	Muñoz Abelardo Francisco	5391	20/08/2010	Mar del Plata
S.P.	Nazzetta Ariel Rolando	17706	27/06/2010	Córdoba
S.M.(R)	Oliva Oscar	86822	26/07/2010	Córdoba
S.M.(R)	Oviedo Carlos Egidio	14148	25/07/2010	C.A.B.A.
S.M.(R)	Pacheco Amílcar Alberto	79045	08/06/2010	Córdoba
S.M.(R)	Papa Pedro	81525	12/07/2010	Mendoza
S.M.(R)	Parra Antonio Oscar	9179	17/06/2010	Córdoba
S.M.(R)	Pedrotti Oscar Roberto	83098	21/07/2010	Córdoba
S.M.(R)	Pinelli Delio Carlos	80215	08/07/2010	Castelar
S.M.(R)	Pizzella Alberto Francisco	81021	07/07/2010	Haedo
S.P.(R)	Pratis José Humberto	78577	29/07/2010	C.A.B.A.
S.M.(R)	Puglia Juan Carlos	86642	14/10/2009	C.A.B.A.
S.M.(R)	Quintana Eduardo	81050	11/08/2010	Paraná
S.P.(R)	Ramirez Carlos Ramón	15092	16/06/2010	Corrientes
S.A.(R)	Reyna Marcelino	79911	26/08/2010	Villa Carlos Paz
S.M.(R)	Robaina Juan María	82444	12/07/2010	Paraná
S.M.(R)	Roberts Pablo Alberto	86574	17/06/2010	Reconquista
S.M.(R)	Rodriguez Manuel Roque	85731	05/08/2010	Tandil
S.M.(R)	Rojas Renato Manuel	7583	20/06/2010	Córdoba
S.M.(R)	Romero Félix Martín	86622	29/06/2010	Córdoba
S.P.(R)	Sabattini Alberto Enrique	9770	19/07/2010	C.A.B.A.
S.AUX.(R)	Salas Juan Manuel	0	01/09/2010	Grand Bourg
S.M.(R)	Segovia Mario Alfredo	12632	02/05/2010	Paraná
S.M.(R)	Serres Alfredo	84241	28/08/2010	Córdoba
S.P.(R)	Sosa Anibal Alejandro	10577	05/08/2010	Godoy Cruz
S.M.(R)	Suarez Wilson Evaloy	82588	14/08/2010	San Juan
S.M.(R)	Taborda Hugo Rafael	79873	20/03/2010	Córdoba
S.M.(R)	Vallejos Ernesto	0	26/08/2010	Santo Tomé
S.P.(R)	Vettorazzi Roberto Luís	19933	26/07/2010	Río Ceballos
S.P.(R)	Vottchevitch Juan Carlos	10869	20/05/2009	C.A.B.A.
S.M.(R)	Ynza Francisco Ventura	86397	07/06/2010	Paraná
S.M.(R)	Zanardo Nelio Osvaldo	84784	14/04/2010	Carhue